

DEPORTES / 38A43



**El Espinar saluda y despide a sus primeros invitados.** El Open de Castilla y León celebró ayer la primera jornada de su cuadro final, aún a la espera del debut de los cabezas de serie. Gerasimov y el español Rumenov, procedentes de la fase previa, aprovecharon su mayor rodaje para dar la sorpresa y pasar ronda. En la imagen, Marco Chiudinelli. / FOTO: PEDRO MERINO



**El CD La Granja se pone manos a la obra para volver a Tercera**

EL CUADRO GRANJEÑO COMIENZA SU PRETEMPORADA CON 19 JUGADORES



**Sara Gómez termina un curso agrídulce con un oro en el 4x400**

LA ATLETA NO LOGRÓ LA MÍNIMA PARA EL EUROPEO TRAS UN BUEN ARRANQUE

### ► CULTURA

## El Curso de Pintores Pensionados reúne en Segovia a 17 jóvenes artistas



► La sede de la Real Academia de San Quirce albergó ayer el acto inaugural de una experiencia académica y artística que se prolongará hasta finales de mes. **SEGOVIA 415**

### ► SOCIEDAD

Una guía ofrece 14 rutas para bicis de montaña por lugares de interés geológico

► La nueva publicación de 'Pedaleando por Segovia', editada por Prodestur, ha sido confeccionada por Juan Pedro Aragonese y Gonzalo Lozano ► La guía presenta 550 kilómetros de recorridos **SEGOVIA15**



### Y ADEMÁS...



#### URBANISMO

**Comerciantes de San Lorenzo piden más seguridad vial en Las Nieves**

Los comerciantes de la calle Las Nieves del barrio de San Lorenzo consideran que la aplicación de la Zona 30 en esta travesía les ha perjudicado al reducir el número de aparcamientos y no se ha mejorado la seguridad vial. Por ello piden que se replantee la reordenación que llevó a cabo el Ayuntamiento. **SEGOVIA6**

#### URBANISMO

**La hostelería asume la normativa sobre terrazas de verano**

Los bares y restaurantes de la capital aseguran estar al corriente de los límites establecidos por la Ordenanza de Ocupación de Vía Pública con Terraza. Solo 15 de las 181 solicitudes no prosperaron este año. **SEGOVIA819**

#### ECONOMÍA

La Agencia Tributaria ha devuelto más de 29 millones en la provincia de Segovia **SEGOVIA13**

#### SUCESOS

Un trabajador resultó herido ayer tras una intoxicación de gas en La Granja **SEGOVIA13**

#### SOCIEDAD

Marugán acogerá el próximo jueves el casting para la película 'The Promise' **SEGOVIA14**

#### RELIGIÓN

La Universidad de Ávila otorga el título de doctor honoris causa a Santa Teresa **CASTILLA Y LEÓN27**

#### AUTONOMÍAS

El presidente catalán, Artur Mas, firma el decreto de convocatoria del 27-S **NACIONAL29**



TRIBUNA | MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

## Aberasturi no cree en la Justicia, ni yo tampoco



SE CONTABA hace algún año el chiste que decía ¿En qué se parecen la justicia y la falange? en que las dos son un “cacho un deo”; creo que fue censurado.

Hace escasas fechas el prestigioso periodista y habitual comentarista radiofónico Andrés Aberasturi escribía en las páginas de este diario “El Adelantado” un artículo con el expresivo título de “Yo no puedo creer en la justicia”, y comentaba que el motivo de esta descreencia era la falta de independencia que pue-

de generar el que algunos magistrados sean nombrados por el poder político, ejecutivo u oposición, o por manifiesta proximidad de algún magistrado con altos cargos políticos.

Pienso yo que un juez, como ciudadano García, Pérez o Palacios, puede tener, y de hecho tendrá y sentirá, opciones y preferencias políticas, ser de “derechas” o “izquierdas”, pero no manifestarlas públicamente, ni pertenecer a partido alguno, que eso significa y expresa la cinta que tapa los ojos a la diosa de la ley y la balanza, que administrará la justicia sin preferencias o sentimientos personales; sólo podemos ser

ecuánimes quienes no estamos ligados a sigla alguna, ni debemos nada a nadie.

Aunque algún jurista se ladee peligrosamente, “se le note el plumero ideológico”, por lógica, consenso y ley no podrá estar en lista alguna, pues no podría ejercer la equitativa justicia, reiteración lingüística, ya que si no es equitativa, imparcial o libre, no es justicia.

Creo que existe legislación suficiente y eficaz para que quien haya ejercido en justicia no pueda entrar en política, y viceversa.

Yo no creo en una justicia tan perezosa que cuando sentencia han cambiado las circunstancias,

tan lenta que más bien parece que se da tiempo para que algunos delitos prescriban, que a veces más que investigar cómo penalizar el delito, parece que estudian la forma de liberarlo o aliviarlo.

El caso de las fianzas de la infanta Cristina tan drásticamente reducidas, nos hacen pensar que, o al principio fueron brutal y cainitamente impuestas, o ahora demasiado benignamente tratadas, lo que en uno u otro caso nos lleva a pensar en vicio o fallo de los tribunales. Hace escasas fechas en unos comentarios jocosos de contertulios de una emisora de radio se decía “como sigan revisando, al final

le tienen que dar dinero a ella”...

También me hace dudar de la justicia el concepto que algún juez tiene de libertad de expresión, cuando yo entiendo insulto, como el abucheo premeditado y gratuito a nuestro monarca, a nuestra bandera y a nuestro himno nacional, símbolos que para muchos, para la mayoría, representan los más elevados sentimientos.

Creo que hay que matizar bien entre libertad de expresión y agresión verbal o gestual o insulto, que un anterior alcalde del consistorio segoviano a una sarta de insultos como “chorizo, idiota, sinvergüenza...” lo consideraba definición.

### CARTAS AL DIRECTOR

#### Sobre la carga y descarga

Señora directora:

En los últimos días en los medios de comunicación locales, se viene hablando de la carga y descarga en la ciudad de Segovia, que dicho sea de paso, es una desproporción tal y como está concebida.

En primer lugar el horario actual que hoy tiene, desde las ocho hasta las once de la mañana, hay que decir con toda rotundidad que jamás se ha cumplido, y que cada uno de los repartidores ha ido a su bola, solamente hay que comprobar un día sí y el siguiente también, que pasadas las once y media de la mañana se sigue con la actividad, sin que el Ayuntamiento a través de su Policía Local, interviniera en semejante abuso, personalmente he podido comprobar pasadas las once y media contabilizar en la plaza del Azoguejo catorce vehículos y en Fernández Ladreda diez y nueve, es decir una vergüenza y un despropósito.

Es de todos conocido que circular los peatones por la Calle Real sobre las once de la mañana, es un laberinto en el cual tienes que ir sorteando y protegerte en portales con el objetivo de llegar a la Plaza Mayor sano y salvo.

Una de las alternativas, sería que la carga y descarga, fuera un día para el comercio diverso y otro para el gremio de hostelería, con el fin de hacer más fluido el tránsito de vehículos.

La otra sería a su vez la más lógica, que en la temporada de verano el horario fuera de siete a diez de la mañana, que me supongo que es más que suficiente y en un horario normal y prudente, aunque algunos no lo quieran reconocer, por mirar solamente sus intereses personales. Ahora bien, lo primero que tiene que hacer el Ayuntamiento, es que el horario establecido se cumpla con todo rigor, y evitar la imagen que estamos dando para los de aquí y los que nos visitan.

JUAN JOSÉ RODRÍGUEZ CONDE

Las cartas dirigidas a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a extractarlas. No se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas. Siempre con la referencia CARTAS AL DIRECTOR, puede traer los escritos en mano o enviarlos por correo postal en un disco con el texto en documento en Word. También puede dirigirlos al siguiente correo electrónico: redaccion@eladelantado.com

TRIBUNA | ANTONIO PÉREZ HENARES

## Hartura catalana



EL SENTIMIENTO INDEPENDENTISTA es muy fuerte en Cataluña. No mayoritario en términos absolutos y puede que ahora levemente decreciente. Pero sin duda po-

tente. Mucho más que en los tiempos de la dictadura y desde luego que en el momento en que la democracia y la Constitución de las libertades, que votaron con el mayor entusiasmo, le supuso en su caso y además el autogobierno y un reconocimiento a sus señas de identidad, a sus hechos diferenciales como no habían tenido jamás en su historia. Porque la realidad histórica es esa: nunca ha existido en aquel territorio un mayor grado de autonomía y unas competencias propias tan impresionantes y sin parangón en toda Europa. Es pues una inmensa mentira que esta España actual y democrática haya oprimido en nada a Cataluña cuando lo que ha hecho ha sido exactamente lo contrario. Por mucho griterío, por mucha consignas y por mucha tergiversación histórica esta verdad es una evidencia tan absoluta como imposible de negar para nadie excepto cuando el fanatismo ya nubla cualquier raciocinio.

Hay pues, además de una traición a la Constitución que rubricaron con su voto, una ingratitud brutal y una estafa a la generosa confianza a la ciudadanía y sus instituciones democráticas que creyeron que en verdad lo que se quería era un encaje en el Estado y una convivencia armónica con el resto de España. Simple y llanamente mintieron, nos engañaron. Tenían su plan a corto, medio y largo plazo. Y un exclusivo objetivo. Ir no encajando ni vertebrando sino desencajando y sembrando agravios, victimismo y todo lo que fuera preciso para que se creara, desde la escuela al campo de fútbol -la educación como lavado de cerebro ha sido un ejemplo palmario de adoctrinamiento masivo- un sentimiento de odio con todas las letras a todo lo que significa España, y cualquier cosa que suponga lazos en común y convivencia. Empezando por la lengua cuando de defender a la propia se pasó al ataque e intento de extirpar la común. Diciendo además que cuando prohíben, porque lo prohíben, estudiarla, escribirla y hasta hablarla resulta que dicen que

*Esa equidistancia entre la Constitución, la ley de todos, el voto de todos los españoles y quienes pretenden sin tapujos violarlos y expropiarlos que es imposible y ahora más que nunca*

no, que los prohibidos se quejan de vicio. Que no pasa nada hombre, que se exagera. Y para ello además contando con el asentimiento de ese progresismo español, genuflexo ante el nacionalismo que ha sido y sigue siendo su mejor cortada y sus aliados o mejor dicho, los imprescindibles tontos útiles para llegar a acariciar la quimera que suponen la llegada al país de la leche y de la miel y que cualquier que se detenga a pensar un instante sabe que donde lleva es a un disparate de pesadilla y desierto.

Ayer Mas convocó elecciones. En un acto que fue un nuevo y cínico engaño. Sabe que lo que convoca son una elecciones autonómicas y eso es lo que ha firmado y hecho. Porque no tiene competencias, ni autoridad ni legitimidad para convocar otra cosa. Pero luego aplicará si puede el resultado como si hubiera convocado una muy diferente cosa. Y pretenderá ponernos ante el hecho consumado. Un hecho que ya puede ser tan irreversible como traumático y definitivo y que obligue a una respuesta indeseable como insoslayable.

No sé cuál es ahora mismo el estado de ánimo de la sociedad catalana. Conozco mejor el del resto de España. Y en este lo que observo es que predomina el más creciente de los hastíos. Hay un hartazgo ya tan inmenso con el que quizás apenas nadie está contando. Porque hemos sido tantas veces engañados, tantas veces insultados encima que la paciencia ya está más que agotada. Y esa situación puede dar lugar a consecuencias verdaderamente penosas para todos. Una especie de que se arregle de una vez o que de una vez se rompa del todo. Pero de una vez ya y para siempre.

No es lo que escribo lo prudente y lo

racional y es indudable que es ahí donde hay que estar y huir de provocaciones y estallidos. Pero el riesgo es cada vez mayor. Y no contribuye en nada a calmarlo la monserga repetida que ahora vuelve a hacer suya Zpedro. Que en el fondo la culpa de que haya separatismo galopante viene a ser de España, de Rajoy para ser preciso. Ese pretender quedarse siempre en medio y que ha sido en realidad transitar siempre en el lado que no era para nada el suyo y finalmente acabar por no estar en ninguno. Consciente o inconscientemente. Los Maragall con nocturnidad y alevosía, pues su única intención ha quedado clara y era pasar las tropas socialistas a la orilla separatista. Lo de Montilla y su estúpida ambición de gobernar al precio que fuera y el precio fue ser el tonto útil mas útil de todos y con mayúsculas del secesionismo y sobre todos Zapatero, el más letal gobernante de España contra la propia integridad de la Nación que gobernaba. Pues a aquel ZP le ha salido continuador, este ZPedro que anda en las mismas y que proclama que el problema si ÉL hubiera estado al mando no hubiera existido. Esa equidistancia entre la Constitución, la ley de todos, el voto de todos los españoles y quienes pretenden sin tapujos violarlos y expropiarlos que es imposible y ahora más que nunca. Porque hay asuntos en que ya no hay término medio, porque una parte hace mucho que solo admite y pretende la claudicación absoluta de la otra. Pero Sánchez con tal de asentar lanzadas al PP y a Rajoy a quien las asesta una vez más es a los españoles todos. O tal vez supone que tiene dotes mágicas y una pócima milagrosa para convertir a Oriol Junqueras. En realidad lo que podemos esperar de él, y no digo ya de esos Podemitas a los que hay ingenios que suponen disgregadores del bloque separatista cuando son ya su mejor aliado para el futuro, es que visto lo visto y sus pactos lo que esta dispuesto a hacer es rendir todo y encima llegar ya a la absoluta aberración de que una Cataluña independiente de hecho y de derecho, donde España en su conjunto nada tenga que opinar ni que decir, pero ella, Cataluña si pueda seguir influyendo y hasta mandando en España. Que ese es el juego perverso. Independiente Cataluña de España pero no España de Cataluña.



|SEGOVIA, DESDE SEGOVIA| PABLO MARTÍN CANTALEJO

## Es imposible "no querer acordarse"

ES DOLOROSO para el comentarista no poder olvidarse, aunque pase el tiempo, de las horribles características que, a efectos de circulación, sigue ofreciendo la desafortunadísima avenida del Padre Claret. El mal viene de origen -mal concebida, mal trazada y mal realizada- y los sucesivos parches que se han ido aplicando no han servido absolutamente para nada, como se viene demostrando. Y yo diría que la cosa va, jornada tras jornada, a peor.

Si en un principio fue concebida como dirección única, en uno u otro sentido, lo cierto es que se debió ser mucho más previsor y dejar preparada alguna posible solución si la idea primitiva no podía ser factible. Como así ocurrió, y hubo que cambiar de planes sobre la marcha, haciendo correcciones obligatorias para evitar las colisiones de vehículos que circularan en direcciones contrarias. Pero, bien; la realidad es que de momento tenemos que aguantar lo que hay y sufrir con ello.

No sé si algún concejal de la actual corporación, o de la anterior, utiliza con frecuencia alguno de los autobuses que cubren sus itinerarios pasando obligatoriamente por esta vía. Si alguno de ellos ha experimentado la terrible sensación que produce en el cuerpo el traqueteo de los buses al circular sobre el desastroso firme de adoquines y su paso sobre las bandas reductoras de velocidad, pienso que ya habrían presentado en alguna sesión municipal una solicitud sobre la posibilidad de tratar de

*Si el plan de bacheo que se viene realizando por distintos barrios de la ciudad es muy positivo y beneficioso para las calles y plazas correspondientes, también resultaría altamente adecuado para la desastrosa avenida. De la que, repito, nunca podremos olvidarnos*

aplicar alguna nueva solución al problema. Los usuarios lo agradeceríamos y de forma especial los conductores de los "resonantes" autobuses, que podrán acabar padeciendo problemas en sus brazos, su espalda y, también, en el sistema nervioso.

En un intento de desahogo

sobre este doloroso problema, se me ocurre insistir de nuevo en la urgente necesidad de estudiar a fondo la posibilidad de cubrir al menos una parte del adoquinado con una adecuada capa de asfalto, si ello técnicamente es posible. Frente a una antigua opinión de que las vías inmediatas al Acueducto deben ir pavimentadas con adoquines, creo que hay que ser más realistas y actuar en consecuencia. La Vía Roma se inicia con pavimento de adoquines y antes de llegar a la Alamedilla del Conejo ya hace acto de presencia el asfalto. En el paseo de Santo Domingo de Guzmán ocurre otro tanto, y a los pocos metros de la plaza de la Artillería también luce asfalto. Muy bien podría, pues, el adoquinado de la avenida del Padre Claret quedar asfaltado desde una altura aproximada a la gasolinera, para empalmar así con el resto de la vía asfaltada desde el lugar antiguamente llamado La Pocilla, es decir, junto a la anterior sede del Parque de Bomberos.

Hay que ser consecuentes, hay que admitir los enormes defectos del firme de la avenida y hay que pensar dotarla de mejores condiciones. Y esto no a largo plazo, sino cuanto antes y con urgencia máxima.

Si el plan de bacheo que se viene realizando por distintos barrios de la ciudad es muy positivo y beneficioso para las calles y plazas correspondientes, también resultaría altamente adecuado para la desastrosa avenida. De la que, repito, nunca podremos olvidarnos.

|TRIBUNA| ANDRÉS ABERASTURI

## La mujer del César



EL VIEJO PLUTARCO, tan preocupado él por la moral y que tenía la hermosa costumbre de escribir en griego, nos legó una frase de César sobre Pompeya, acusada injustamente de haber participado en una bacanal -acudir parece que acudió pero sin tomar parte, con variantes, ha hecho fortuna: la mujer del César no sólo debe serlo sino parecerlo. Perfecto y más actual que nunca en estos tiempos de infamia y corrupción. Las apariencias importan casi tanto como la verdad y el pueblo debe creer que la mujer del César es honesta. Pero ¿y si le damos la vuelta a la cosa? ¿Qué pasa cuando la verdad se intenta difuminar tan sólo con las apariencias? Para poder parecer la mujer del César el requisito indispensable es serlo realmente porque si no lo eres y sólo deseas parecerlo, la burda imitación no deja de ser una filigrana ridícula, un quiero y no puedo, una frivolidad inconsistente y una soberana estupidez.

Pues bien, eso es lo que a lo que se ve lo que intentan estos jóvenes recién llegados de la agitación al mando en plaza sustituyendo los retratos del Rey por anarquistas del siglo XIX o retirando un busto de Juan Carlos en ayuntamientos y despachos. Es como si buscaran la revancha de algo que, por edad, nunca perdieron. Pero eso -siendo difícil de entender- no es lo peor.

Todo resulta bastante infantil, claro, porque la Historia es la que es y no va a cambiar ni por un cuadro ni por un busto; ya puede Ada Colau, alcaldesa de Barcelona, meter en cajas de cartón todos los cuadros

de todos los monarcas que para bien y para mal han reinado en España, que la Historia seguirá así implacable con las fechas y los hechos. Son gestos, lo sé, pero lo mínimo que se debería exigir a quienes gobiernan es un poco más de respeto y un poco menos de gratuita provocación porque lo que retiran no es la herencia franquista sino la recuperación de la libertad. No es fácil porque estos jóvenes ya han dicho que están contra el cambio consensuado del 78 -que no vivieron- y a favor de una ruptura trasnochada. Llamen "papelito" a la Constitución vigente gracias a la cual han llegado al poder y no deberían ignorar que cuando Juan Carlos fue proclamado Rey por las Cortes franquistas tenía en su mano el mismo poder que el dictador: una cortes leales y, sobre todo, todo un ejército a sus órdenes. Cierto que España clamaba ser una democracia europea y no había otra; ¿pero es que acaso no la quería también en los últimos años del llamado "Caudillo"?

Hay algo que a una cierta izquierda le sigue indigestando: que Franco se muriera de viejo en la cama de dictador. Pero es Historia. Como también es Historia que Juan Carlos -del que se podrán decir muchas cosas- se ha jubilado dándoles la oportunidad a estos jóvenes airados y gracias al papelito del 78, de descolgar su retrato, quemar su foto o meter su busto en una caja de cartón sin que ningún "gris" les persiga a porrazos. Que las cosas pueden ser mejores de lo que son, es indiscutible; pero para lograrlo lo que hacen falta son programa, generosidad, diálogo y coherencia. Y lo que sin duda sobran son gestos para la galería. Ya somos todos mayorcitos, incluso ellos.



**GABINETE SAN ROQUE**  
C/Escultor Marinas, 7, 1º B. Segovia  
Telfs. 921 46 22 22 - 921 46 61 06  
martin@gsanroque.es

**ACCIONES BANCA** QUIEN NO RECLAME JUDICIALMENTE  
NO RECUPERARÁ SU DINERO

**EL PLAZO TERMINA PERO AÚN ESTÁ A TIEMPO**

CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO SOMOS ABOGADOS

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO

DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz

Director Comercial  
Paul Herranz Martins

Redactor Jefe  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

## Los turistas se resisten al calor

Este grupo asiático de turistas no quiere perderse ni un momento de sus vacaciones y por ello toman medidas para resistir al sol segoviano mientras disfrutan de la ciudad. Gorras, sombreros, pamelas o abanicos constituyen herramientas básicas para afrontar la ola de calor y poder continuar la visita a una provincia llena de historia que se encuentra a miles de kilómetros de su hogar. Cualquier método es bueno con tal de no perderse los días de recreo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► CULTURA

## El Curso de Pintores Pensionados invita a sus alumnos a 'enamorarse' del paisaje de Segovia

**Punto de encuentro.** Carlos Muñoz de Pablos asegura que la provincia es el marco ideal para que los 17 alumnos que participarán en este encuentro puedan compartir experiencias y aprender de la mano de los artistas con los que convivirán.

**Hacer, sentir, trabajar.** El director artístico Rafael Carralero expresó ante los jóvenes artistas la importancia del proceso de creación artística, que obliga al pintor a "percibir y sentir" para después trabajar sobre el lienzo con arreglo a las técnicas.

M.GALINDO/ SEGOVIA

En sus casi 100 años de historia, que cumplirá en 2019, el Curso de Pintores Pensionados del Paisaje ha transmitido a cerca de un millar de artistas el calor y el color del peculiar paisaje segoviano. En este siglo de historia, muchos de los jóvenes becados que han pasado por las aulas entonces del Monasterio de El Paular y ahora del Palacio de Quintanar forman parte de la historia del arte contemporáneo español, y siempre han llevado en su obra la impronta de una experiencia académica y artística que forma parte ya del legado cultural de la provincia.

A buen seguro, los 17 jóvenes artistas que participan este año en el curso, también llevarán en su obra futura el recuerdo de su paso por Segovia, que comenzó ayer oficialmente con el acto inaugural que reunió en la sede de la Real Academia de Historia y Arte de San

Quirce a los alumnos, a los representantes de las instituciones colaboradoras y a una notable representación de la vida social y cultural de la capital.

Como anfitrión y responsable de la organización del curso, el director de la Academia de San Quirce, Rafael Cantalejo fue el encargado de dar la bienvenida a los artistas, y aseguró que al concluir su paso por Segovia "habrán disfrutado de una experiencia enriquecedora en la que habrán aprendido más allá del conocimiento adquirido en sus facultades y lo habrán compartido con el resto de sus compañeros".

Pero fue el director artístico del curso, el artista y catedrático de pintura de la Facultad de Bellas Artes de Salamanca Rafael Carralero, quien trazó ante los alumnos el primer boceto de lo que será la obra final surgida de esta experiencia. Desde su propia experien-

cia como becario del curso en 1974, Carralero aseguró llegar a Segovia con el objetivo de aportar "a fuerza de años" su bagaje artístico para los alumnos del curso, y aseguró que el arte "no es sólo pa-

Muñoz de Pablos definió a Segovia como una **ciudad caliente** por su paisaje de colores cálidos

trimonio de los artistas, aunque nosotros tenemos la obligación de ser profesionales para que la técnica transmita la ilusión de seguir avanzando".

Además, animó a los alumnos



Los alumnos del curso realizaron su primera foto de familia ante la fachada de la sede de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce.

a evolucionar "aunque sea para atrás", ya que en su opinión "es mejor un cuadro mal pintado que no pintado". En este sentido, señaló que para un artista el proceso de creación de un cuadro es "clave" a la hora de plasmar sobre el lienzo el resultado final. "Para un artista lo importante es hacer, porque este verbo implica pensar y a su vez obliga a percibir y mirar la realidad desde el sentimiento", aseguró Carralero. Además, puso de manifiesto la importancia de profundizar en el conocimiento de las obras ya que "si nos enamoramos de la sorpresa, el enamoramiento es más profundo cuantas más cosas descubrimos".

Por su parte, el director del Curso de Pintores Pensionados y académico de San Quirce, Carlos Muñoz de Pablos, pidió a los alumnos que aprovechen la oportunidad de participar en una ex-

periencia que les permitirá crecer y evolucionar como artistas. El vitalista segoviano aseguró que Segovia es "un punto de encuentro ideal en el que convergen la historia, el arte y la arquitectura con la luz y el color del paisaje", e invitó a los alumnos a integrar en su obra el paisaje segoviano desde su propia perspectiva. Así, aseguró que Segovia es una "ciudad caliente" llena de colores cálidos y muy luminosos y con rincones para descubrir a través de un género como el paisaje; que parece haber sido desterrado de los circuitos académicos pero que Muñoz de Pablos definió como un elemento de modernidad.

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta noticia en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



MANTENIMIENTO FORD MOTORCRAFT POR SÓLO **99€**



### Autoinsa

Comprometidos con Segovia desde 1983  
[www.autoinsa.es](http://www.autoinsa.es)

**CHAPA Y PINTURA** 921 44 71 29  
**MECÁNICA** 921 42 14 81

**RECAMBIOS** 921 43 47 19  
C/Navacerrada, 7. 40006 SEGOVIA

# AL DÍA | LA HOSTELERÍA ASUME LA NORMATIVA SOBRE TERRAZAS

Los establecimientos hosteleros de Segovia cumplen con la normativa vigente en la ciudad. A principios de verano el Ayuntamiento recordaba a los hosteleros la obligación de mantener y cumplir los límites fijados para las terrazas. A tal efecto, la

Policía Local se comprometía a intensificar la vigilancia en los diversos bares y restaurantes segovianos. Unos controles que en muchos locales se dan una vez cada muchos meses. Otros hosteleros reclaman más seguridad debido a la

cercanía de sus bares y restaurantes a lugares donde se reúnen jóvenes. La mayor parte de los hosteleros afirman que cumplen con las oportunas medidas de limpieza de sus locales, además de respetar los horarios y límites establecidos.



Academia de San Quirce. / JUAN MARTÍN



Las autoridades y representantes insitucionales, en un momento de la inauguración. / JUAN MARTÍN

## Un programa formativo abierto al público

La actividad de los jóvenes pintores se completará con una serie de iniciativas formativas por las que pasarán prestigiosos profesores y artistas que expondrán ante los alumnos becados sus distintas formas de entender el arte a través del conocimiento de sus propias disciplinas artísticas y que estarán abiertas al público general. Las actividades darán comienzo el sábado 8 de agosto con una conferencia del profesor de literatura y coordinador del curso Juancho del Barrio (22,30 h., Palacio de Quintanar) que hablará sobre "El paisaje en los versos de Antonio Machado", y continuarán el 15 de agosto con la conferencia "Experiencias con el color y la luz" (22,30 h., Palacio de Quintanar) a cargo del profesor de la RESAD y téc-

nico en iluminación Miguel Angel Camacho. El 17 de agosto será el turno de Carlos de Hita, que llegará al curso con sus "Sonidos de la Naturaleza", y al día siguiente tendrá lugar la conferencia "Fotografiando el paisaje" del fotógrafo y profesor de la UVa Javier Herrero. Ambas charlas serán a las 22,30 h. en el Palacio de Quintanar. Un día antes de la inauguración, el crítico de arte y exdirector del Museo Reina Sofía Juan Manuel Bonet interviendrá con la conferencia "Poesía y pintura en la meseta castellana" (20,00 h., Academia de San Quirce" y las conferencias concluirán el día 23 a las 12 del mediodía con un encuentro entre los artistas locales y los pintores pensionados en el Museo Esteban Vicente.

## Rafael Carralero: "Es mejor pintar que haber pintado"

Una de las principales novedades que aporta este año el curso es la presencia del artista Rafael Sánchez-Carralero como director artístico, con el que la Real Academia de San Quirce inicia una experiencia que en años sucesivos tratará de contar con artistas y docentes de reconocido prestigio para incorporarse al curso y tratar de marcar su propio sello personal en los alumnos.

En la que fue su presentación oficial ayer en San Quirce, el artista y catedrático destacó ante los alumnos la importancia del trabajo a la hora de ponerse ante un lienzo en blanco que "contiene muchos cuadros, y que la creatividad del artista deberá decidir cuál es el que se plasmará en él".

Como docente e investigador, su tarea se ha centrado fundamentalmente en el análisis de los

procesos artísticos y su interrelación, y en la metodología de las enseñanzas en las Artes Plásticas.

Durante su dirección como Decano impulsa la renovación del sistema académico en la Facultad de Bellas Artes de Salamanca y configura la integración de profesionales del Arte, el Diseño y la Imagen, en el profesorado del Centro. Asimismo promueve la consolidación de la Facultad en el marco de las Academias Europeas.

En cuanto a su trayectoria artística, la crítica le ubica en torno al Expresionismo en concordancia con unas claves líricas muy personales y un lenguaje interiorizado, fruto de una reflexión introspectiva. Sus composiciones exponen la realidad transformada en aras de una mayor expresividad y profundidad psicológicas, utilizando claves puramente pictóricas, elementos concluyentes de un discurso abstracto.



**BigMat**  
TABANERA

Hontoria (Segovia)  
Teléfono 921 44 18 18

**Ahora, todo en jardinería**

Iluminación    Ferretería  
Fontanería    Maquinaria  
Calefacción    Ventilación  
Chimeneas    Piscinas  
Cerramientos    Jardín  
Electrodomésticos...

**¡Encuéntralo TODO!**

## ► POLÍTICA

## El PSOE muestra su preocupación por el aumento de robos con fuerza en Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE muestra su preocupación por el aumento del robo con fuerza en domicilios en más de un 21 por ciento en la ciudad de Segovia en el primer semestre del año.

Así lo señala el secretario general del PSOE en Segovia, Juan Luis Gordo, tras conocer los datos que ha hecho públicos el propio Ministerio del Interior hace unos días.

Según la estadística oficial, en el municipio de Segovia se registraron en el primer semestre de 2014 un total de 19 robos con fuerza en domicilios. En lo que va de año, hay contabilizados hasta 23 casos de este tipo de infracciones penales.

Juan Luis Gordo pregunta a la subdelegada del Gobierno en Segovia, Pilar Sanz, "cuál es el motivo de este sensible incremento y qué medidas se están articulando para acabar con esta tendencia". En este sentido, el secretario general socialista recuerda que "ya que en el año pasado se observó una subida del 7,1 por ciento en los robos en viviendas en Segovia capital", según se desprende del informe del Ministerio de Jorge Fernández Díaz.

"Por el contrario, en el conjunto de Castilla y León, entre enero y junio de 2015, este tipo de delitos han caído un 0,8 por ciento y en total del territorio español, en el 4,4 por ciento", explica.

Juan Luis Gordo apunta que "mucho nos tememos que la paulatina reducción de efectivos en los cuerpos de seguridad, con la reposición del diez por ciento de las bajas por jubilación impuesta por el PP en el Gobierno, está facilitando este tipo de robos en esta ciudad".

De este modo, el también diputado pide al PP en el Gobierno "no sólo cubrir plazas vacantes, si no ir aumentando la plantilla para lograr unos niveles que seguramente ayudarán a que estos delitos no sigan aumentando, con la sensación de inseguridad subjetiva que además conllevan, si no que disminuyan".

## ► MUNICIPAL



Una de las aceras de la calle de las Nieves transitada por los peatones vecinos del barrio segoviano de San Lorenzo / EL ADELANTADO

# Los comerciantes de la calle de las Nieves protestan por la 'Zona 30'

El Ayuntamiento de Segovia les prometió que estudiarían las peticiones de esta agrupación de trabajadores de San Lorenzo pero aún no han obtenido ninguna respuesta al respecto

GUILLERMO HERNÁNDEZ / SEGOVIA

Los comerciantes de la calle de Las Nieves del Barrio de San Lorenzo llevan tiempo sufriendo las consecuencias de la dificultad que tienen sus clientes para poder aparcar los vehículos en esa calle.

Después de una recogida colectiva de firmas, que expresaba el malestar de algunos vecinos y comerciantes por la 'Zona 30', acudieron al Ayuntamiento de Segovia para reunirse con la alcaldesa, Clara Luquero representantes de urbanismo y tráfico. "La verdad que nos atendieron muy bien, nos dijeron que es verdad que había cosas que mejorar en esa calle y que tan pronto como puedan intentarían solucionarlos", según cuenta uno de los comerciantes de la zona.

Hasta el momento, el Ayuntamiento no ha tomado cartas en el

asunto, según asegura. A causa de la falta de acción, en este tema, por parte del Ayuntamiento, los comerciantes y vecinos de la calle de las Nieves, viven en una situación "desesperada".

Otro de los problemas que reclaman los comerciantes es la falta de seguridad que hay por las aceras de ese tramo cuando los niños salen del colegio durante el curso escolar. "Hay momentos que se juntan en la acera muchas personas y al final tienen que ir los niños por mitad de la carretera", añadiendo que "algún día se los van a llevar por delante los coches". Cuando el Ayuntamiento declaró esa calle como 'Zona 30', lo hizo con la intención de proteger la seguridad de los viandantes y evitar así posibles accidentes ocasionados por el tráfico.

Los comerciantes consideran



Dos niños atravesando la calle de las Nieves durante un momento del día. / E. A.

que las medidas que tomaron desde el consistorio "no son para nada acertadas". Por eso mismo les piden de forma urgente que vuelvan a evaluar la zona y hagan lo necesario para favorecer a una zona que necesita más seguridad pa-

ra los peatones y más aparcamientos para favorecer que los clientes puedan estacionar sus vehículos y no opten por irse a otro barrio. Además denuncian que se han producido ya varios accidentes por caídas de peatones.

## Prádena Salud



- ATENCIÓN SANITARIA: médica, enfermería y fisioterapia
- Atención social, terapia ocupacional y animador socio cultural
- SERVICIOS GENERALES: limpieza, restauración, lavandería, peluquería, podología.
- Servicios Religiosos
- Zonas amplias e iluminadas, excelentes vistas a la sierra
- Terraza-Solarium de 300 m<sup>2</sup>, jardines de 4.000 m<sup>2</sup>
- Habitaciones Dobles e individuales, 2 suites

PRECIOS EXCEPCIONALES

¡VISÍTENOS!



C/ Ferial 14 PRÁDENA (Segovia)  
Telfs: 921 507 385 - 609 25 26 27 / 607 16 09 75

## ► MUNICIPAL



Las cucarachas pueden verse en varios puntos del barrio a la caída de la tarde./M.G.

## Los vecinos de San José piden que se fumiguen los patios para acabar con las cucarachas

La Asociación '1 de Mayo' ha presentado un escrito al Ayuntamiento para solicitar una urgente intervención contra la proliferación de insectos

• En el escrito, el movimiento vecinal pormenoriza los lugares en los que se han detectado la presencia de cucarachas, que califican como "auténtica plaga".

M.G. / SEGOVIA

Los vecinos de San José no aguantan más. Parecen estar decididos a buscar una solución efectiva para terminar con la masiva proliferación de cucarachas que campan a sus anchas por los patios, y pretenden que la solución llegue de manos municipales. Así, la Asociación de Vecinos '1 de Mayo' ha presentado un escrito en el registro municipal solicitando a la empresa adjudicataria del servicio de limpieza viaria "o al departamento correspondiente" que lleve a cabo la fumigación para poner fin a este desagradable episodio.

En el escrito, firmado por el

presidente Francisco Gil López, y presentado en las dependencias municipales el pasado 24 de julio, se expone de forma pormenorizada los lugares en los que han sido detectadas las colonias de cucarachas, a las que califican como de "auténtica plaga"; tal y como informó EL ADELANTADO la pasada semana. Así, señalan como zonas de mayor proliferación el patio entre las calles Vázquez Goldaraz y Rebollo Dicenta, las escaleras de bajada de la calle Hermanos Larrucea al centro cultural y el patio, el lateral de la pista polideportiva junto al Centro de Mayores y el muro junto a la calle Capitán Perteguer. También especifican en el escrito otras zonas como el número 5 de la calle Hermanos Larrucea, los patios de los bares 'La Bodeguilla', 'El Faro' y 'Toledo' y las plazas de San José y Ramiro Ledesma.

La presencia de las cucarachas es más notable a la caída de la tarde y durante la noche, y según el testimonio de algunos vecinos de

las zonas afectadas, los insectos se han encontrado ya en el interior de los portales e incluso en los pisos bajos de los bloques de viviendas.

Los vecinos aprovechan también el escrito para plantear ante las autoridades municipales la necesidad de limpiar las alcantarillas y sumideros en algunas calles, ya que en varios casos se encuentran totalmente tapados y pueden originar problemas si llega la lluvia.

Francisco Gil, en declaraciones a Radio Segovia, aseguró ayer que la proliferación de cucarachas es "un problema muy serio" y pidió al equipo de Gobierno que tome cartas en el asunto para resolver un asunto que los vecinos "hemos contado a la alcaldesa muchas veces pero sin éxito".

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta noticia en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## PANORAMA

MÚSICA

## 'The Family Jewels' trae hoy jazz y blues al ciclo Los Martes en la Muralla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El ciclo de conciertos Los Martes en la Muralla, que organiza el Área de Turismo del Ayuntamiento de Segovia propone para hoy (22,00 horas) un recorrido por el jazz y el blues más clásico de la mano de The Family Jewels.

La actuación tendrá lugar en el adarve de la Puerta de San Andrés y la duración aproximada es de 1 hora y media.

The Family Jewels lo forman Marina Castejón (voz) y el Maestro Moriles (piano). Juntos forman una mezcla única y explosiva donde frescura y experiencia se unen para dotar a cada pieza de una personalidad única y una factura impecable.

Marina Castejón es soprano en el Joven Coro de la Comunidad de Madrid (JORMCAM) y lleva, a pesar de su juventud,

muchos años sobre el escenario. Ha actuado para de todo tipo de públicos, incluso acompañando a The Rolling Stones. Comenzó a estudiar canto en Andover, Massachussets y ha continuado en los conservatorios de Madrid y Segovia. Todo el escenario se llena con su espléndida presencia y su voz espectacular cautiva a todos los que la escuchan.

El Maestro Moriles lleva más de cuarenta años tocando el piano y ha actuado en los escenarios más insólitos incluyendo desde Disneylandia a los tugurios más sórdidos del barrio chino de Valencia. Compositor, arreglista, intérprete y músico empedernido, ha tocado todos los estilos e instrumentos posibles pero es al piano donde despliega todo el saber que le ha valido el título de "Maestro".



Marina Castejón pone hoy voz a la actuación del grupo. / EL ADELANTADO

TURISMO

## Skyscanner sitúa a Segovia como destino turístico preferido

El portal comparador de vuelos, hoteles y alquileres de vehículos Skyscanner ha situado varios rincones de la provincia como los preferidos por los visitantes españoles en el concurso "Lo Mejor de España" convocado para dar a conocer las

bondades turísticas de España. Así, el acueducto de Segovia ocupó la tercera posición en la categoría de mejores monumentos, la villa de Pedraza la quinta posición en la modalidad de Rincones Secretos y la provincia ocupó el noveno lugar en la categoría de Mejores Ciudades para Comer.

Skyscanner es un comparador que recibe más de 35 millones de visitas al mes, y ofrece sus servicios globalmente en más de 30 idiomas.

**ÚLTIMA FASE** **Chalets en parcelas de 350 a 1.000 m<sup>2</sup>** **DESDE 187.000 €**

con semisótano para bodega, trastero, despacho, estudio, almacén, taller, oficina, sala de juegos, gimnasio, etc., **en: RESIDENCIAL ROBLEDO**

Por visitarnos para pedir información le obsequiaremos con un regalo

**SUPER REBAJAS 70% DESCUENTO**



**RAMIREZ**  
MAXIMA CALIDAD  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
Segovia  
arcoramirez@arco-ramirez.com  
www.arco-ramirez.com  
Telf.: 921 47 14 74  
921 43 64 12

## ► URBANISMO



Los bares y restaurantes de la Plaza Mayor reciben numerosos turistas a lo largo del todo el año, lo que se traduce en una alta rentabilidad de sus terrazas. / KAMARERO

# La hostelería segoviana asume la normativa sobre terrazas

**Horarios.** Durante el verano, la ley permite a los establecimientos recoger sus instalaciones media hora después del cierre

**Limpieza.** Los dueños de los bares y restaurantes de la capital aseguran mantener sus terrazas con las oportunas medidas de limpieza

**Control policial.** La Policía Local lleva a cabo controles rutinarios en las empresas hosteleras, algunas de las cuales reclaman más vigilancia

ISRAEL ARÁNGUEZ / SEGOVIA

Los establecimientos hosteleros de Segovia asumen la normativa vigente sobre terrazas. La Ordenanza de Ocupación de Vía Pública, a la que están sujetos todos aquellos bares y restaurantes que dispongan de terraza, fue aprobada en el año 2009 y, tras algunas modificaciones en el año 2012, aún sigue en vigor.

A principios de verano el Ayuntamiento recordaba a los hosteleros la obligación de mantener y cumplir los límites fijados para las terrazas. A tal efecto, la Policía Local se comprometía a intensificar la vigilancia en los diversos bares y restaurantes segovianos.

La llegada del verano empujó

a algunos hosteleros a instalar una terraza por primera vez. Tal es el caso del bar Lozoya, situado en el barrio de La Albuera. El dueño del establecimiento aseguró que la Policía había acudido al mismo hacía una semana para comprobar que todo estaba en orden. Una práctica que los agentes llevan a cabo sobre todo los primeros meses desde la instalación de la nueva terraza. Con el tiempo los controles policiales se dan de forma esporádica, una vez cada varios días. Así lo manifiesta Rebeca Gil, del bar Las Arenas, también del barrio de La Albuera.

Algunos establecimientos piden incluso más vigilancia por parte de la Policía Local. Desde el

La llegada del verano animó a algunos bares a instalar una terraza por primera vez

restaurante Bon Appetit, Alberto de Miguel confesó que la cercanía con el Acueducto tenía, como es obvio, muchas ventajas; entre ellas, la mayor visibilidad de cara a los turistas. Por contra, el restaurante —que tiene una salida trasera de muy fácil acceso— debe en-

frentarse en ocasiones a los posibles casos de robo y delincuencia callejera. “Necesitamos abrir esa puerta porque dentro de la cocina hace mucho calor—afirmó el encargado—pero no podemos disponer de dos policías vigilando ese acceso de forma permanente”.

La mayor parte de los establecimientos hosteleros, ya sean de la periferia o se encuentren en el centro histórico aseguran cumplir con los horarios establecidos por la Ordenanza. Esto es, de domingo a jueves y festivos de 10.00 a 01.30 horas; y los viernes, sábados y vísperas de festivos hasta las 01.30 horas. La ley permite además que se alargue ese tiempo media hora antes de la apertura y otra

media tras el cierre, para poder montar y recoger las terrazas de forma adecuada.

En lo referente a las tasas abonadas al Ayuntamiento por poder disponer de una terraza, los hosteleros pagan en función de la zona y de los metros cuadrados ocupados. Las cifras oscilan entre un máximo de 81,82 euros y un mínimo de 11,75 por metro cuadrado, unas cifras que los dueños consideran “asumibles”, puesto que la rentabilidad de esos espacios durante los meses de verano es suficiente. Cuando aún está comenzando agosto, los hosteleros confían en superar las buenas cifras del año anterior gracias al buen tiempo nocturno.

**Llegan las fiestas!!**  
y nosotros te imprimimos  
**folletos y carteles para**  
que todo el mundo se entere

**NADIE MEJORA NUESTROS PRECIOS**

y lo gritamos a los cuatro vientos!!!



impresión  
**ROSA**

CARBONERO EL MAYOR | 921 560 132 | info@imprentarosa.com



## La licencia de terrazas, un sencillo trámite

Los bares y restaurantes que quieran solicitar la instalación de una terraza deberán, en primer lugar, rellenar una solicitud de licencia. Se trata de un sencillo formulario en el que deben hacer constar el nombre y el emplazamiento del bar/restaurante, así como el tiempo de ocupación. Los hosteleros pueden elegir entre pagar una tasa anual o una de temporada (del 1 de marzo al 31 de octubre). Los locales del centro de la capital suelen optar por instalar la terraza todo el año, puesto que el turismo empuja sus ventas ya sea verano o invierno. Sin embargo, los bares de barrio se decantan en gran medida por las licencias de temporada. Los solicitantes deben adjuntar, además, un plano a escala del recinto, el número de metros cuadrados que necesitan y, en su caso, la voluntad de instalar un toldo y/o una estufa. Una vez presentada la solicitud, la Policía Local realiza una inspección junto a un aparejador y, si todo es correcto, se concede la Licencia de Ocupación de Vía Pública con Terraza. Por último, se liquida la tasa por el Servicio de Tributos al Ayuntamiento y se comunica al interesado para que efectúe el ingreso.

# El buen tiempo divide a los hosteleros de la capital

Los establecimientos de la periferia se nutren de la llegada del calor para aumentar sus servicios de terraza, mientras el centro histórico se resiente

I.A. / SEGOVIA

Los meses de verano suelen ser tradicionalmente buenos para el sector del turismo y la hostelería. Este año, si bien es cierto que la tendencia es similar a la de otros años, la llegada de varias olas de calor a la ciudad han puesto en entredicho las ventas de algunos bares con terraza.

Desde la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos aseguran que este año se está superando el récord de visitantes de la ciudad, aunque aún es pronto para valorar toda la temporada, puesto que queda todo el mes de agosto y parte de septiembre. Sin embargo, la llegada de varias olas de calor ha perjudicado las ventas de varios establecimientos, sobre todo del centro de la capital.

En el lado opuesto se sitúan otros bares más alejados del centro, los tradicionales locales 'de barrio'. Los dueños de los bares con buenas cifras durante el resto del año, aprovechan la llegada del buen tiempo a principios de junio para montar sus terrazas, algo que agradecen "enormemente" los clientes habituales. "La gente está encantada de poder tomarse un refresco en la terraza, a la sombra", aseguró un conocido hostelero.

La ciudad cuenta en total con



Una de las terrazas de la Avenida de Fernández Ladreda repleta de segovianos y turistas. / KAMARERO

166 terrazas con la correspondiente licencia municipal. El total de locales que han solicitado dicha licencia este año ascienden, en cambio, a 181. Esto quiere decir que 15 de ellas no lograron instalar finalmente la terraza, porque no cumplían algunos de los requisitos que exige la Ordenanza de Ocupación de Vía Pública con Terraza.



Varios consumidores disfrutan en una terraza de la Plaza. / KAMARERO

## Las normas legales de las terrazas

- 1) La ocupación de la acera no podrá ser nunca superior al 50% de su anchura.
- 2) La distancia de los elementos del material mobiliario que se pretendan instalar y el bordillo de la acera será como mínimo de 0,30 metros libres de obstáculos.
- 3) La distancia mínima entre terrazas contiguas será, como mínimo, de 1,20 metros..
- 4) No se autorizarán terrazas que ocupen partes de la calzada o zonas destinadas a aparcamiento
- 5) Las autorizaciones de terrazas en calles peatonales y plazas y zonas de soportales, entorno de monumentos y zonas de interés histórico-artístico, se estudiarán de forma conjunta, teniendo en cuenta las características y circunstancias que concurren en la zona donde están ubicadas, según la ordenanza municipal.
- 6) El material mobiliario que ocupe el espacio acotado de la terraza (mesas, sillas, sombrillas, toldos, etc.) deberá cumplir con la norma establecida.
- 7) No se permitirá la colocación de mostradores u otros elementos de servicio para la terraza en el exterior, debiendo ser atendida desde el propio local.
- 8) La zona ocupada por la terraza deberá mantenerse en permanente estado de limpieza, correspondiendo al titular de la licencia la ejecución de las acciones precisas para ello.
- 9) Queda expresamente prohibida la celebración de espectáculos y actuaciones musicales en la terraza, salvo autorización expresa.

Stiles

# ¡ HA LLEGADO EL CALOR !

Pol. Ind. de Hontoria  
Segovia • 902 100 242  
www.utiles.es

**447,70€** PISCINA TUBULAR  
IVA INCLUIDO

MESA PLEGABLE  
**90,00€** IVA INCLUIDO

VENTILADOR PIE ALTA POTENCIA 45CM  
**68,30€** IVA INCLUIDO

VENTILADOR VIVAHOGAR VH99267  
**20,00€** IVA INCLUIDO

**169,40€** PISCINA PORTÁTIL  
IVA INCLUIDO

► CULTURA

**GUILLERMO HERNÁNDEZ / SEGOVIA**  
Las obras de artes están al alcance de unos pocos, coleccionistas en la mayoría de los casos, y en rara ocasión se pueden contemplar en algún museo.

Sin embargo, Segovia es una ciudad muy rica en este tipo de patrimonio cultural. En consecuencia, hay varios lugares que ofrecen la posibilidad de contemplar trabajos que tienen un largo recorrido histórico, como es el Museo del Palacio Episcopal de Segovia.

Desde que el verano dio comienzo cerca de 300 personas se adentraron por el interior del Museo Diocesano de Segovia.

Los días que más afluencia de visitantes hay son los que coinciden con puentes o días festivos. También el buen tiempo invita a las personas para aislarse por unos momentos del típico calor veraniego. "En las dos últimas semanas se está notando el aumento de turistas", señala el responsable del museo, Santiago Franco.

El perfil del visitante es muy variado. Pese a que Segovia se caracteriza por recibir a lo largo del año miles de asiáticos, éstos no son los que más se dejan ver por las dependencias episcopales. Aún así, según añade Santiago Franco, "más o menos la mitad de los que viene a ver las obras forman parte del turismo nacional, y la otra mitad si que son extranjeros".

La sala de exposiciones ocupa la primera planta del edificio, cuyo mobiliario, junto con su distribución y función original, se ha conservado. La colección la componen tres conjuntos, las cerámicas de Zuloaga, otro de vidrio y cristal de la Real Fábrica de La Granja y un tercero de arte religioso del Museo Diocesano de Segovia.

Para conocer la historia del Palacio Episcopal hay que remontarse hasta el siglo XVI. Originalmente la propiedad perteneció al Mayorazgo del Conde de Puñonrostro, pero desde 1635 el edificio perteneció a la familia Salcedo. A partir de esa época, la familia Salcedo invirtió mucho dinero para construir la casa-palacio y formar así la base de su Mayorazgo.

A mediados del s. XVIII la propiedad, que estaba ruinoso y sin acabar, la adquirió el Obispo de Segovia, Manuel Murillo y Argáiz mediante un ceso perpetuo a Manuela Josefa de Salcedo con objeto de construir en la propiedad un Nuevo Palacio Episcopal. El actual Palacio lo diseñó el arquitecto de la Santa Iglesia Catedral de Toledo, José de la Sierra. Durante su construcción, se decidió conservar la fachada renacentista del palacio. Una de las partes que más llama la atención, es la central del pala-

# Hay arte para todos

Más de 300 personas han visitado el Museo del Palacio Episcopal de Segovia en lo que va de verano, de los que el 50 por ciento procede del extranjero



Una de las cuatro salas del Museo Diocesano que forma parte de la colección de la cerámica de Zuloaga. / EL ADELANTADO

[ ]

**SANTIAGO FRANCO**  
RESPONSABLE DEL MUSEO

«En las dos últimas semanas se está notando un aumento de turistas»

cio, ya que los arcos que lo rodean forman una imagen clásica del estilo barroco. En su conjunto, el Palacio Episcopal es uno de los complejos arquitectónicos más bonitos de Segovia.



Numerosos turistas contemplan las obras de arte que se exhiben. / E. A.

📌 Exposiciones

► **Cerámica Zuloaga.** Las obras de los ceramistas Zuloaga que se pueden contemplar en las salas del palacio episcopal de Segovia abarcan las dos primeras generaciones que se corresponden con el último tercio del s. XIX y primera mitad de s. XX. La exposición está dividida en tres salas, aunque la primera está dividida en dos partes. Cada una forma una etapa de la vida artística de la familia Zuloaga. La primera sala muestra las obras que realizaron en la fábrica madrileña, La Moncloa. El periodo que comprende esta etapa va desde 1877 hasta 1892. Además, también se pueden ver en la sala los trabajos que realizó Daniel Zuloaga durante su primera estancia en Segovia, en la fábrica de 'La segoviana'. La siguiente parte de la vida de Daniel se contempla en la segunda sala. Fue cuando se estableció definitivamente en Segovia, en San Juan de los Caballeros. Por aquella época, que transcurre desde 1907 hasta 1921, sus hijos Esperanza, Juan y Teodora formaron parte activa en la elaboración de las cerámicas. La Sala III es una continuación de la Sala II, donde el visitante podrá seguir contemplando la gran variedad y riqueza de tipos, formas y decoraciones de la cerámica de los Zuloaga en la etapa de San Juan de los Caballeros, destacando en los últimos años.

► **Real Fábrica de Cristales.** La colección de vidrio de La Granja Laguna-Lomillos es una de las más importantes y representativas que se conservan en España, y para el museo han sido seleccionadas más de 250 piezas del siglo XVIII al XIX. Se presentan diferentes tipologías y decoraciones que dieron fama universal a la Real Fábrica de Cristales de La Granja. Pueden contemplarse arañas, botellas, garrafas, copas, jarras, todas ellas en liso o decoradas con repertorios esmaltados, dorados a fuego, tallados o grabados. Las piezas que se exhiben pertenecen a los gestores del Museo, quienes conservan una de las colecciones más representativas en España, tanto por la variedad de estilos, épocas o procedencia de sus ejemplares como por la calidad de los mismos.

► **Museo Diocesano.** El repertorio museístico se completa con obras de arte diocesano que se han en una sala, aunque tiempo atrás hubo otro espacio destinado a una exposición temporal "Vida de Jesús", con 22 obras procedentes de fondos diocesanos y parroquias. La sala que sí está abierta para el público, es un "guiño" a la exposición 'Arte Diocesano Retrospectivo' celebrada con motivo del IV Centenario de la muerte del comunero Juan Bravo, en 1921.

**El Fogón de Valentina**

*Ambiente único*

*Al pie de la Mujer Muerta,*  
*disfruta en nuestra coqueta y acogedora terraza de*  
*cenas inolvidables*

*Un lugar especial*

Calle la Sierra, 12. 40420 Navas de Riofrío · Telf. 921 48 01 82

**SOS España: Cada hora, 9 madres y sus bebés necesitan AYUDA**

**fundación madrina**  
Siempre a tu lado

Para muchas mujeres, su maternidad se ha convertido en un factor de desigualdad social, violencia, abuso o pérdida de empleo

**ESTÁ EN TUS MANOS...COLABORA**

- Amadrina una madre y su bebé
- Sé Voluntari@
- Profesionales: médicos, abogados,...
- Dona alimentos, ropa y material materno-infantil
- Acoge temporalmente en tu Hogar
- Ofrece Formación y Empleo

La Caixa 2100 1447 33 0200132088  
Telf: 91 449 06 90 | www.madrina.org | fundacion@madrina.org

Fundación Madrina: Entidad "sin ánimo de lucro" y no lucrativa, que acoge al año más de 4.000 madres en situación de exclusión y sus bebés más de 100.000 bebés de empresas en España, inscrita en el Registro de Sociedades Mercantiles de Madrid el 20/11/2004 y en el AECV.

## ▶ ECONOMÍA

# Agosto tendrá una ocupación del 31% en los alojamientos de turismo rural

La provincia de Segovia será una de las que menos actividad registre este mes

F. D. / SEGOVIA

Los más de 300 establecimientos de turismo rural de la provincia no harán su agosto este mes. Se trata de una de las épocas con menos actividad en este subsector económico, según las previsiones del portal especializado Toprural.

Los indicadores apuntan a que el turismo rural continúa en aumento debido a la creciente oferta de alojamientos, a una cierta recuperación económica, y a la tendencia general de diversificación de las vacaciones estivales.

Aún así, la época dulce del turismo rural en Segovia sigue siendo la de los puentes. El mes de agosto representa los viajes a la costa o al extranjero.

A nivel regional, Segovia es la segunda provincia con un peor índice de ocupación. Sólo Vallado-

lid, con un 28%, presenta perspectivas más bajas.

El mejor dato lo tiene Soria, con una ocupación del 44%. Del 42 lo registra León, y entre el 40 y 33 por ciento lo tienen Zamora, Ávila, Salamanca, Palencia y Burgos.

La ocupación media de este mes en el conjunto de los pueblos segovianos será del 31 por ciento, frente al 50 por ciento de media nacional, según los datos recogidos por Toprural, buscador de alojamientos rurales que facilita la reserva online líder en España.

Todas las comunidades experimentan una mejora en la ocupación para agosto (salvo un ligero descenso en La Rioja) lo que conlleva una mejora de 6 puntos porcentuales respecto a 2014, cuando la previsión de ocupación



El piragüismo en el Duratón constituye una de las actividades que complementan el turismo rural en Segovia. / EL ADELANTADO

se situaba en un 44%. Este dato refleja claramente una tendencia al alza si se compara con las cifras de previsión de ocupación de 2013 (39%) y de 2012 (38%).

A través del análisis de los calendarios de disponibilidad de los propietarios, Toprural concluye que Euskadi es la comunidad con una mejor ocupación, superando las tres cuartas partes de la oferta disponible (75%).

El pódium lo completan otros destinos de la cornisa cantábrica.

El Principado de Asturias obtiene una ocupación del 73%, seguido de Navarra con una ocupación para el próximo mes de agosto del 69%. Baleares (68%) y Cataluña (67%) ocupan el cuarto y quinto lugar de casas de alquiler íntegro ya reservadas.

En sentido contrario, al igual que en años anteriores, son las comunidades de interior las que registran una ocupación menor. Madrid, Castilla La Mancha y La Rioja se quedan a la cola con una

previsión del 29%, 30% y 30%, respectivamente. Cantabria lidera el incremento de ocupación con 17 puntos más (de 49% en 2014 a 66% en 2015), seguida de Murcia que mejora 15 puntos porcentuales alcanzando un 52% de ocupación frente al 37% de 2014, y Euskadi con una ocupación del 75% (14 puntos más que el 61% de 2014). La única comunidad que ha registrado una ligera pérdida para el principal mes de vacaciones de verano es La Rioja.

**DIÉSEL 13.990€**  
110 CV Start/Stop por:



opel.es

**ASTRA SPORT-TECH DIÉSEL**

**UNOS DÍAS PARA DECIDIRTE Y UNA VIDA PARA DISFRUTARLO.**

¿Quieres un coche para hacer kilómetros y kilómetros sin que te de un solo problema? Pues ahora lo tienes muy fácil porque la tecnología alemana lo ha conseguido. La fiabilidad del Astra Sport-Tech ha superado las más exigentes pruebas de resistencia sin el más mínimo fallo. Decidete ya y disfrútalo siempre.

- Sistema multimedia MP3 con Bluetooth.
- Ordenador de a bordo.
- Control de la velocidad de crucero.
- Sistema de iluminación diurna LED.



Wir leben Autos.

Consumo mixto (l/100km) / Emisiones de CO<sub>2</sub> (g/km): Gama Astra: 3,7-7,3/97,0-158,0. Oferta válida para particulares hasta fin de mes y sujeta al cumplimiento de las condiciones y vigencia del Plan PIVE 8. PVP recomendado en Península y Baleares para Opel Astra Selective/Business Sp 1.6 CDTI Start/Stop 110 CV (incluye IVA, transporte, impuesto matriculación\*\*, kit accesorios, descuento promocional y Plan PIVE 8). Gastos de matriculación no incluidos. Solo en Concesionarios Opel que participen voluntariamente en esta promoción. Consulte condiciones de la oferta en su Concesionario Opel. \*\*Impuesto de matriculación según los tipos generalizados del 0%, 4,75%, 9,75% y 14,75% aplicables en base a las emisiones de CO<sub>2</sub> de cada vehículo. El tipo aplicable podrá variar según C.A. \*Primer puesto en la Prueba de Resistencia de Larga Duración de la prestigiosa revista "Auto Motor und Sport" de 12/2013, realizada en un Astra Sports Tourer 2.0 CDTI. El Opel Astra ha sido el único coche del segmento compacto que la superó sin el más mínimo fallo (más de 100.000 km y casi dos años de duración).

# Un año más, el periódico más leído en Segovia



**21.700**  
Lectores

**El Norte de Castilla**

**13.400**

**as**

**10.100**

**MARCA**

**9.000**

**EL PAÍS**

**6.400**

**EL MUNDO**

**3.500**

**Gracias por seguir  
confiando en nosotros**

**EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA**

*El diario de los segovianos*

► ECONOMÍA

# La Agencia Tributaria ha devuelto ya 29,9 millones en la provincia

Más de 47.000 contribuyentes del IRPF en Segovia han recibido la devolución de sus declaraciones, de forma que el 74% de las declaraciones ya han sido abonadas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Agencia Tributaria ha devuelto ya, a fecha de 30 de julio, 29,931 millones de euros a 47.787 contribuyentes, de forma que el 74,43% de las declaraciones y el 73,5% de los importes solicitados en la campaña del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) de 2014 han sido ya abonadas en la provincia de Segovia.

En el plano total del país, el crecimiento registrado en las devoluciones pagadas con respecto a la anterior campaña, del 1,46% por número y del 3,21% en importe, se produce a pesar de que las solicitudes de devolución se mantienen en términos similares y se reducen, incluso, en importe.

Incorporadas ya la práctica totalidad de las declaraciones del impuesto que no estaban contabilizadas aún al cierre de la Campaña de la Renta, el pasado 30 de junio, han sido más de 19.276.000 las declaraciones presentadas, un 0,7% más que en la pasada campaña, con lo que se confirma el primer incremento en el número de declarantes de IRPF en los últimos tres años.

Del total de declaraciones, un 76%, más de 14.650.000, se han presentado por internet, vía de presentación que han utilizado 712.700 contribuyentes más que el año anterior, cuando ya se produjo un fuerte incremento en la utilización de la vía de presentación electrónica.

Se confirma en esta campaña el incremento en la presentación de declaraciones confeccionadas con el programa 'PADRE' y servicios de ayuda equivalentes, que



En Segovia se presentaron 75.587 declaraciones del IRPF del año 2014, con 26.447 borradores confirmados. / KAMARERO

crecen un 8% hasta alcanzar la cifra de 11.400.000 declaraciones. Este año, prácticamente un 60% de las declaraciones presentadas ya son declaraciones con el PADRE y servicios equivalentes, y un 40% son borradores confirmados.

Este incremento en la utilización del PADRE permitió, en la primera parte de la campaña, una sensible aceleración de las devoluciones. A cierre de mayo, habían recibido su devolución casi 900.000 declarantes más que en el mismo momento de la campaña del año anterior. Por primera vez, los contribuyentes podían presen-

tar sus declaraciones por esta vía desde el inicio de la campaña y, al agilizar las presentaciones, también se aceleraban las devoluciones que, en su caso, correspondieran.

A su vez, la Agencia Tributaria ha comenzado a utilizar internamente un nuevo producto, denominado 'RENTE WEB', encaminado a ofrecer un producto integrado para la presentación de la Renta que cuente con la versatilidad del PADRE y la sencillez del borrador de IRPF.

Con este sistema, que no requiere descarga alguna de progra-

mas, ni ficheros de datos fiscales, sino que permite la confección de la declaración directamente en el entorno web de la Agencia, ha sido utilizado con normalidad para la confección de más de 551.000 declaraciones y el año próximo estará disponible para su utilización por los contribuyentes que deseen presentar su Renta por vía telemática.

**Ciudadano @delantado**

Opina sobre esta noticia en la web [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► SUCESOS

## Un trabajador resultó afectado ayer por una intoxicación de gas en La Granja

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Un trabajador resultó herido leve ayer tras verse afectado por una intoxicación de gas en la localidad de La Granja de San Ildefonso, según informaron fuentes del Parque de Bomberos de Segovia.

Al parecer el hombre, de 38 años de edad, sufrió algún tipo de mareo por el escape de gas que pudo producirse al romperse una tubería de gas en una calle próxima al polideportivo y a la Pradera del Hospital. Acudieron a la zona efectivos sanitarios enviados por el Servicio de Emergencias 112, y bomberos de Segovia.

El trabajador fue trasladado en ambulancia al Hospital General de Segovia.

Por otro lado, una rama caída en la Calle del Roble dañó a un coche que tuvo que ser remolcado por la grúa. Solo hubo que lamentar daños materiales.

En cuanto a incendios, un autobús urbano de Segovia sufrió un pequeño incendio debido a las pastillas de freno en la Carretera de San Rafael, junto al cuartel de la Guardia Civil. Los bomberos tuvieron que sofocarlo y después escoltar al autobús hasta cocheras para que no se volviera a producir el fuego.

Sepúlveda vivió ayer también un pequeño incendio en un solar en ruinas, que afortunadamente pudo ser controlado por vecinos y los bomberos.

También el domingo por la tarde ardió un pequeño terreno de pasto en la localidad de San Rafael.



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434  
www.laparriladetejadilla.es E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

**Miércoles**

SOPA CASTELLANA  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9,90€  
IVA INCLUIDO

**Viernes**

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9,90€  
IVA INCLUIDO

**CERRAMOS LUNES**

Abrimos viernes y sábados por la noche

Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)

**Menú del Día**

Martes a viernes, excepto festivos

8 PRIMEROS a elegir  
8 SEGUNDOS a elegir  
POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 9,75€ IVA INCLUIDO

**Menú Sábados y Festivos**

8 PRIMEROS a elegir  
8 SEGUNDOS a elegir  
POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 14,80€ IVA INCLUIDO

**Menú Especial** Todos los días

**Primeros a elegir**

- Paté de ave al oportó con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso
- Espárragos trigueros

**Segundos a elegir**

- Carne de ternera al plato
- Entrecot de ternera a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Chipirones a la plancha con composta de cebolla
- Dorada a la espalda
- Bacalao al pil-pil.
- Gambones a la plancha.

Postres, a elegir de la carta.

Pan, agua, vino incluido 19,50€ IVA INCLUIDO

**RACIONES**

CROQUETAS CASERAS .....	5,00€
CALAMARES A LA ROMANA .....	5,00€
TORTILLA DE PATATA .....	7,50€
MORCILLA A LA BRASA .....	6,50€
CHORIZO A LA BRASA .....	6,50€
CARPACCIO DE BUEY CON QUESO DE OVEJA .....	6,90€
PATÉ DE AVE CON SALSAS CUMBERLAND ..	6,50€
PIMIENTOS DEL PIQUILLO RELLENOS DE MERLUZA Y GAMBAS .....	6,90€
ESPÁRRAGOS TRIGUEROS FRITOS .....	7,50€
REVUELTO AL GUSTO .....	5,90€
ENSALADA MIXTA .....	4,50€
ENSALADA DE SOLOMILLO CON SALSAS DE QUESO .....	9,90€
LOMO IBÉRICO .....	14,95€
QUESO DE OVEJA .....	10,50€
LOMO IBÉRICO-QUESO DE OVEJA .....	12,95€
CALLOS .....	5,95€
CHIPIRONES A LA PLANCHA CON SALSAS DE CEBOLLA .....	7,50€
VERDEL PREPARADO .....	6,50€
ENSALADILLA .....	5,50€
ANCHOAS DEL CANTÁBRICO .....	12,00€
GAMBONES A LA PLANCHA .....	7,50€

► SOCIEDAD

# La película 'The Promise' se rodará en varios parajes de la provincia

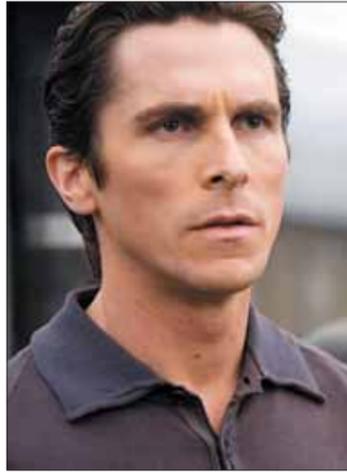
La productora 'Babieka Films' realizará el próximo jueves las pruebas de 'casting' en el polideportivo de Marugán, para después rodar las escenas en diversos términos municipales

P. LÓPEZ RINCÓN / SEGOVIA

La productora madrileña 'Babieka Films S.L.' realizará el próximo jueves 6 de agosto en Marugán el casting con motivo del rodaje de la película 'The Promise', dirigida por Terry George y protagonizada por Christian Bale.

Según distintas webs de cine, el guión de la película se basa en un triángulo amoroso formado por un estudiante de medicina, interpretado por Óscar Isaac, un reportero, Christian Bale, y una mujer. El filme se localizará en los días finales del Imperio Otomano, disuelto por el grupo aliado en la I Guerra Mundial.

El casting se desarrollará de 11.00 a 20.00 horas en el polideportivo municipal de Marugán. La empresa encargada busca niños, mujeres y hombres entre 7 y 60 años, con pelo rubio u oscuro, ojos oscuros, complexión delgada y también etnia árabe. La película necesita muchos extras, por lo que se busca la asistencia masiva al casting. Es imprescindible llevar fotocopias del DNI en vigor - jun-



El protagonista, Christian Bale. / E. A.



Otro de los actores, Óscar Isaac. / E. A.

to a la del DNI de los padres en caso de menores -, del número de la Seguridad Social, del certificado de titularidad bancaria, del libro de familia para los menores y fotocopia del pasaporte en vigor para ciudadanos de la UE, como informa la productora 'Babieka Films' a través de 'Turismo de Segovia'.

El Ayuntamiento de Marugán está colaborando con la productora para llevar a cabo el casting. Para ello, ha cedido el polideportivo municipal durante el jueves. También pondrá personal del Ayuntamiento y Guardia Civil para controlar el casting en todo momento. Para el rodaje espera seguir colaborando con la produc-

tora y los actores, cediendo terrenos y espacios del pueblo para que ellos puedan dejar los materiales, máquinas y caravanas. "Proyectos como este benefician al pueblo, generando riqueza para todos", afirmó el alcalde, Francisco Roque.

Varias escenas de la película se rodarán en el caserío de Párraces, una antigua abadía del siglo XI, que se encuentra próxima a Marugán, lo que beneficia al pueblo, tal y como manifestó su alcalde. También se filmarán escenas en otros puntos de la provincia y en otros lugares de España, para ambientar el final del Imperio Otomano a principios del siglo XX.

La productora 'Babieka Films' está organizando castings por todo el territorio español, en ciudades como Girona, Madrid, Tudela o Toledo, para conseguir el gran volumen de extras necesarios. Los figurantes cobrarán 60 euros netos por jornada y rodarán en distintos puntos de las provincias de Madrid, Navarra, Segovia y Toledo, a partir de septiembre.

## PROTAGONISTAS

### Un reparto de lujo:

• **Terry George.** El director será este irlandés, conocido ya por sus películas 'Hotel Rwanda' o 'En el Nombre del Padre'. Ha sido nominado a varios Óscar por estas dos películas, y ganó uno también en 2012 por el cortometraje 'The Shore'.

• **Christian Bale.** Actor protagonista del filme, británico de nacimiento, que interpretará al reportero Chris. Ha sido ganador de un Óscar, un Globo de Oro y un premio del Sindicato de Actores. Ha trabajado en películas como 'El imperio del sol', 'American Psycho', 'El maquinista', 'Batman Begins', 'The Prestige', 'Enemigos públicos' o 'The Hustle'.

• **Óscar Isaac.** Actor de reparto de la película, que hará el papel del estudiante de medicina llamado Michael. Guatemalteco de nacimiento, ha participado en películas como 'Inside Llewyn Davis', 'El año más violento' o 'Ex Machina'. También ha trabajado en la película 'Star Wars: Episode VII', que se estrenará muy pronto, y va a trabajar en 'X-Men: Apocalipsis'.

## ► CULTURA



El grupo 'Ruta 66' actuó el pasado sábado en bar P-131 de Nueva Segovia. / M. G.

# m NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA 2015

**PUNTOS DE VENTA DE ENTRADAS:**

**GALA INTERNACIONAL DE MAGIA:**  
- Oficina de Turismo del Real Sitio (+34) 921 47 39 53

**MARCA ENTRADAS**

**RESTO ESPECTÁCULOS:**  
- Oficina de Turismo del Real Sitio (+34) 921 47 39 53

**Patío Central Real Fábrica de Cristales de La Granja**

**8/AGOSTO/2015** LA GRAN ILUSTRON

**9/AGOSTO/2015** MAGO POP

**10/AGOSTO/2015** MIGUEL POVEDA

**11/AGOSTO/2015** LA RAVIATA

**12/AGOSTO/2015** ANTAJUEGO

**13/AGOSTO/2015** ARA MALIKIAN '15

**14/AGOSTO/2015** VANESA MARTÍN

**15/AGOSTO/2015** EL AVERNÍCOLA

**16/AGOSTO/2015** NUESTRAS MUJERES

**22/AGOSTO/2015** GEMELIERS

**SONETOS Y POEMAS PARA LA LIBERTAD**

**CON NANCHO NOVO**

**MÁS INFORMACIÓN**

www.realsitiodesanikedefonso.com/nochesmagicas

Facebook.com/NochesMagicasLaGranja

Facebook.com/turismorealitiodesanikedefonso

#NochesLaGranja

**inaem**

**REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO**

**Junta de Castilla y León**

**Diputación de Segovia**

**BERIAE**

**PARADORES**

**FES**

**EQI**

**gasNatural**

**odif**

**Qntex**

**concentra**

**JAGUAR**

**itarsa**

**finan**

**REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO**

**Junta de Castilla y León**

**Diputación de Segovia**

**BERIAE**

**PARADORES**

**FES**

**EQI**

**gasNatural**

**odif**

**Qntex**

**concentra**

**JAGUAR**

**itarsa**

**finan**

**PREMIOS Y PATROCINIOS**

**L.E.S. PEÑALARA**

**Asociación de la Barba**

## Continúa el festival 'Vete al fresco' en las terrazas segovianas

P. L. R. / SEGOVIA

Tras el éxito registrado durante el mes de julio, 'Vete al fresco' continúa en la capital y algunos lugares de la provincia para hacer disfrutar a los asistentes del buen tiempo veraniego acompañado de música en las terrazas.

Los conciertos comenzaron el pasado sábado 1 en la 'Taberna del Irlandés', con el grupo 'Duen-de flamenco'; el domingo 2 con Salva Núñez con 'Músicas del Mundo', en el restaurante 'Los

Mellizos' de Carbonero el Mayor.

Continúan así las actuaciones durante esta semana, como hoy con el grupo 'Canela en Rama' en el 'Pub Celia', en el barrio de San Lorenzo, o Kelo Regidor, Pájaro Juárez y Rodrigo Muñoz en el restaurante 'La Concepción'-bar 'Negresco' el próximo jueves.

Recordar que todos los conciertos empiezan a las 22.00 horas y que el programa del festival se puede consultar cada día en las páginas de Agenda de este diario.

► SOCIEDAD

# Una guía ofrece catorce rutas por la provincia para bicicletas de montaña

La nueva publicación de "Pedaleando por Segovia", confeccionada por Juan Pedro Aragonese y Gonzalo Lozano, se acerca a lugares de interés geológico

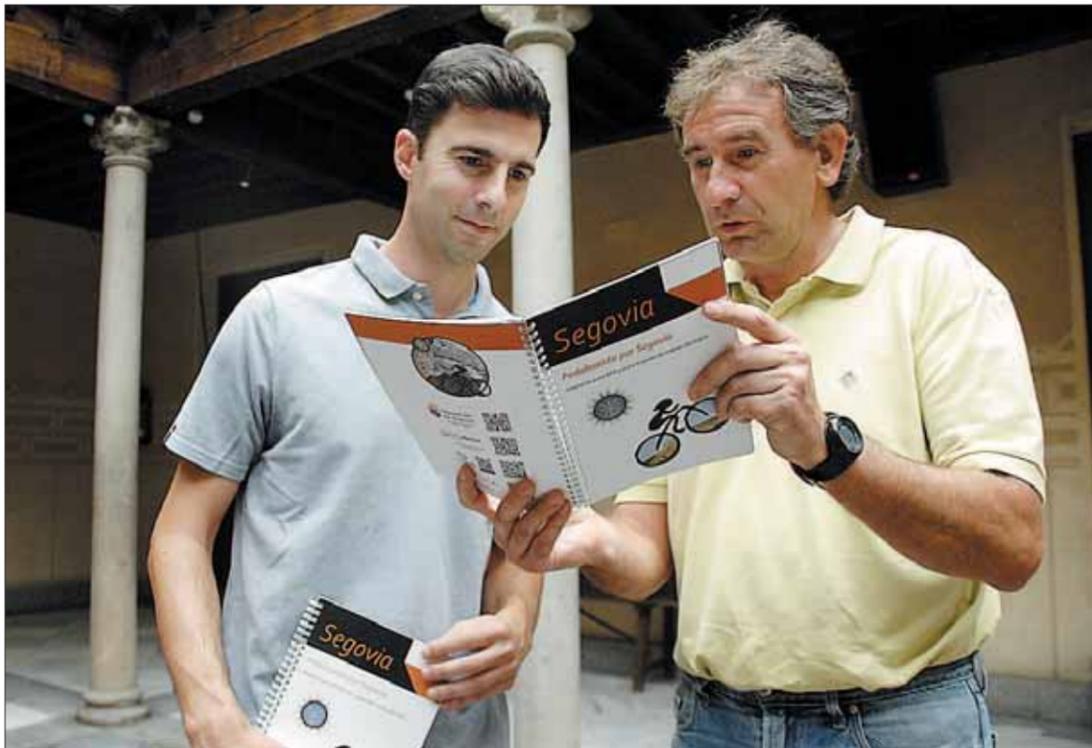
J.H. / SEGOVIA

La nueva guía de "Pedaleando por Segovia" ofrece catorce rutas para bicicletas todo terreno por sendas, pistas o caminos, que permitirán disfrutar de bellos paisajes y localidades de la provincia. La publicación, editada por Prodestur de la Diputación, se presentó ayer en el Palacio Provincial con la presencia de su presidente, Francisco Vázquez; la diputada de Prodestur, Magdalena Rodríguez; y los dos autores del libro, Juan Pedro Aragonese Maroto y Gonzalo Lozano Otero.

En su día, y escrito por Juan Pedro Aragonese, ya se presentó un libro con rutas cicloturistas, mientras que éste intenta huir de las carreteras y apuesta por sendas, pistas, caminos carreteros y veredas, con el fin de acercar a los usuarios a medio centenar de los 203 lugares de interés geológico existentes en Segovia.

Muchas personas ya pudieron realizar algunas de estas rutas que organizó la Diputación con la campaña "Pedalea tu provincia 2014", desde el Área de Asuntos Sociales y Deportes. La nueva guía presenta 550 kilómetros, divididos en 284,5 lineales y otros 265,5 circulares. En total son catorce rutas. Siete de la primera modalidad dirigidas más a posibles visitantes, y otras siete en la segunda pensando en los segovianos. La media de cada recorrido es de unos cuarenta kilómetros.

Las rutas permiten disfrutar, entre otras formaciones geológicas, de ríos, meandros, sotos, valles, fallas, cerros, pliegues, canchales, navas, colinas, dunas, arena-



Gonzalo Lozano y Juan Pedro Aragonese son los autores de la guía. / JUAN MARTÍN

les, etc, según explicó ayer el presidente de la Diputación.

Los ciclistas podrán enlazar los siete itinerarios lineales propuestos: El Espinar-Segovia, Segovia-Navafria, Navafria-Cerezo de Abajo, Cerezo de Abajo-Ayllón, Segovia-Bernardos, Bernardos-Lastras de Cuéllar, y Lastras de Cuéllar-Fuentidueña. Los siete itinerarios circulares parten y terminan en Valdeprados, Valsaín, Espirido, Collado Hermoso, Ayllón, Bernardos y Fuentidueña.

"La guía no está hecha para leerse, sino para pedalear", comentó

Los catorce recorridos que se ofrecen tienen una distancia media de **unos 40 kilómetros**

ayer en la presentación Gonzalo Lozano, quien agradeció el apoyo prestado por la Diputación para su publicación. "Hemos intenta-

do hacerla para todos los públicos —explicó—, y describir lo que se puede ver durante los itinerarios. Si alguien está interesado en descubrir más pueda buscarlo, y pueda profundizar más en los escenarios geológicos".

Por su parte, Juan Pedro Aragonese apuntó que estas guías también pueden beneficiar a las casas rurales existentes en las localidades segovianas por las que atraviesa, mientras recordaba que los trayectos se pueden descargar tanto desde google como desde garmin.

## Diversidad geológica

La provincia de Segovia cuenta con una gran diversidad geológica por su situación. Esta geodiversidad dota a la provincia de un variado paisaje que la nueva guía pretende recorrer. Atraviesa sus principales caminos, conectando con pueblos y lugares de interés geológico. Las rocas más antiguas de la provincia de Segovia son aquellas que forman la sierra principal, Guadarrama, Somosierra y Ayllón y las que forman parte de los pequeños macizos de Santa María la Real de Nieva, Zarzuela del Pinar, Monterrubio y el núcleo de la Serrezuela (Pradales y Honrubia). Por ser más antiguas, estas rocas forman el basamento o zócalo geológico de la provincia, aunque formen en muchos casos elevaciones, realmente están debajo de las demás rocas.

Estas rocas fueron parte de una gran cordillera montañosa semejante a los que actualmente puede ser el Himalaya. El resultado final de erosiones y elevaciones, pliegues y fallas, representa el escenario de los itinerarios de la nueva guía de "Pedaleando por Segovia". Motivo por el que se desciende por trialeras espectaculares como la bajada a Martín Muñoz de Ayllón, subidas a miradores como Piedrasllanas, San Cebrián o el Cerro de San Isidro, se llanea por la Tierra de Pinares entre lagunas o cerros testigo.

La bicicleta todoterreno ayudará a descubrir los rincones más naturales de la provincia segoviana. En cada itinerario se recogen los datos técnicos de la ruta, como la distancia, el tiempo recomendado, cotas, dificultad, rutómetro, así como la leyenda.

C/ Guadarrama, 8 y 11 - 40006 Segovia - 921 440 378 - tiendaol@segopi.es

MAQUINARIA HERRAMIENTAS

segopi.es



Comercial  
González

## VEGAS DE MATUTE

PATRIMONIO

# Comienzan las obras de reforma del antiguo Palacio de la Sierra

El inmueble, después de una década de abandono, se destinará a residencia familiar

EL ADELANTADO / VEGAS DE MATUTE

El proyecto de rehabilitación del Palacio de la Sierra de Vegas de Matute, que forma parte de un conjunto edificatorio cuyas piezas son de muy diversa edad, se está llevando a cabo actualmente por parte de la empresa de arquitectura A+A. Después de más de una década de abandono, se va a acometer la primera fase de la rehabilitación integral del edificio, reparando los desperfectos que afectan a la totalidad de los elementos del inmueble, de los que unos 1.010 metros cuadrados corresponden al palacio propiamente dicho y a la construcción anexa a su fachada sur.

No obstante, los daños más graves se refieren a su estabilidad estructural y han sido provocados por humedades que favorecen el ataque de xilófagos (fundamentalmente pudrición cúbica y carcoma grande). De hecho, en época indeterminada, ya se hizo necesario un importante refuerzo de la fachada oeste mediante un gran contrafuerte, reforzándose también una de las vigas que sustenta la lima noroeste del corredor de la planta alta y una de las carreras del patio central. Actualmente, por motivos de seguridad, se han ape-



Estado actual del Palacio de la Sierra, que data del siglo XVI. / EL ADELANTADO

ado los corredores de planta baja y alta, según ha explicado Javier Gómez, arquitecto superior y gerente de A+A.

La primera noticia que se tiene de la finca data de 1528, cuando se menciona como parte del castillo de la familia de los Segovia, del cual sólo se conserva una de las

torres y el Palacio de la Sierra. Entre otros usos, el edificio ha sido utilizado como casa solariega de los Segovia, fábrica de embutidos (junto con otras edificaciones anexas), escuela de negocios y, hasta el año 2004, se dedicaba a alojamiento. En la actualidad, el edificio es de propiedad privada, ha-

biéndose adquirido recientemente para dedicarlo a residencia de fin de semana y, en un futuro próximo, a residencia habitual.

El edificio es de planta cuadrangular, estando construido en piedra caliza careada con huecos adintelados y recercados de grandes piezas de granito gris. Posee

La primera noticia que se tiene de la finca del Palacio de la Sierra data del **año 1528**

En la actualidad se va a acometer la primera fase de **la rehabilitación integral del edificio**

un patio interior con galería sustentada sobre pilastras de piedra de cantería sin labrar. Consta de tres plantas, denominadas semisótano, baja y alta. La galería cubierta se repite en planta alta, estando recorrida por pies derechos de madera sobre los que se ancla una balaustrada también de madera.

La cubierta es de teja árabe colocada "a la segoviana" y sobre ella sobresalen dos cuerpos de chimenea que se corresponden con las estancias más importantes del edificio. Tanto la planta baja como la planta alta presentan idéntico tratamiento como plantas principales, mientras que el semisótano se destinaba a almacenes, cuartos de servidumbre e instalaciones.

## MUÑOPEURO

JUDICIAL

## El TSJCyL declara nula la autorización de una vivienda en suelo rústico protegido

EL ADELANTADO / MUÑOPEURO

Ecologistas en Acción ha anunciado que el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCyL) ha sentenciado la nulidad de autorización de una vivienda de recreo en suelo rústico protegido en la localidad y obliga a su demolición. La asociación impugnó la autorización y el TSJCyL, por sentencia de 10 de julio de 2015 obliga a

su demolición, reconoce la protección de los encinares e impide la construcción de nuevas viviendas en suelo rústico protegido.

En 2005, la Comisión Territorial de Urbanismo autorizó la parcelación urbanística de unas 100 hectáreas de la finca Dehesa del Caballero sobre suelo rústico protegido en Muñopedro; también autorizó la ejecución de obras de

urbanización e informó favorablemente la concesión de una vivienda en cada una de las 12 parcelas que se crearon. Según explican en un comunicado, desde entonces concedió autorización para construir, una a una, hasta siete viviendas en un encinar dentro del LIC y de la ZEPA Valles del Lozoya y del Zorita, ámbito de la cigüeña negra y área crítica del águila imperial

ibérica, todo ello con el informe favorable de Medio Ambiente, tanto de Segovia como de Valladolid, a pesar de constarle el quebranto que ocasionaría en el hábitat.

Recurrido en alzada administrativa, la Consejería de Fomento y Medio Ambiente resolvió favorablemente el recurso en 2013 y anuló la autorización, pero dejó que las obras concluyeran. Ahora

es el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León en Burgos quien confirma la nulidad de la autorización y ordena la demolición de la vivienda y la restitución del lugar a su estado anterior. La sentencia puede ser recurrida en casación al Tribunal Supremo.

La vivienda, de 718 metros cuadrados incluidos anexos, se encuentra construida, tiene un valor próximo al millón de euros y el Tribunal ha sentenciado que debe ser demolida. "La responsabilidad última corresponde a la Junta de Castilla y León, que concedió la autorización que hoy queda anulada", concluyen.



**FUNERARIA, CREMATORIO y LÁPIDAS**

**EL CARMEN**

**NUEVO CREMATORIO EN CANTALEJO**

TANATORIOS EN CANTALEJO, TURÉGANO Y SEPÚLVEDA

**SERVICIO PERMANENTE**

**24 HORAS**

**Tel. 921 52 01 91**

TRABAJAMOS CON TODAS LAS COMPAÑÍAS DE SEGUROS

## SAN PEDRO DE GAÍLLOS

SOCIEDAD



El programa fue presentado ayer en la Diputación Provincial. / JUAN MARTÍN

# La localidad celebra esta semana la décima edición del 'Planeta Folk'

El certamen incluye conciertos, concursos de pintura para los más pequeños, talleres variados y un mercado de artesanía

J.H. / SEGOVIA

La localidad de San Pedro de Gaillos se volcará de nuevo esta semana en torno a su X 'Planeta Folk', un festival que surgió hace una década para cerrar el curso de actividades de su famoso Museo del Paloteo. Conciertos, concursos de pintura, talleres de danza oriental o de juegos y un destacado mercado de artesanía son solo algunas de las actividades de las que podrán disfrutar quienes se acerquen a la localidad entre mañana y el domingo.

El Festival se presentó ayer a los medios de comunicación en la Diputación con la presencia de la diputada de Prodestur, Magdalena Rodríguez; la alcaldesa de la lo-

calidad, Choni Llorente; y la directora del certamen, Arantza Rodrigo. 'Planeta Folk' tendrá un especial recuerdo este año para la artesana Ángela Clemares, impulsora de la Feria de Artesanía que el sábado también cumplirá su décima edición con la presencia de cuarenta artesanos.

El Centro de Interpretación acogerá tres conciertos: La Orquestina de la Abuela Pina (miércoles), Jaime Lafuente y Jesús Ronda (jueves) y La José (viernes), todos a las 22,30 horas. El precio de las entradas será de cinco euros, aunque se podrá adquirir un bono para los tres al precio de doce euros. Los menores de 25 años pagarán tres euros por actuación o

siete y medio por el bono.

El certamen se abrirá con un concurso de pintura rápida infantil y juvenil el miércoles, y se cerrará el domingo con una cata de vinos de Bodega Centum Cadus-Dominio del Cuco, y la actuación en la plaza Mayor del grupo murciano Azarbe.

El sábado, día grande del festival, la fiesta se trasladará a la calle. Además del mercado de artesanos, se podrá disfrutar de muchas actividades en torno a la peonza. Una peonza gigante de dos metros en la que hay dibujado un mapa del mundo, símbolo del espíritu multicultural del festival, será la protagonista junto a la iglesia románica de la localidad.

PANORAMA

## CANTIMPALOS

# El Obispado cede al municipio el entorno de la iglesia de la Concepción

LOURDES MATARRANZ

/CANTIMPALOS

Obispado de Segovia y Ayuntamiento de Cantimpalos han suscrito un convenio, por el que se cede al municipio para su acondicionamiento el entorno de la iglesia de la Inmaculada Concepción. El delegado de Patrimonio del Obispado, Miguel Ángel Barbado y la alcaldesa, Inés Escudero, se reunieron hace unos días para la firma del convenio por el que se formaliza el uso público del entorno de la parroquia.

Como contraprestación, el Ayuntamiento se compromete al acondicionamiento de la zo-

na y a su mantenimiento.

La entrega al uso público del espacio mencionado supondrá la utilización del mismo por parte de los vecinos de Cantimpalos y de sus visitantes, en la forma que disponga el Ayuntamiento. Según la memoria valorada por el arquitecto de Cantimpalos, Álvaro Antoranz Miguel, la superficie cedida tiene un tamaño de unos 360 metros cuadrados, y está previsto adecuarlo con adoquín, rústico, bordillos, bancos y zonas de jardín. Se trata de una obra muy importante para los vecinos, para el uso y disfrute de la zona, muy céntrica.



La firma del convenio se realizó en el Ayuntamiento. / L.M.

## ALDEA REAL

### Animación del tiempo libre infantil

Escuelas Campesinas de Segovia e Ismur continúan con el programa de 'Animación del Tiempo Libre Infantil', esta semana en Aldea Real. Con esta iniciativa se pretenden promover en el sector infantil hábitos de vida saludables, adquirir diferentes conocimientos sobre las culturas y costumbres del

mundo, concienciar sobre la importancia del reciclaje, la igualdad de oportunidades entre niños y niñas, así como desarrollar actividades manuales que fomenten la creatividad y expresión corporal de los niños.

Estos talleres gratuitos comenzaron el pasado 20 de julio en Torregutiérrez. En horario de 10,30 a 13,30 horas y de lunes a viernes, estos talleres están diseñados y dirigidos a niños de entre seis y doce años. Concluirán el 28 de agosto.

# El Palacio Episcopal



Al igual que el año pasado, se encuentra a disposición de todo el público en general, la **TERRAZA JARDÍN-ROMÁNTICO** de El Palacio Episcopal. Con su extraordinaria **Barbacoa**, donde podrá disfrutar de las mejores **carnes, pescados y mariscos** de la tierra y el mar.

Plaza de San Esteban, 13. SEGOVIA • Telf. 921 46 17 00 - 921 46 30 01 •

www.palacioepiscopaldesegovia.com  
reservas@palacioepiscopaldesegovia.com

## AGUILAFUENTE

CULTURA

# La fiesta de El Sinodal culminó con gran éxito

Miles de personas asistieron a los actos de celebración del nacimiento de la imprenta

FERMÍN DE LOS REYES /  
AGUILAFUENTE

El Sinodal culminó sus actividades en Aguilafuente con gran éxito de participación y de asistencia. Varios miles de personas han hecho posible que esta fiesta cultural en torno al nacimiento de la imprenta y al primer libro impreso en España haya superado sus previsiones.

Tras el inicio el viernes con dos obras, el sábado se desarrolló un amplio número de actividades, comenzando por la visita guiada y culminando con la cena del cerdo asado y concierto del grupo Castijazz. Gran número de asistentes, que superó al de ediciones anteriores, pudo disfrutar del teatro, comitiva, cuentacuentos, mercado, pasacalles, en un ambiente lúdico y cultural que impregnó la villa del sínodo. El domingo se añadió, además, el concierto de "Música antigua de manuscritos de la Península Ibérica", a cargo del coro Sinodal de Aguilafuente, dirigido por Juan Gómez de Caso, y coordinado por Josefina Aragón, formado por miembros de Audite, Algarabía y Congregamini et psa-

llite y por vecinos de Aguilafuente. En la iglesia de Santa María destacaron piezas del Cancionero de Segovia (siglo XV), contemporáneas del Sinodal, además del Códice Calixtino (XII), de las Cantigas de Santa María (XIII), o del Antiphonario Legionensi (X). No faltó un recuerdo a Santa Teresa y a San Juan de la Cruz, de los que se recitaron poesías en lo que fue un homenaje a la música y al libro, una fusión de manuscritos e imprenta.

La Asociación "Sinodal" se muestra satisfecha tanto por el número de asistentes como por el buen transcurso de las actividades. Su presidente ha agradecido la colaboración "a todos los que han hecho posible el Sinodal, desde las instituciones colaboradoras hasta los asistentes". Además, la presencia de los representantes de las instituciones y del conde de Puñonrostro "han supuesto un aval y un reconocimiento a una labor de muchos años". Desde el Ayuntamiento han mostrado su satisfacción y han resaltado la implicación de Aguilafuente en un evento de prestigio.



Los vecinos se implican todos los años en la representación de El Sinodal de Aguilafuente. / FERMÍN DE LOS REYES



El coro del "Sinodal" ofreció en la iglesia un concierto de música antigua. / FERMÍN DE LOS REYES

## DURATÓN

CULTURA



Un momento de la representación de la obra. / EL ADELANTADO

# La Colodra representó "Los Palomos", de Alfonso Paso

EL ADELANTADO / DURATÓN

El grupo de teatro La Colodra, creado dentro de la asociación cultural provincial del mismo nombre, con sede en Casla, ha cosechado un importante éxito al presentar una adaptación de la comedia titulada "Los Palomos", de Alfonso Paso, en el acogedor salón de actos de la localidad segoviana de

Duratón. Dicho éxito, que fue reafirmado por los fuertes aplausos de más de cien espectadores, se debió, tanto al divertido texto de la citada obra, como a la magnífica interpretación con que supo dotar de vida a cada escena el referido grupo, compuesto por Gonzalo Sosa, como director; María Elena Vega, como ayudante y

apuntadora; y un elenco de actores que rivalizaron en su buen hacer cómico: Mercedes Martín, en el papel de "Mercedes"; Dolores Zurita, "Elisa"; Laurentino Montero, "Alberto"; Juan Andrés García, "Emilio"; Rosa Vega, "Virtudes"; Gonzalo Sosa, "Eugenio"; Laurentino Montero, "Castro", y Dolores Zurita, como policía.

Para comer bien ven a



**EL RINCÓN**  
**EL TUERTO DE PIRÓN**  
Bar - Restaurante

Plaza de las Caravas, 7  
Telf. 921 49 62 35  
CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)

**EL GRAN COCIDO**  
**RABO DE TORO ESTOFADO**  
**BACALAO AL TUERTO**

Nuevo horario de verano del 6 de julio al 2 de octubre:  
Abierto todos los días (excepto Lunes por la tarde).  
Horario de cocina: Mañanas de 13:00 h a 16:00 h.  
Tardes de 20:00 h. a 23:30 h. (Sábados hasta las 00:00h).

una sonrisa  
es salud

¡Asóciate!



medicusmundi

902 10 10 65

www.medicusmundi.es

## REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

ENTREVISTA

## Miguel Poveda

## «Tengo libertad absoluta para cantar lo que yo quiero, y necesito cantar»

JAVIER SEGOVIA / REAL SITIO

**Regresa este viernes a las Noches Mágicas del Real Sitio, escenario que ya conoce. ¿Cómo lo afronta?**

Cuando vas a un lugar que ya conoces, donde te han tratado bien, un sitio que es bonito, que tiene buena acústica... es un plus para ir con tranquilidad y con una cierta ilusión también. Ahora toca demostrarles lo que has estado fraguando durante estos años que no les has visto. Estos años que no he ido a Segovia he estado trabajando en este disco nuevo con Pedro Guerra, y voy con mucha ilusión de mostrarles este trabajo. Es un lugar que ya conozco, un poco ya domino, y con mucha ilusión.

**¿Qué supone verse anunciado en un festival internacional como el de La Granja?**

Ir a un festival que incluye en la programación figuras tan relevantes para la música española y para la música internacional también, es un halago el poder estar dentro de esa programación; es un compromiso y también espero estar a la altura. Me alegro de que la música flamenca también tenga cabida dentro de este tipo de festivales, aunque yo cante a poetas y a la canción andaluza; pero sabe todo el mundo que mi música de partida es el flamenco, mi seña de identidad es cantao; y que el flamenco también lo tengan en cuenta, a mi me da mucha alegría.

**Nuevo disco "Sonetos y Poesías Para La Libertad" ¿Un éxito ya solo el poder sacar a la calle un nuevo disco?**

Es muy complicado, porque la industria no está como estaba antes. La crisis ha sido real, y se ha notado en todos los aspectos. Pero uno no debe abandonar; debe seguir en la lucha, de defender lo que uno cree, y dentro de todo yo tengo suerte y puedo desarrollar todo lo que me apetece, desde una libertad absoluta para cantar lo que yo quiero y necesito cantar. Dentro de todo hay gente que tiene ya este disco, que lo ha disfrutado o que lo ha sufrido, pero bueno, lo tiene. Yo estoy muy agradecido a todas esas personas que sacan di-



Miguel Poveda regresa este viernes a las Noches Mágicas del Real Sitio. / JAVIER SEGOVIA

nero, a veces de donde no tienen para pagarse una entrada, para pagarse un dinero para invertir en cultura. El mérito de esas personas es para destacar, comprar la entrada para un concierto, que van al teatro o al cine, que compran un disco o un libro desde aquí les aplaudo, nos dan vida.

**¿Quizás este nuevo disco sea más personal que los anteriores?**

Bueno, todos son personales porque todos los hace uno desde el corazón, desde la necesidad de contar algo tuyo. El disco anterior era un disco de cante flamenco tradicional, después se llevo al Teatro Real en directo, era mi seña de identidad como cantao. Este también es personal, porque desde el momento en que Pedro Guerra me propone hacer este trabajo, me ha emocionado muchísimo y

ha tenido un proceso que no han tenido los trabajos anteriores. De ir incluyendo los directos de hace cuatro años, de ir trabajándolos con mucho tiempo de antelación y ahora se ha culminado con esta grabación. Ahora en la gira y en los directos es todo un regalo, es un disfrute. Estoy disfrutando mucho. Hay mucho de personal porque con todos los sonetos que cantaba me identifico cien por cien, dejas parte de tu alma ahí, sigue siendo algo muy personal tuyo.

**¿Es un disco homenaje a la poesía?**

No, no es homenaje, simplemente la idea es revisar algunos textos, cantarles a esos poetas y disfrutar a través de la palabra de Quevedo, de Lope de Vega, de Borges, de Miguel Hernández, de muchos poetas relevantes de la cultura español-

la. También está Neruda, y autores de hoy en día como Sabina o Eduardo Aute. El disfrute de cantar textos que hoy en día no se cantan.

**Un nuevo trabajo que refleja que la música y la poesía no están reñidas.**

No, claro que no. Yo muchas veces encuentro en la poesía música. En este caso Pedro Guerra lo ha visto claro, que es un gran músico. Ha hecho un trabajo excepcional, se siente reflejado el mensaje a través de la música, y es maravilloso conseguir eso. Pedro Guerra lo ha conseguido, bajo mi punto de vista.

**Pero no deja de lado el flamenco y la copla.**

Sí. Eso no lo puedo dejar, no por nadie ni por nada, esa es mi base musical. Cuando he cantado sonetos o canciones andaluzas me he acercado desde el lado de cantao,

«Me alegro que la música flamenca también tenga cabida dentro de este tipo de festivales»

«Yo muchas veces encuentro en la poesía música, este caso Pedro Guerra lo ha visto claro»

«Yo a la hora de hacer canción tengo un sonido que viene del flamenco, eso no lo puedo esconder ni quiero»

«Hay mucho de personal porque con todos los sonetos que cantaba me identifico cien por cien, dejas parte de tu alma ahí»

aunque no siempre en las canciones se muestre al cantao; pero hay un sonido que va impregnado en mí que es una voz flamenca, que quizás no tengan otros cantantes igual que yo no tengo otras cosas que no tienen esos cantantes. Pero yo, a la hora de hacer canción, tengo un sonido que viene del flamenco. Eso no lo puedo esconder ni quiero.

**¿Qué se encontrará el público que asista a este próximo concierto el viernes día 7 de agosto en La Granja?**

En su mayoría el repertorio de este nuevo trabajo, como en una primera parte; y luego hay como una parcela en la que hago la música flamenca. El cantao está también ahí, haciendo cantes tradicionales del flamenco. Y luego hay un recuerdo chiquitito a esa música que desde pequeño me enamoró.



## BIOMASA SIGLO 21



Plaza de España 6. 40100 San Ildefonso Segovia.  
www.agdcyl.es agds@psfs.es Tlf. 921 470 389

- Los pellets, una garantía de ahorro para los ciudadanos.
- Los pellets, una oportunidad de ahorro y competitividad para nuestras industrias.
- Los pellets, un salto al futuro para nuestras instituciones.

BIOMASA SIGLO 21 S.L.  
FABRICANTES.  
INVIERTE EN SU INSTALACIÓN

SEGOVIA LA BIOMASA SOSTENIBLE

# CUÉLLAR

SOCIEDAD



En el campamento se han trabajado valores de compañerismo, convivencia, perdón y verdad con actividades de todo tipo. / C.N.

## El campamento de la parroquia llevó a 54 niños hasta Cózar

La edición de este año se desarrolló del 21 al 31 de julio en la localidad de Ciudad Real bajo la temática de 'El Quijote' y ha vuelto a ser un éxito total de participación

CHANTAL NÚÑEZ / CUÉLLAR

Un total de 54 niños de entre 9 y 14 años han podido disfrutar de nuevo del campamento que organiza la Parroquia de Cuéllar. Acompañados de 13 monitores voluntarios, tres cocineras y tres coordinadores, un autobús partió de la villa el día 21 hasta Cózar, Ciudad Real. Allí se alojaron en el Hotel Rural Las Lomas, donde la estancia ha sido muy agradable, según los propios organizadores. Entre todo el personal que se desplazó con los pequeños se encontraban los sacerdotes del municipio, Emilio Calvo y Javier Martín.

Divididos en cuatro grupos, cada uno de ellos se convirtió en una orden militar de Ciudad Real: Calatrava, Alcántara, Santiago y Montesa. Con las camisetas de su orden y con monitores a su cargo, los niños han realizado todo tipo de actividades. Su jornada ha comenzado durante estos días a las 8.30 de la mañana y finalizado a las 00.00 horas; en ese espacio de tiempo no han parado ni un solo minuto. Cada día, un lema y unos valores han sido los protagonistas; por ejemplo: la valentía, la lucha y el coraje, y el lema '¿Molinos o gigantes?' fueron el hilo conductor de uno de los días de campamento, y todo giró en torno a estas ideas en consonancia con un capítulo de 'El Quijote'. Para ello, la jornada de los monitores ha comenzado y finalizado mucho antes y después; un gran trabajo



Niños y monitores en una parada en Campo de Criptana en el viaje de vuelta a Cuéllar. / C.N.

de organización se esconde detrás de este particular campamento.

Talleres de teatro, de molinos, de atrapasueños, de batuka, piscina, juegos populares y otras muchas actividades han tenido lugar en Cózar. Y no solo allí, porque los 54 niños se han movido por la provincia en excursiones organizadas a las cuevas de Montesinos, las lagunas de Ruidera, el Museo del Vino de Valdepeñas y Castillo de Calatrava, donde todos fueron ordenados caballeros. También visitaron Almagro, lugar en el que, para su sorpresa, descubrieron la relación de esta localidad con

Cuéllar y sus personajes históricos: allí murió Pedro I 'El Cruel'.

Dado que la organización del campamento corre a cargo de la Parroquia de Cuéllar, los valores religiosos han estado presentes a diario, por ejemplo, con momentos de oración en el "saludo al sol" y "despedida a las estrellas". Igualmente se realizaron veladas, como la de los deseos, o 'el día del perdón', una jornada para la reflexión. El compañerismo, trabajo en equipo, la convivencia y el compartir han sido algunos de los valores más trabajados. Además se realizó un amigo invisible, en

el que los niños debían escribir al menos tres cartas a su amigo durante la estancia, y entregarle un regalo al finalizar esta.

Para los padres y los niños, además de para monitores, ha sido una gran experiencia, muy positiva y enriquecedora. A través del blog de la Parroquia y whatsapp, los padres han recibido noticias casi a diario de las actividades que se iban llevando a cabo. El trabajo de la organización, que se lleva desarrollando desde Semana Santa, ha vuelto a dar sus frutos, y ya piensan en el del próximo año.

## agenda

☒ **Farmacia Molinero**  
(C/Sta. Marina hasta el 9 de agosto).

☒ **CONVOCATORIAS TENERÍAS**

· Hasta el 27 de agosto  
Exposición de pintura de Florines

**CONOCE TU PATRIMONIO**

· Domingo 16 de agosto  
Visita guiada con Juan Carlos Llorente y Julia Montalvilla.  
Inscripciones en la Oficina de Turismo - 9.30 horas

**CINE DE BARRIO**

· Martes 4 de agosto  
El hombre mosca  
· Miércoles 5 de agosto  
Armas al hombro  
· Jueves 6 de agosto  
El Navegante  
· Viernes 7 de agosto  
Pase diapositivas Ruta del Cares y fiesta del Postiguillo  
21.30 horas

**ACTUACIONES**

· XXXI Festival Nacional de Jota  
Presentación oficial de la Corregidora y las Damas de Honor  
21.30 horas

· Viernes 14 de agosto  
Las noches del club de la comedia  
Patio de Armas del Castillo  
22.00 horas

**CUÉLLAR MUDÉJAR**

· Del 21 al 23 de agosto  
Parque de la Huerta del Duque

☒ **TELÉFONOS DE INTERÉS**

Policía Local . . . . .921140002  
. . . . .619374863  
Guardia Civil . . . . .921143420  
Bomberos . . . . .921140274  
Juzgado . . . . .921140004  
Ayuntamiento . . . . .921140014  
Oficina de Turismo . . . . .921142203  
Estación de Autobuses . . . . .921141513  
Centro de Salud. . . . .921142244  
Urgencias . . . . .921140820  
Cruz Roja . . . . .921140869  
Correos . . . . .921140817  
Polideportivo . . . . .921140910  
Piscinas . . . . .921140520  
Club de Golf . . . . .921142158

**Agencia Funeraria**  
Santa Teresa & La Purísima



**VELATORIO ABIERTO LAS 24H.**

**TELÉFONOS DIRECTOS 24H**  
921 140 816/921 140 327  
900 13 13 14 (GRATUITO)

SERVICIO EN VELATORIO MUNICIPAL | TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ | CREMATARIO SANTA TERESA

# Nuestras fiestas



**San Roque llega con  
diversión para todos**



AYUNTAMIENTO DE  
**Navalmanzano**



<http://www.navalmanzano.es>

# Nuestras fiestas

NAVALMANZANO • La localidad se viste de gala para disfrutar y homenajar

## Programa



### JUEVES 6 DE AGOSTO

**18.00 horas.** Calimochada con Dj en la peña 'Superbebientes' patrocinada por las peñas 'Superbebientes' y 'Deskoloke'

**20.00 horas.** Concentración de peñas en la plazuela La Rubia.

**A continuación.** Desfile de peñas. A lo largo de este, cerveza patrocinada por la peña 'El Pedal'.

**Después.** Pregón de fiestas y premios del desfile en la Plaza Mayor.

**00.00 horas.** Verbena a cargo de la orquesta 'Macrosonora Dance'. En la Plaza Mayor.

**Tras la verbena.** Carrera de pingüinos en la calle Iglesia, patrocinada por la peña 'Adyctos'.

### VIERNES 7 DE AGOSTO

**De 10.30 a 13.30 horas.** Parque infantil en el Antiguo Juego de Pelota.

**13.00 horas.** Fiesta de la espuma en la plaza del Cuartel Viejo, patrocinada por cafetería-bar Alaska.

**15.00 horas.** Macarronada en Discobar los Chopos patrocinada por la peña 'Muy Deficiente'.

**19.00 horas.** Fiesta ibicenca en Discobar Los Chopos organizada por Discobar Los Chopos.

**20.30 horas.** Chorzada en El Antiguo Juego de Pelota, organizada por las peñas 'Los Ángeles', 'El Nombre es lo de Menos', 'Carrapuchete', Disco-Pub La Fuente y Carnicería Hermanos Otero.

**21.00 horas.** Concurso de sombreros originales en El Antiguo Juego de Pelota, patrocinado por la peña 'Jauja'.

**00.05 horas.** Exhibición de recortes en la plaza de toros.

**00.30 horas.** Verbena a cargo de la orquesta Azabache en la Plaza Mayor.

### SÁBADO 8 DE AGOSTO

**09.00 horas.** Encierro campero.

**A partir de las 12.30 horas.** Vermút con disfraces amenizado con la charanga.

**19.00 horas.** Festival taurino con las figuras: Miguel Moura, Jesulín de Ubrique, Emilio de Frutos, Víctor Janeiro y Mario Alcalde en la plaza de toros.

**23.55 horas.** Encierro urbano por el recorrido habitual.

**01.30 horas.** Verbena a cargo de la orquesta Radar en la Plaza Mayor.

### DOMINGO 9 DE AGOSTO

**09.00 horas.** Encierro campero.

**11.30 horas.** Vermút patrocinado por los bares de la localidad y amenizado por las charangas.

**19.30 horas.** Espectáculo taurino 'Humor Amarillo' en la plaza de toros.

**21.30 horas.** Pizzada en Discobar Los Chopos patrocinada por las peñas 'Excelentes', 'Superbebientes', 'Warr@s', 'Cotarro', 'Al Tun Tun', 'Boca Negras', 'Mi Gente', 'Okupas', 'Deskoloke', 'Deskontrol', 'Novalcats' y 'Discobar Los Chopos'.

**23.00 horas.** Actuación musical 'Pa Jota la Mía' en la Plaza Mayor.

### SÁBADO 15 DE AGOSTO

**19.00 horas.** Procesión a San Roque.

**A continuación.** Refresco en la Plaza Mayor.

### DOMINGO 16 DE AGOSTO

**13.00 horas.** Misa y procesión de San Roque.

**22.30 horas.** Actuación de danzas del grupo La Esteva en la Plaza Mayor.

Verbenas, eventos taurinos y la procesión de San Roque lo más esperado por

# Música, fiesta y toros en honor a San Roque

Cuatro jornadas de festejos con actividades para todos los públicos



Los vecinos del municipio acompañan a su patrón en la tradicional procesión. / EL ADELANTADO

A. M. B. / NAVALMANZANO

Ya están aquí las fechas más esperadas por los vecinos de Navalmanzano. Sus fiestas patronales, en honor a San Roque, están a punto de comenzar y los navalmanzanenses sacan sus mejores galas y desempolvan sus petos de peña para estar a punto en los diferentes actos que incluye el programa.

Para abrir boca y saciar la sed, el primer acto tendrá lugar pasado mañana en la peña 'Superbebientes', donde un disc jockey amenizará la 'calimochada' que han organizado varias peñas del municipio. Posteriormente llega la concentración de peñas que tendrá lugar en la plazuela La Rubia. Lugar donde comenzará el tradicional desfile de peñas. Durante la

misma no faltará la cerveza para aquellos que quieran y puedan beber, ya que otra de las peñas del pueblo se encarga de organizar esta cervezada.

Una vez toda la comitiva llegue a la Plaza Mayor será el momento de que todos los presentes escuchen el pregón. Este año por primera vez se ha realizado un concurso en el pueblo, el concurso de pregones. El nombre del ganador del mismo se conocerá mañana y tendrá la oportunidad de ejercer como pregonero en las fiestas de su pueblo. Esta es una de las novedades que se incorporan al programa de esta edición. Tradicionalmente se contactaba con un personaje destacado o de renombre para que diera el pregón, sin embargo desde el

Ayuntamiento han querido apostar por esta iniciativa, que da la alternativa a los oriundos de Navalmanzano a ser los pregoneros.

Después llega el momento de la música. La verbena será a cargo de la orquesta 'Macrosonora Dance' a partir de la media noche. Cuando esta finalice se llevará a cabo la tradicional carrera de pingüinos en la calle Iglesia. Pero esta no será la única orquesta que actuará durante las fiestas. Para la noche del viernes la orquesta azabache será la encargada de animar la verbena, mientras que el sábado la orquesta elegida ha sido 'Radar'. Para finalizar con las actuaciones musicales, los presentes podrán disfrutar del espectáculo 'Pa Jota la Mía' que podrá escucharse en la Plaza Mayor de la localidad segoviana.

Huos. Otero  
Carnicería - Salchichería



SALCHICHAS, CHORIZO Y HAMBURGUESAS



Tel. 921 57 50 15  
NAVALMANZANO  
(Segovia)

Teléfono 921 16 00 22  
SANCHONUÑO  
(Segovia)

PIDE TODO EL AÑO,  
ESPECIALMENTE EN NAVIDADES,  
GANSOS,  
PAVOS Y PAVAS  
NEGROS Y BLANCOS,  
PARROS Y  
POLLOS DE CORRAL

ar a su patrón.

or los navalmanzanenses

Otra actividad de gran tradición en Navalmanzano son los festejos taurinos. El viernes se podrá disfrutar de la exhibición de recortes a partir de la media noche. Después a primera hora comenzará uno de los encierros camperos de esta edición de San Roque. Por la tarde será el turno del plato fuerte para los amantes y aficionados al mundo de la tauromaquia. El festival taurino tendrá lugar en la plaza de toros a partir de las 19.00 horas. Como afirman algunos de los mayores expertos en temas de lidia taurina, Miguel Moura, uno de los protagonistas que integra el cartel del espectáculo que se ofrecerá en Navalmanzano, es considerado como el mejor rejoneador de la historia. Los conocidos y mediáticos hermanos Janeiro también lidiarán varias reses durante el espectáculo. Completarán dicho cartel el matador Emilio de Frutos y el novillero Mario Alcalde. La jornada del sábado incluye un último acto taurino como será el encierro urbano que tendrá lugar antes de la media noche. El domingo también habrá que madrugar para ver el encierro campero. Por la tarde llegará la última de las actividades de esta índole. Pero esta vez los protagonistas, a parte de los astados, serán los propios navalmanzanenses, que podrán saltar al ruedo para enfrentarse a las reses.

Sin duda alguna habrá espacio dedicado al apartado religioso. San Roque es el patrón y ninguno de los actos anteriormente citados tendría sentido de no ser porque todos se celebran en su honor. Habrá que esperar unos días a partir de que finalice la diversión. Concretamente el sábado, día 15 de agosto, a media tarde, se desarrollará la procesión en honor del santo. Al día siguiente se celebrará la Santa Misa y posterior procesión, pero esta vez será a media mañana, siempre que el tiempo respete la imagen de San Roque.

Los más pequeños también tienen algunas actividades programadas especialmente para ellos. Durante la mañana del viernes podrán divertirse en el parque infantil que se instalará en el Antiguo Juego de Pelota y seguidamente podrán empaparse y sofocar el calor en la fiesta de la espuma.

Nadie puede pasar hambre en estas fiestas, puesto que las diferentes peñas han organizado varias comidas populares, como la macarronada, la chorizada o la piz-zada, con el objetivo de compartir y reponer fuerzas con sus vecinos.

Pablo Angel Torrego, Alcalde de Navalmanzano

# “Estos días se genera una atmósfera de alegría”

“El presupuesto se ha incrementado en 2.000 euros con respecto a ediciones pasadas. Las políticas de austeridad han permitido poder mantener un nivel apropiado” afirma Torrego

A.M.B / NAVALMANZANO

Navalmanzano vive sus días más grandes y EL ADELANTADO mantiene una distendida charla con su alcalde, Pablo Ángel Torrego Ortego, para entender el sentimiento de los navalmanzanenses y la complejidad que implica la organización de estos festejos. Sin embargo todo esfuerzo parece leve cuando se trata de honrar a su patrón, San Roque.

—¿Qué suponen estas fiestas para los vecinos de Navalmanzano?

— Suponen unos días de alegría, puesto que son las fiestas patronales del municipio y ya sea por la devoción a San Roque o ya sea por el ambiente festivo y de reencuentro entre familiares se genera una atmósfera de alegría.

—¿Qué colectivos son los que más se implican con la organización de las fiestas?

—Podemos decir que al cien por cien las peñas. En Navalmanzano las peñas se implican muy mucho ya que organizan alrededor de un cuarenta por ciento de las actividades que tenemos en el programa. Se ocupan de temas como las orquestas, alguna que otra charanga y espectáculos taurinos sobre todo.

—¿Cuáles son los actos que la gente espera con más ganas?

—Yo creo que uno de los actos que más se espera es la procesión a San Roque que se realiza un día en el que ya han finalizado las fiestas, en este caso va a ser el día 16. La gente de Navalmanzano es muy devota de su santo, de San Roque, y lo esperan con muchas ganas. Luego como no las orquestas, el júbilo, la algarabía y todo lo que son los eventos taurinos.

—Tengo entendido que aún no se conoce la identidad delregonero...

—Este año hemos querido innovar un poco y como se hace



Pablo Ángel Torrego Ortego, alcalde de Navalmanzano. / EL ADELANTADO

en otros municipios hemos hecho un concurso de pregones. ¿Quién mejor que cualquier vecino de Navalmanzano que hable de Navalmanzano y que hable muy bien de su pueblo? Se nos ocurrió hacer un concurso y así que el ganador tenga el privilegio de ser elregonero de nuestras fiestas.

[,,]

“Uno de los actos que más se espera es la procesión a San Roque. La gente de Navalmanzano es muy devota” asegura Pablo Ángel Torrego

—¿Se cuenta con alguna novedad más?

—Hemos contratado un espectáculo que se llevará a cabo el

sábado, es algo nuevo en el pueblo. En el capítulo de festejos taurinos serán similares a los del año anterior, con la salvedad de que habrá un espectáculo participativo para las peñas que se llama 'Humor Amarillo', en el que se realizan una serie de pruebas y competiciones. Es una de las novedades. Tenemos otras que cualquier vecino podrá identificar echando un vistazo al cartel.

—¿Qué me dice del presupuesto, se ha visto alterado con respecto a ediciones anteriores?

—El presupuesto podemos decir que este año se ha incrementado en 2.000 euros más que ediciones pasadas. Tengo que decir que la proyección que ha llevado este Ayuntamiento es la de austeridad y la de recortes al fin y al cabo. Con unos años en los cuales tuvimos que prescindir de algunos eventos, como ocurrió en el año 2013 con algunos eventos taurinos, los ajustes que han llevado a cabo en este

Ayuntamiento nos ha permitido poder mantener el nivel apropiado para lo que es este municipio. Un municipio que se ha convertido en una localidad con gran empaque en la provincia de Segovia.

—¿Quiere dedicar algún mensaje a sus vecinos y a los visitantes que piensen asistir a las fiestas?

—A los vecinos decirles que lo disfruten que son sus fiestas, sobre todo eso que lo disfruten y que aprovechen tanto estos cuatro días como los que restan de semana cultural. Y a los foráneos animarles a que se acerquen a Navalmanzano, que muchos probablemente ya lo conozcan, pero a tonto los que lo conocen como los que no les animo a venir, porque creo que Navalmanzano tiene mucho que ver.

[,,]

Una de las novedades de esta edición será el concurso cuyo ganador tendrá el honor de oficiar elpregón de fiestas

—¿Algún asunto destacable sobre la actualidad de la gestión municipal?

—Así a grandes rasgos estamos haciendo inversiones y tenemos previsiones de que las obras de para acabar el pabellón municipal finalizarán este año, estamos realizando mejoras en el colegio público, también obras en caminos, estas últimas con ayudas de la Diputación Provincial. También vamos a intentar aumentar los puntos de wifi libre, si las condiciones nos lo permiten, para prestar mayores servicios a los vecinos.



ESTACIÓN DE SERVICIO  
**NAVA TRANS**

**CAFETERÍA • MENÚ DIARIO**  
**ABIERTO 24H**  
**TIENDA**



CONSULTA PRECIOS  
Telf. 921 06 49 63  
**NAVALMANZANO**

# Nuestras fiestas

NAVALMANZANO • Las peñas y los toros son una parte esencial de las celebraciones

Las peñas de la localidad trabajan con el Ayuntamiento para que todo esté listo durante las fiestas

## Hablan de sus fiestas los protagonistas

Las peñas 'Muy Deficiente', 'Los Ángeles' y 'L@s Warr@s' cuentan como se implican en la organización

A.M.B / NAVALMANZANO

Las peñas de Navalmanzano son los colectivos más importantes a la hora de organizar los distintos actos que se suceden durante las fiestas. El alcalde de la localidad, Pablo Ángel Torrego, asegura que "las peñas se implican muy mucho ya que organizan alrededor de un cuarenta por ciento de las actividades que tenemos en el programa. Se ocupan de temas como las orquestas, alguna que otra charanga y espectáculos taurinos sobre todo".

EL ADELANTADO ha querido charlar con algunos de estos colectivos para conocerlos de primera mano.

### PEÑA 'MUY DEFICIENTE'

José Luís Fuentetaja es uno de los integrantes de esta peña, gracias a él conocemos como se inició la misma: "Somos una peña de unas 30 personas. Llevaremos desde 1997 más o menos, así que casi llevamos 20 años. Somos una peña muy diversa porque algunos somos de fuera, otros del pueblo, algunos tenían otra peña anteriormente, pero ahora mismo tenemos prácticamente el grueso de los que empezamos.". Esta peña, entre otras funciones, se encarga de organizar desde "hace aproximadamente 10 años" la macarronada popular, que se ha convertido ya en una tradición en Navalmanzano. Además Aguado apunta que al ser una peña tan diversa "a cada uno le atrae más una actividad u otra, pero al final donde estamos todos es en las orquestas y los encierros".

En general sus integrantes

están muy contentos con el programa de fiestas, pero Fuentetaja ha hecho un pequeño apunte; "otras veces lo que si hemos pedido es que el desfile de peñas fuera un poco más tarde, puesto que a las ocho de la tarde de un jueves hay gente que trabaja o se tiene que pedir el día o no da tiempo a llegar y siempre lo habíamos comentado entre nosotros que es mejor hacerlo por la noche".

**PEÑA 'LOS ÁNGELES'** El portavoz, Santiago Aguado, explica que "somos unos 40 o alguno más. Llevamos con ella unos 30 años ya. El nombre fue por azar. Andábamos buscando unas camisetas para la peña y vimos unas que nos gustaron y que traían el nombre de los ángeles y por tanto fue una casualidad. No buscábamos un nombre concreto. Somos un grupo de amigos de toda la vida, guardamos una gran amistad, hay muy buena gente y no puedo decir nada malo de los amigos." afirma Aguado mientras esboza una sonrisa.

Esta peña se encarga desde hace varios años de organizar otra de las comidas populares, en este caso una chorizada. "Solemos repartir en este acto entre 800 y 900 bocadillos de chorizo" afirma Aguado, que reconoce que comparten esta labor con otras dos peñas de la localidad y con uno de los bares.

Durante los festejos, sus integrantes procuran cenar a diario todos juntos, y además "a la gente le gustan mucho los encierros de la mañana, nos hacemos una pequeña merienda, nos junta-

mos todos y vamos para allá. También nos gusta mucho acudir a los vermúts." destaca Aguado entre las actividades que más esperan en su peña.

Por último Santiago Aguado ha querido apuntar que "está todo bastante bien pensado y programado y además como somos gente ya con hijos y hay bastantes actividades para ellos estamos contentos con la organización"

**PEÑA 'L@S WARR@S'** En este caso, Irene Álvarez, una de sus integrantes, explica que "somos unas 18 personas en la peña, aunque han entrado personas y han salido, las de siempre llevaremos con la peña unos 15 años". En su mayoría se integra de chicas, aunque Álvarez reconoce con voz risueña que "hay algún chico también, se nos van añadiendo novios". Además aclara que se trata de "un grupo de amigos de la infancia, no todos somos de aquí ya que hay algunos que vienen sobre todo de Madrid o del País Vasco a veranear a Navalmanzano".

En cuanto a la organización de los festejos "intentamos involucrarnos un poco en todo, a la hora de traer charangas por ejemplo, otras veces hemos organizado *gymkanas* o *karaokes*. Procuramos estar disponibles para el Ayuntamiento porque la fiesta es para todos" afirma Álvarez.

Una actividad en la que fácilmente se podrá encontrar algún integrante de esta peña son "los vermúts. Nos gustan mucho los encierros o el encierro campero, por lo que conlleva después del mismo" explica Irene Álvarez.



Os desea  
*Felices Fiestas*  
Disfruta  
de nuestra  
terrazza

Menú diario
Carta
Comida para llevar

Almuerzos
Hamburguesas
Pizzas

Ctra. Valladolid nº 23 • 40280 - NAVALMANZANO (Segovia) Reservas: 921 575 381 [www.barrestaurantecesar.com](http://www.barrestaurantecesar.com)

VELATORIO ABIERTO LAS 24H.

## Agencia Funeraria Santa Teresa

SERVICIOS FUNERARIOS EN SEGOVIA. ATENCIÓN EN TODA ESPAÑA

- Crematorio en Segovia
- Tanatorio en Navalmanzano
- Tanatorios en toda la provincia
- Traslados nacionales e internacionales
- Servicio de floristería y esquelas
- Inhumaciones y servicio de cementerio

900 13 13 14

(GRATUITO)

TELÉFONOS DIRECTOS 24H  
921 562 086 / 921 430 028

aciones.

e los festejos

El Festival taurino de Navalmanzano



Estas son algunas de las peñas que participan en la organización de los diferentes actos que se desarrollan estos días en Navalmanzano: 1. Foto actual de la peña 'Muy Deficiente'. 2. Instantánea de la peña 'Los Ángeles'. 3. Foto de la peña 'L@s Warr@s'. 4. La peña 'Muy Deficiente' hace varios años. 5. La peña 'Los Ángeles' de una edición pasada. 6. Integrantes de la peña 'L@s Warr@s'. / EL ADELANTADO

# "Cartel de lujo"

Con grandes alicientes y toreros de importancia

PABLO PASTOR/ NAVALMANZANO

La población de Navalmanzano repite este año festival taurino, dado el excelente juego que ofreció el del 2014 con el mediático Jesulín de Ubrique en el cartel. Se aumenta la expectación con la presencia también del hermano torero, Victor, un diestro que tiene un concepto escasamente paralelo con el de su hermano, el ínclito Jesulín, éste más en la línea ojeísta y con enormes argumentos del más puro concepto clásico. Victor es un torero de mucha clase y además maneja el acero con buena técnica, lo que le produce dividendos en forma de trofeos.

El punto de mayor impacto ambiental, lo ofrece, naturalmente, Jesulín de Ubrique, quién el año pasado en esta misma plaza se mostró en toda su grandeza torera, toreando superiormente, matando bien a sus dos novillos y cortando cuatro orejas. Emilio de Frutos con quién contendió mano a mano, obtuvo el premio de dos apéndices de su segundo novillo. Ambos salieron en hombros.

**LOS PROTAGONISTAS** Este año el cartel se conforma con novillos de Lorenzo Espioja, procedencia encaste puro Jandilla. Los actuantes, el joven rejoneador lusitano Miguel Moura, el hijo menor del maestro Joao. los matadores de toros Jesús Janeiro "Jesulín de Ubrique", Victor Janeiro y Emilio de Frutos y el novillero Mario Alcalde, éste último sumando su tercer feste-



Jesulín de Ubrique vuelve a torear en Navalmanzano. / EL ADELANTADO

jo esta temporada en plazas segovianas: Navas de San Antonio festival, Prádena novillada picada con corte de dos orejas y ahora Navalmanzano.

La presencia del torero de Ubrique alcanza proporciones de expectativas muy altas y más con el aditamento de interés de su hermano Victor y del torero local Emilio de Frutos, sin menosprecio hacia el joven Alcalá, un valor llamado a alcanzar metas altas.

Tengo que cambiar impresiones con Jesulín de Ubrique el día de "autos" "in situ" en la misma plaza de toros, para fijar fecha respecto a su venida a Segovia en

octubre como invitado especial de la Tertulia Taurina. Recuerden que lo fue cuando contaba con diez y seis años de edad viniendo acompañado por su por entonces apoderado Manuel Morilla y años después a La Matita a almorzar y recoger 153 botellas de vino etiquetadas cada una de ellas con cada corrida de toros sumadas el año anterior, 153.

En cuanto al centauro lusitano Miguel Moura, decir que tiene un concepto muy puro y brillante del toreo a caballo, con genes propios y enseñanzas magistrales de quién para muchos — me cuento — ha sido el mejor rejoneador de la historia.

## Cafe - Bar ALASKA

### Felices fiestas

Bocadillos, raciones, hamburguesas, etc...

C/ Caño, nº 45 - Navalmanzano (Segovia)

**GRUP GAMMA**  
Manuel Martín

UN MUNDO DE SOLUCIONES

- Baños • Construcción
- Cocinas • Cerámica
- Electrodomésticos • Estufas
- Herramientas • Pinturas
- Prefabricados de Hormigón
- Pellets • Químicos • Tarimas



**MACONTOR**  
PREFABRICADOS DE HORMIGÓN  
Y PIEDRA ARTIFICIAL

Ctra. de Turégano, 47 - 40280 NAVALMANZANO (Segovia) Tel. 921 57 52 29 - Fax 921 57 52 68 - Móvil: 618 597 972  
mmmalm@materialesmanuelmartin.net

www.gammamanuelmartin.es

**N7**  
890€  
I.V.A. Incluido

**N10**  
995€  
I.V.A. Incluido



# Nuestras fiestas

NAVALMANZANO • Los vecinos disfrutaron de los distintos actos

## GALERÍA DE FOTOGRAFÍAS DE OTRAS EDICIONES DE SAN ROQUE



ALBERTO MANSO BAS. / El municipio segoviano de Navalmanzano estalla de júbilo durante las fiestas en honor a su patrón, San Roque. Entre otros, cabe resaltar los siguientes momentos: 1. Este año repite Jesulín de Ubrique en el espectáculo taurino. 2. Los niños se divierten con el juego de las sillas. 3. La tradicional carrera de pingüinos. 4. El desfile de disfraces agudiza el ingenio de los vecinos. 5. Niños y mayores se refrescan en la fiesta de la espuma. 6. Los miembros de una peña reparten las raciones de una de las comidas populares que celebra Navalmanzano en sus fiestas. 7. Un grupo de dulzainas y tamboriles ameniza uno de los vermúts. 8. Los festejos taurinos muy presentes en el programa. / EL ADELANTADO



Schweppes.



VINOS  
MUÑOZ

Hijos de Esteban Muñoz, S.L.  
ALMACÉN DE BEBIDAS Y TRANSPORTES

40280 NAVALMANZANO (Segovia)  
T.: 921 57 50 68 F.: 921 57 52 78  
hnos.munoz@hotmail.com



## AL DETALLE

**Más de 9.700 personas apoyan que se faciliten las donaciones de médula ósea en la región** ■ El vallisoletano Javier Marina, padre de una hija de 24 años que necesita un trasplante de médula, ha promovido una petición para que se faciliten las pruebas a los voluntarios que quieran ser donantes en la Comunidad, que ha recibido ya el apoyo de más de 9.700 personas. Según declara "son muchos los que quieren hacerse donantes de médula universales; si su médula no es compatible con la de nuestra hija, seguro que lo será para cualquier otro enfermo de cualquier parte del mundo".

## ► RELIGIÓN

# Santa Teresa, Doctora honoris causa por la Universidad de Ávila

Esta distinción es un título honorífico en el marco del V Centenario de su nacimiento

EUROPA PRESS / ÁVILA

La patrona de la capital abulense, Santa Teresa de Jesús, y de la que se cumple este año el quinto aniversario de su nacimiento, fue investida ayer Doctora honoris causa en un acto académico dentro del congreso interuniversitario 'Santa Teresa de Jesús, maestra de vida'. El arzobispo de Valencia, el cardenal Antonio Cañizares, exobispo de Ávila, donde fundó la Universidad Católica, fue el encargado de pronunciar la laudatio, en la que afirmó que "en los tiempos que vivimos, necesitamos volver a Santa Teresa".

El arzobispo destacó a la santa abulense por sus "excepcionales condiciones humanas y religiosas" y su "ingente y valiosísima obra escrita". Cañizares dijo que Santa Teresa debe ser "uno de los faros" que guíe a la sociedad actual, que pasa por "tiempos recios" como los de la reformadora del Carmelo. Posteriormente, la contestación la realizó Saverio Cannistrà, prepósito general de la Orden del Carmelo Descalzo, quien agradeció el reconocimiento con motivo del aniversario.

**DISTINCIÓN** Cañizares entregó a Cannistrà el birrete laureado y el libro, excelencia de la dignidad doctoral, en señal de la coronación de su sabiduría y merecimientos, tras lo que la rectora de la UCAV, Rosario Sáez, le impuso



El prepósito de la Orden del Carmelo Descalzo, Saverio Cannistrà, recibió simbólicamente el birrete y la medalla. / EFE

la medalla de la Universidad Católica de Ávila al responsable de los carmelitas. El birrete que se le entregó será donado al Convento de San José; y la medalla, al Convento de la Encarnación. La distinción como Doctora honoris causa es un título honorífico que otorga la Universidad Católica de Ávila a Santa Teresa de Jesús como su pa-

trona, en el marco de la celebración nacional del V Centenario de su nacimiento.

El homenaje estuvo respaldado por el resto de universidades que convocan el Congreso Interuniversitario 'Santa Teresa de Jesús, Maestra de Vida', como son la Universidad Francisco de Vitoria, Universidad CEU San Pablo, Universi-

dad Abat Oliba CEU, Universidad CEU Cardenal Herrera, Universidad Católica de Valencia y Universidad San Jorge de Zaragoza.

Al acto acudieron un centenar de doctores de universidades de un total de 26 países, quienes dieron el toque de color a la investidura honorífica con sus trajes académicos propios de su región.

## ► TRÁFICO

# La Guardia Civil de Valladolid intensifica los controles de uso del cinturón

E.P. / VALLADOLID

La Dirección General de Tráfico y la Comandancia de la Guardia Civil de Valladolid intensificarán hoy, 4 de agosto, la vigilancia del uso del cinturón de seguridad y de los sistemas de retención infantil y la distracción en las carreteras interurbanas de la provincia, sobre todo en carreteras convencionales. La Agrupación de Tráfico, con la colaboración de la Comandancia de la Guardia Civil, intensificará los controles vías interurbanas para comprobar que los ocupantes de los vehículos hacen un uso correcto del dispositivo, tanto en trayectos cortos como en los largos.

En Valladolid, de los cinco usuarios fallecidos en turismo o furgoneta en 2014, uno no llevaba puesto el cinturón en el momento del accidente.

El cinturón de seguridad, según recalcaron fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Valladolid, es el elemento de seguridad pasiva "más eficaz" de los vehículos y su uso reduce a la mitad el riesgo de muerte en caso de accidente. En España, el uso del cinturón de seguridad en los vehículos ligeros está en torno al 90 por ciento entre los ocupantes de los asientos delanteros y al 80 por ciento en el caso de los ocupantes de los asientos traseros, en total, un 88,3 de porcentaje de uso.

## ► ECONOMÍA

# Castilla y León se sitúa entre las cinco regiones con más turismo rural en agosto

EUROPA PRESS / VALLADOLID

Castilla y León es una de las cinco comunidades autónomas con más turistas rurales durante el mes de agosto, con un 8,62 por ciento de las reservas según los datos ofrecidos por el portal de alojamientos rurales Clubrural.com. Los viajeros rurales que ya han realizado sus reservas para el mes de agosto se han decantado por el Principado de Asturias, Andalucía, Cataluña, Cantabria y Castilla y León, que aglutinan el 63,06 por ciento de las solicitudes. Además, las provincias que "más destacan" este mes son Asturias, Cantabria,

Huesca, Girona y Barcelona.

Agosto aglomera el 45,45 por ciento de las reservas de turismo rural de todo el verano 2015, según el portal de alojamientos Clubrural.com, que ha analizado los destinos preferidos de los turistas rurales. En este sentido, las cinco comunidades autónomas con más turistas rurales son el Principado de Asturias, con el 18,29 por ciento de las reservas, seguido de Andalucía con un 14,53 por ciento, Cataluña con un 12,12 por ciento, Cantabria con un 9,50 por ciento y Castilla y León con un 8,62 por ciento.

La región aglutina el **8,62 por ciento** de las reservas realizadas en alojamiento **rural** para agosto

Por tanto, el norte de España es lo que más se demanda para las vacaciones veraniegas, como confirman también las reservas por

provincias. En ellas destaca Asturias, con un 18,29 por ciento de las solicitudes de reserva; seguida a mucha distancia de Cantabria, con un 9,50 por ciento. Después nos encontramos con las provincias de Huesca, con un 4,72; Girona, con un 4,59; Barcelona, con un 3,39 o Navarra, con un 3,21 por ciento. Finalmente, y no a demasiada distancia aparecen Madrid, con un 3,19 por ciento; Cádiz, con un 3,18; Málaga con un 2,96 y Ávila con un 2,96 por ciento.

En cuanto a localidades con más viajeros rurales este próximo mes de agosto, entre las 25 prime-

ras hay once de Asturias entre las que se encuentran Cangas de Onís, Llanes, Ribadesella, Villaviciosa, Cudillero, Piloña o Nueva de Llanes. También encontramos cinco ciudades pertenecientes a Andalucía, que son Arcos de la Frontera, Vejer de la Frontera, Prado del Rey, Las Negras y Conil de la Frontera. Por otra parte, aparecen cuatro de Cantabria tales como Isla, Santillana del Mar, Oreña y Potes. Finalmente encontramos únicamente una de Madrid, El Berroco; otra en Ávila, Candeleda; una más en Huesca, Laspuña; también otra en Alicante, Denia, y, finalmente, otra de Girona, La Vall de Bianya.

Estos datos revelan que "el turista busca más destinos de temperaturas bajas y cercanos al mar" según apunta el portal dedicado a promocionar el turismo rural en España y Portugal.

## ► EDUCACIÓN

El programa Gestidi formó a 30 universitarios como gestores de I+D+i

E.P. / VALLADOLID

El programa de Formación de Gestores de I+D+i (Gestidi) de la Consejería de Economía y Hacienda ha permitido formar a lo largo de este año a una treintena de titulados universitarios desempleados como especialistas en esta materia, con el objetivo de seguir proporcionando personal cualificado a las empresas de Castilla y León. El director general de ADE, José María Ribot, clausuró en el Edificio de Soluciones Empresariales la sexta edición del Programa de Formación de Gestores de I+D+i (Gestidi 2015), destinado a formar nuevos técnicos especializados en este ámbito en la Comunidad.

Teniendo en cuenta este último grupo, Gestidi ha formado a través de sus distintas convocatorias a un total de 180 jóvenes universitarios en el ámbito de la gestión de la innovación, muchos de los cuales se han incorporado a diferentes empresas y agrupaciones empresariales innovadoras de la Comunidad.

El Programa Gestidi se enmarca dentro de un conjunto de acciones de ADE para la formación de recursos humanos, cuyo objetivo es dotar al tejido empresarial de la región de profesionales especializados. Gestidi se centra en poner a disposición de las empresas perfiles especializados en gestión de I+D+i, capaces de promover e impulsar su participación en programas e iniciativas relacionados con la innovación, y contribuyendo de este modo a mejorar su competitividad. La iniciativa trata de paliar la escasez de recursos humanos especializados en esta materia

## ► SUCEOS

Detenido un conductor que circulaba a 221 kilómetros por hora en Zamora

E.P. / ZAMORA

La Guardia Civil de Zamora interceptó un vehículo que circulaba por la autovía A-11 a una velocidad de 221 kilómetros por hora y detuvo al conductor del mismo, al que se le ha imputado un delito contra la Seguridad Vial. Los hechos ocurrieron el pasado 31 de julio cuando una patrulla de la Guardia Civil, que realizaba un control preventivo de velocidad en la autovía A-11, detectó un turismo que circulaba a una velocidad de 221 Km/h, estando establecido el límite en 120 Km/h.

## ► POLÍTICA

# El PSOE pide "de manera inmediata" 5 millones para ayudas al alquiler

El grupo socialista propondrá flexibilizar a la baja el suelo de las rentas objetivo de subvención

E.P. / VALLADOLID

El Grupo Parlamentario Socialista exigió ayer a la Junta de Castilla y León que libere "de manera inmediata" una partida de 5 millones de euros para ayudas al alquiler una vez que el Gobierno regional ha dejado "tirados" a nueve de cada diez solicitantes de estas medidas por la rigidez de los requisitos exigidos. Así lo aseguraron el portavoz socialista de Fomento en las Cortes, Celestino Rodríguez, y la viceportavoz del área, Ana Muñoz de la Peña, que cargaron contra la "autoritaria" política efectuada por la Junta en materia de vivienda y contra su aislamiento de la realidad por poner "sólo números y no rostros".

Según sus datos, a diferencia de la anterior convocatoria de ayudas al alquiler, con 30.000 solicitudes en 2010, en esta ocasión sólo se han registrado 15.788 peticiones que han alcanzado de forma efectiva a 2.524 personas. "Los requisitos eran tan duros que muchos ni las han pedido porque no los cumplían", explicó De la Peña, que cifró en el rededor de 150 euros la media del importe de las ayudas concedidas para las que se presupuestaron 2,9 millones de euros en libre concurrencia competitiva.

**FLEXIBILIDAD** "Se deja fuera a los que más lo necesitan", aseguraron los socialistas, que llevarán al pleno de septiembre una batería de medidas que tratarán de consensuar con el resto de los grupos en la oposición para aumentar "ya" los fondos destinados a las ayudas al alquiler y flexibilizar los requisitos de acceso a las mismas en esa premisa de no dejar fuera a nadie que tenga derecho a una ayuda. Así, el PSOE propondrá flexibilizar por debajo el suelo de las rentas para acceder a



La viceportavoz socialista de Fomento en las Cortes, Ana Muñoz de la Peña, en la rueda de prensa ofrecida ayer. / EUROPA PRESS

una ayuda al alquiler ya que, en la actualidad, deja fuera a aquellas personas que perciban menos de 622 euros al mes al mismo tiempo que pedirá subir a los 600 euros estatales los 475 euros mensuales fijados en Castilla y León para el importe del alquiler subvencionable.

Del mismo modo, los socialistas pedirán que no se limite la fe-

cha de acceso al alquiler, fijado por el Gobierno regional en el año 2011, ya que, según advirtieron el portavoz y la viceportavoz, hay muchas familias que viven en alquiler desde hace más de esa fecha. Finalmente, el PSOE aboga también por duplicar la actual vigencia de las ayudas para alcanzar los dos años establecidos a nivel estatal.

Por otro lado, los procuradores socialistas aprovecharon también la ocasión para acusar a la Junta de Castilla y León de haber convocado solamente 5 de los 15,7 millones de euros presupuestados por el Estado en su Plan Estatal de Vivienda destinado a subvenciones de alquiler, rehabilitación e informes de evaluación.

## ► ECONOMÍA

# Hacienda ha devuelto más de 500 millones a cerca de 780.000 contribuyentes de la región

E.P. / VALLADOLID

La Agencia Tributaria ha devuelto a fecha de 30 de julio más de 504,86 millones de euros, un total de 7.760 millones a nivel nacional a 779.862 contribuyentes del total de 12.083.000 en España. De forma que el 85,72 por ciento de las devoluciones y el 76,24 por ciento de los importes solicitados en la campaña del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) de 2014 han sido ya abonadas. En ambos casos se ha superado media con un 84 y un 73,51 por ciento, respectivamente.

Por provincias, la mayor parte de las devoluciones se ha registrado en Palencia, donde Hacienda ha pagado ya a 53.956 contribu-

yentes, el 87,52 por ciento, seguida de León con 147.469 devoluciones y un 86,29 por ciento. Después, Salamanca con un total de 106.197 devoluciones y un 86,22 por ciento) y Ávila que registra un total de 49.409 devoluciones y un 86,01 por ciento. Finalmente, a la cola se encuentra Zamora con un registro de un total de 55.560 contribuyentes y un 85,92 por ciento.

Además, en Valladolid las devoluciones han alcanzado a un total de 170.431 contribuyentes lo que supone un 85,67 por ciento. Por su parte, en Segovia ha llegado a los 47.787, es decir, un 85,00 por ciento, en Soria a 31.190 declarantes, un 84,99 por ciento. Y, finalmente en Burgos alcanza a 117.863 contri-

**El 85,72% de las devoluciones y el 76,24% de los importes solicitados, ya se han abonado**

buyentes, es decir, 84,14 por ciento.

En cuanto a las cantidades satisfechas, la mayor parte ha correspondido a también a Palencia con un total de 35.36 millones y 79,10 por ciento, seguida de Ávila con 27,87 millones y 77,95 por ciento,

León con 93,19 millones y 76,95 por ciento y Salamanca con 66,44 millones y 76,50 por ciento. Por su parte, Valladolid ha satisfecho 121,79 millones y 76,30 por ciento, Zamora un total de 31,15 millones y 75,86 por ciento, Soria 18,88 millones y 74,65 por ciento. Finalmente, Burgos ha logrado ya los 80,22 millones y 74,57 por ciento y Segovia un total de 29,93 millones y 74,43 por ciento.

Incorporadas ya la práctica totalidad de las declaraciones que no estaban contabilizadas aún al cierre de la Campaña de la Renta, el pasado 30 de junio, han sido 1.227.846 las declaraciones presentadas. Un 74,72 por ciento de ellas se presentaron por internet.

**La vicepresidenta de la Generalitat asegura que tras el 27-S "no hay marcha atrás"** ■ La vicepresidenta y portavoz de la Generalitat, Neus Munté, aseguró ayer que tras las elecciones del 27 de septiembre "no hay marcha atrás", y opinó que los comicios podrán leerse en clave plebiscitaria y deberán ser respetados. En una entrevista en RNE, Munté lamentó que Cataluña ha recibido "muchas amenazas e insultos", por lo que pidió al Gobierno central tener más "inteligencia" a la hora de plantear sus argumentos contrarios a la independencia. Asimismo, sobre si un nuevo Ejecutivo podría favorecer el soberanismo, sostuvo no poder "esperar más".

►CATALUÑA

## Artur Mas convoca las elecciones y reprocha que no haya consulta

El jefe del Govern catalán argumenta que el llamamiento a unos comicios con carácter plebiscitario ante la negativa del Ejecutivo central para permitir la celebración del referéndum

EUROPA PRESS / BARCELONA

El presidente de la Generalitat, Artur Mas, firmó anoche el decreto de convocatoria de las elecciones catalanas del 27 de septiembre, y lo hizo con una intervención en la que reprochó al Gobierno central haber precipitado estos comicios por no haber permitido una consulta "legal y acordada".

En una declaración institucional tras la firma del documento, señaló que el decreto es similar al de anteriores convocatorias y sigue el marco legal vigente, pero remarcó que las elecciones serán muy diferentes en el fondo y no se celebran cuando corresponde —en 2016— porque "Cataluña no vive en condiciones normales".

Con la firma del decreto, Mas cumple el compromiso adquirido el 14 de enero con ERC y las entidades soberanistas de convocar elecciones el 27 de septiembre, justo un año después de que firmase en el Palau de la Generalitat el decreto de convocatoria de la consulta sobre la autodeterminación, un decreto que fue impugnado y suspendido y que acabó con un 9-N alternativo.

El presidente catalán argumentó que Cataluña vive una situación anormal porque a una mayoría se le niega el derecho a decidir "impidiendo el diálogo y la negociación y, por tanto, el acuerdo y el pacto", una situación excepcional que, dijo, requiere de decisiones excepcionales como el adelanto electoral.



El presidente de la Generalitat, Artur Mas, en el momento de la rúbrica del decreto de convocatoria electoral. / EFE

nales como el adelanto electoral.

El presidente catalán argumentó que Cataluña vive una situación anormal porque a una mayoría se le niega el derecho a decidir "impidiendo el diálogo y la negociación y, por tanto, el acuerdo y el pacto", una situación excepcional que, dijo, requiere de decisiones excepcionales como el adelanto electoral.

Según Mas, la negativa del Go-

bierno que preside Mariano Rajoy a autorizar una consulta en Cataluña fundamenta y justifica la convocatoria del 27-S, y remarcó que él ya avisó hace dos años de que estaba dispuesto a jugar esta carta si "el Estado quería silenciar la voz y voto del pueblo".

**ANHELO DEMOCRÁTICO** Aunque en todo el discurso no pronunció la palabra 'plebiscito', sí re-

marcó que las elecciones son consecuencia de la "necesidad de responder a un anhelo democrático", afirmó que Cataluña es una nación milenaria que tiene derecho a decidir su futuro y ha augurado que en los próximos dos meses Cataluña volverá a estar en el foco internacional.

"Somos una nación milenaria que tiene derecho a decidir su futuro", esgrimió el presidente.

El PSOE avisa del riesgo de que se pueda romper con España y la sociedad catalana

E.P. / SANTANDER

El secretario de Acción Política y Ciudadanía del PSOE, Patxi López, advirtió ayer de que el presidente de la Generalitat, Artur Mas, convoca unas elecciones anticipadas para "romper con el resto de los españoles", pero también va a "romper en dos la sociedad catalana" y, por eso, le acusó de "provocar la mayor fractura social de la historia".

En una rueda de prensa en la sede del PSOE en Santander, el exlehendakari denunció que el presidente de la Generalitat está creando "problemas graves para la convivencia" cuando se tenía que estar dedicando a resolver "los problemas de los ciudadanos".

Y es que, a su juicio, Mas "se esconde en medio de una lista" y "se oculta en una bandera para no dar la cara y para no rendir cuentas", porque desde que ganó las elecciones de 2012, que también adelantó, "no ha querido ni ver ni entender ni resolver los problemas reales sociales".

"Tras estas elecciones, Mas no se ha dedicado a gobernar, sólo ha buscado su propia supervivencia a manos de movilizaciones independentistas y otra vez su fracaso se salda con una convocatoria de elecciones anticipada", enfatizó López.

Por ello, hizo un llamamiento para que los "votantes socialistas de Cataluña" rompan con la derecha del presidente Mas el 27-S.

## El Gobierno dice que estará "vigilante" ante la utilización de las instituciones

La vicepresidenta, Sáenz de Santamaría, recomienda a Mas tener "más neutralidad"

EUROPA PRESS / MADRID

La vicepresidenta del Gobierno, Soraya Sáenz de Santamaría, recordó ayer al presidente de la Generalitat, Artur Mas, que la ley sólo le da las "competencias" para disolver el Parlamento catalán y convocar unas elecciones autonómicas, para advertir de que el Ejecutivo central de Mariano Rajoy estará "vigilante" y subrayar que como presidente en funciones en las próximas semanas tiene que

"respetar la neutralidad".

"Lo que pido es el respeto a la legalidad y la neutralidad. Lo menos que puede hacerse es respetar la voluntad de los ciudadanos de Cataluña", declaró Sáenz de Santamaría en una rueda de prensa en el Palacio de la Moncloa.

La portavoz del Ejecutivo explicó que el Gobierno reclama "neutralidad" porque ésta es el "respeto a la opinión" de aquellos para los que "parece que no gobierna"

Artur Mas. "Desde la Generalitat uno tiene que mantener siempre el respeto para todos los ciudadanos porque, aunque no se note mucho, gobierna para todos", enfatizó.

**PROCEDIMIENTOS** Así, recordó que en unas elecciones autonómicas lo que se elige es a los diputados del Parlamento, que son quienes posteriormente eligen al presidente de esa comunidad, "y no otra cosa" porque "para esa otra

cosa hay un procedimiento" que marca tanto la Constitución Española como el Estatuto de Autonomía catalán.

A la pregunta de si pide esa neutralidad por si teme que haga algo que no sea imparcial, la vicepresidenta se limitó a señalar que "simplemente" le recuerda a Mas que cuando se convoquen las elecciones será "dos cosas: el cuarto de una lista unitaria y, entretanto no se constituya el nuevo

parlamento, presidente en funciones, y desde esas funciones tiene que respetar la neutralidad".

En este sentido, advirtió de que desde el Gobierno estarán "vigilantes" ante cualquier utilización que desde las instituciones se pueda hacer del día de la Diada, que se celebra el 11 de septiembre y previsiblemente coincidirá con el primer día de la campaña electoral de los comicios del día 27.

"Que nadie dude que en España y en Cataluña rige la Ley de Régimen Electoral General. Nosotros, en cualquier acto de este proceso, lo que pediremos y lo que vigilaremos es el cumplimiento estricto de la ley, entre otras cosas porque es la única manera de respetar la voluntad democrática de los ciudadanos de Cataluña, que son todos iguales a la hora de manifestar su voto", aseveró.

## ▶ EXTERIORES

España relanza la propuesta de otra cooperación con Reino Unido sobre Gibraltar

E.P. / MADRID

El secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Ignacio Ybáñez, reiteró al Reino Unido la "plena disposición" de España para poner en marcha el mecanismo 'ad hoc' de cooperación regional con Gibraltar que sustituya al Foro tripartito y cuyas negociaciones comenzaron en 2013.

Una vez conformado el nuevo panorama institucional, tras las últimas elecciones autonómicas y municipales, constituida la Junta de Andalucía y los distintos ayuntamientos y habiéndose elegido un nuevo presidente de la Mancomunidad de Municipios del Campo de Gibraltar, el Gobierno reiteró su voluntad de hacer realidad esta iniciativa.

El nuevo esquema por el que apuesta el Gobierno nacional contempla la participación, además de las autoridades del Peñón, de "las autoridades regionales y locales españolas competentes según la materia que se discuta en cada momento" y se articularía en una serie de reuniones para intercambiar información y mejores prácticas.

## ▶ POLÍTICA

Podemos califica de "maniobra electoral" aprobar los Presupuestos en pleno agosto

E.P. / MADRID

El secretario general de Podemos Aragón y diputado autonómico, Pablo Echenique, calificó las decisiones del Gobierno de Mariano Rajoy de aprobar los Presupuestos en el mes de agosto y revestirlos de "cartón piedra" como "una maniobra electoral" que responde a "un círculo virtuoso de menos democracia, menos tiempo para llevar a cabo un escrutinio de los presupuestos". "Esto desembocará de nuevo en peores datos económicos y en mayor desigualdad social", añadió.

En una entrevista, Echenique argumentó que el Gobierno central piensa que "la austeridad es una medicina mágica" pero que está comprobado que "no funciona" a pesar de que "el Gobierno siga insistiendo en la misma medicina y en estos presupuestos son la continuidad de esta política económica".

El dirigente de Podemos denunció además que los hechos muestran "falta de democracia, un desastre económico como no se recuerda en la historia de nuestro país, altísimos niveles de injusticia social y mucha corrupción".

## ▶ POLÍTICA

## El PSM aparta a Carmona como portavoz en el Ayuntamiento

El socialista denuncia que desde el partido le ofrecen ser senador a cambio de dejar su puesto por "miedo" a que aspire a más

EUROPA PRESS / MADRID

El portavoz municipal del PSOE, Antonio Miguel Carmona, aseguró haber rechazado la oferta de la secretaria general de los socialistas madrileños, Sara Hernández, de ser senador para dejar el Ayuntamiento, bajo el argumento de que "no tiene precio", y advirtió que existe riesgo de "división" y "ruptura interna en el partido".

A su vez, defendió no tener dudas de que la idea de cesarle como portavoz municipal del grupo es "por obra y gracia" de la dirección federal de la formación socialista, y no sólo una decisión de la secretaria general del PSM.

Carmona remarcó que va a seguir "luchando" para ser portavoz municipal, para lo cual solicita la celebración de un comité regional para decidir sobre este punto y confirmó que aunque se confirme su relevo, va a continuar con su acta concejal. "Esto se viene preparando desde hace tiempo", subrayó, para aludir a que esta propuesta responden simplemente motivos "internos".

Así lo indicó a los medios de comunicación en rueda de prensa convocada de urgencia para informar de la reunión que mantuvo ayer por la mañana con Hernández para negociar su salida como portavoz municipal del PSOE, donde se le expuso el relevo para dar un nuevo impulso al partido

El concejal señala a la dirección federal como los responsables de la decisión

en la capital de España.

Carmona aseguró que la nueva líder de la federación madrileña le ofreció ir al Senado y dejar su actual responsabilidad de portavoz municipal del PSOE, oferta que declinó, y sostuvo que quiere ser concejal. "Le he dicho que hay personas que tiene valor y otras que no tienen precio", apostilló el edil en el Ayuntamiento de Madrid.

Además, defendió que la dirección del partido va en una dirección "muy equivocada" y que luchará para seguir siendo "portavoz" en el partido y cambiar esta dirección. "Nadie se nos montará encima si no doblamos la espalda", apostilló.

**FRACASO ELECTORAL** Carmona aludió a que el PSOE obtuvo malos resultados en las grandes ciudades de España, no sólo en Madrid, y avanzó que en el futuro se podrá analizar la "pésima campaña" que se hizo en la capital.



Antonio Miguel Carmona durante la rueda de prensa convocada de urgencia. / EFE

En este punto, indicó que mantiene desde hace tiempo "disenso" sobre el rumbo del partido pero que optó por la "prudencia" sobre la salida de Tomás Gómez al frente de la dirección regional y por tratar de mantener el grupo municipal "unido".

No obstante, el edil dice sentirse ahora "atacado" y "desplazado", y dijo que el PSOE tuvo un resultado "insuficiente" en los últimos comicios, pero que se "confunde resultado con resultante", en referencia a los acuerdos postelectorales que permitieron a los socialistas formar parte de numerosos gobiernos locales y autonómicos.

A su vez, Carmona apuntó que

siguió estrictamente los dictámenes de la dirección federal y que se sustentaron en votar la investidura de Manuela Carmena como alcaldesa de Madrid sin entrar en el gobierno municipal.

"El fondo de la cuestión es estrictamente una cuestión interna", reiteró el portavoz municipal, para indicar que el verdadero motivo radica en una "división" dentro de la formación donde el 55 por ciento de los que votaron la actual ejecutiva regional quiere "prescindir" del otro 45 por ciento del partido. "En algunos pesará la posibilidad de ruptura interna", volvió a advertir el portavoz municipal socialista.

## Purificación Causapié tomará el relevo de la portavocía en busca de la "renovación"

E.P. / MADRID

El secretario de Organización del PSM, Enrique Rico, avanzó ayer que la edil Purificación Causapié será la nueva portavoz municipal del partido en el Ayuntamiento madrileño en sustitución de Antonio Miguel Carmona.

En una rueda de prensa de urgencia en la sede de Callao, Rico apuntó que es una decisión política "mirando" a los ciudadanos de Madrid y en la línea de proceso de "renovación" del partido, recalando que los nueve concejales del PSOE seguirán respaldando el gobierno de la alcaldesa de Madrid, Manuela Carmena.

Frente a las palabras que es-



La concejala socialista fue anunciada ayer como la sustituta de Carmona. / E.P.

grimió el hasta ahora portavoz municipal, que achacaba esta decisión a una cuestión "interna", Rico aseguró que "no es una decisión de carácter personal" sino que es "política" porque Madrid es "capital".

El secretario de Organización del PSM insistió en que los socialistas quieren que la formación esté al "servicio de los ciudadanos" y entiende que este relevo se enmarca en ese planteamiento, sin olvidar el resultado electoral. "Esperamos el respeto y colaboración de todos", destacó Rico aludiendo a que esta decisión fue consensuada por toda la dirección del partido.

## ▶ TRIBUNALES

# Anticorrupción pide que sea la Audiencia Nacional quien investigue a Rato

La Audiencia Provincial de Madrid decidió en mayo que la causa por delitos fiscales fuese llevada desde el Juzgado de Instrucción

EUROPA PRESS / MADRID

La Fiscalía Anticorrupción presentó ayer un escrito ante el juez de Instrucción número 31 de Madrid, Antonio Serrano-Artal, quien investiga al exvicepresidente del Gobierno Rodrigo Rato y a su asesor fiscal Domingo Plazas por delitos fiscales y de blanqueo de capitales solicitando que el caso se lleve en la Audiencia Nacional, al existir indicios de la comisión de delitos cometidos en el extranjero.

Este mismo departamento se opuso a dicha inhibición cuando la solicitó el propio juez Serrano-Artal el pasado mes de abril, al no creer que la investigación tuviera que ver con el 'caso Bankia' que ya investiga el juez Fernando Andreu. Ahora pide que el asunto lo lleve la Audiencia Nacional, sin especificar el juzgado.

En su escrito, Anticorrupción señala que como resultado de un informe remitido por la ONIF al Juzgado el 21 de julio pasado —un día antes de ser citado Rato a declarar, si bien se negó a hacerlo—, surgieron nuevos datos indiciarios de la comisión de un presunto blanqueo cometido en el extranjero, resultante de las inversiones efectuadas por Rato, mediante la sociedad alemana Bagerpleta GmbH, propietaria de un hotel en Berlín, de la que el exmandatario fue administrador hasta abril de 2015.

Considera la Fiscalía que las inversiones en dicha sociedad alemana se habrían llevado a cabo a través de la sociedad Kradonara, S.L., cuya matriz es la sociedad



Rodrigo Rato durante su detención el pasado abril, acusado de fraude. / EFE

británica Vivaway Ltd, propiedad, a su vez, de Rodrigo Rato.

Añade que los flujos de dinero que Kradonara remitió a Bagerpleta GmbH entre 2011 a 2014 tienen un presunto origen ilícito, dimanante de delitos de corrupción entre particulares y delito fiscal. De acuerdo con el artículo 65. 1 e) de la Ley Orgánica del Poder Judicial (LOPJ) la competencia corresponde a la Audiencia Nacional, según el Ministerio Público, por lo que pide al juez Serrano-Artal que

se inhiba en favor de los juzgados centrales de instrucción.

Se trata de la segunda ocasión en la que se discute si debe ser la Audiencia Nacional la que investigue por este asunto a Rato, quien ya tiene diligencias abiertas en dicha sede judicial en los casos 'Bankia' y por las tarjetas 'black' utilizadas por los directivos de dicha entidad. Ambas causas son instruidas por el titular del Juzgado Central de Instrucción número 4, Fernando Andreu.

## ▶ FRAUDE

## Valdemoro estudiará la deuda de las últimas legislaturas del PP

La moción analizará la relación de la gestión con la trama 'Púnica'

E.P. / VALDEMORO (MADRID)

El Pleno Municipal del Ayuntamiento de Valdemoro aprobó ayer una moción por la cual se creará una comisión que analice la deuda que se generó en el consistorio en las dos últimas legislaturas y que podría estar salpicada por la trama 'Púnica', ya que los dos últimos alcaldes, José Miguel Moreno y José Carlos Boza, se encuentran imputados. En Valdemoro también empezó su carrera política Francisco Granados, presunto cabecilla de la trama y que llegó a ser secretario general del PP regional

con Esperanza Aguirre.

La moción, presentada por el grupo municipal Ganemos Ahora Valdemoro y apoyada por todos los grupos salvo el Partido Popular, que se abstuvo, pide que la comisión analice la gestión de los dos exregidores y de la evolución de la deuda municipal que generaron, debido a que según los concejales de la oposición llegó a suponer el 200 por ciento de los ingresos anuales.

El concejal de Ganemos, Javier Carrillo, señaló que no entienden dicha comisión como un "juicio

sumarísimo", sino como la forma de detectar "malas gestiones en el pasado", aunque no descartan pedir "responsabilidades civiles a políticos y funcionarios".

En este sentido desde el grupo aseguran que quieren analizar contratos o procedimientos relacionados con casos como la existencia de una sentencia judicial indicando que la adjudicación de la gestión de la pista de hielo se realizó en su momento "en contra del interés general", o la sentencia de 10 millones de euros por los contratos de dos parking.

## SON NOTICIA

POLÍTICA

## Cifuentes asegura ser "continuista", pero tener un "proyecto novedoso"

E.P. / MADRID

La presidenta de la Comunidad de Madrid, Cristina Cifuentes, aseguró que es "continuista" con "todo lo bueno" que tuvieron los anteriores ejecutivos regionales pero que también ostenta un "proyecto nuevo" para tratar de mejorar todo lo que se pueda la gestión e impulsar las políticas sociales.

Así lo manifestó ayer tras reunirse con la alcaldesa de Getafe y secretaria general del PSM, Sara Hernández, y en referencia a las palabras del portavoz socialista en la Asamblea que, en una entrevista tildó sus políticas de "continuistas" pese a los "gestos" para desvincularse de los anteriores ejecutivos del Partido Popular.

Cifuentes indicó que, en su proyecto, reivindica "muchas

políticas" de los populares que permitieron a Madrid "estar a la cabeza" de España en materia de infraestructuras, así como en la creación de empresas y puestos de trabajo.

No obstante, la presidenta regional señaló que dentro de esa línea ella representa un proyecto "nuevo" cuyo objetivo es la creación de empleo con políticas sociales, algo que asegura ya "se está viendo" en el tiempo que lleva al frente de la Comunidad de Madrid.

Como ejemplo de ello, la presidenta regional esgrimió la reducción del 10 por ciento de las tasas universitarias, la apertura de programa de comedores escolares y la reducción del abono joven de transporte, creando una tarifa plana de 20 euros y ampliando su edad de uso.



Cristina Cifuentes (d) y la alcaldesa de Getafe, Sara Hernández. / E.P.

INMIGRACIÓN

## Muere un joven marroquí que intentaba entrar en España dentro de una maleta

Un joven de nacionalidad marroquí de 27 años falleció en la noche del domingo cuando intentaba entrar de manera ilegal en España escondido en el maletero del coche de su hermano, que viajaba a bordo del buque Sorolla, que realizaba el trayecto Melilla-Almería y quien fue detenido y acusado de homicidio involuntario. El hermano del fallecido, de 34 años, comprobó al desembarcar que la víctima se encontraba con signos de asfixia, lo que llevó al personal del barco a intentar labores de reanimación aunque sin éxito. El delegado del Gobierno en Andalucía, Antonio Sanz, en declaraciones a Canal Sur Radio, lamentó ayer los hechos y la "desesperación" que lleva a

este tipo de situaciones, asegurando además que esta manera de transitar conlleva "un peligro extremo" que, en esta ocasión, tuvo "trágicas consecuencias".

### Alrededor de 400 subsaharianos intentan saltar la valla de Melilla sin éxito

Más de 400 personas de origen subsahariano intentaron en la madrugada del lunes, alrededor de las 06,30 horas, entrar a Melilla saltando la valla por la zona de Farhana, aunque ninguno consiguió, sin embargo, alcanzar la alambrada, debido al dispositivo de seguridad desplegado por España y Marruecos. El helicóptero de vigilancia fronteriza participó en el dispositivo marcando el lugar en el que se encontraban los inmigrantes y sobrevolando el resto del perímetro. En cualquier caso, Melilla cumplió el sábado tres meses sin saltos en la valla. El 1 de mayo, unos 400 inmigrantes de origen subsahariano intentaron llegar a la ciudad autónoma, aunque ninguno lo consiguió, y en lo que va de año se han contabilizado 12 tentativas de salto a la valla con al menos 3.700 inmigrantes, de los que sólo 105 lograron su propósito.



**Una fundación indonesia premia a Kim Jon Un por su labor en defensa de la paz** ■ Una fundación de Indonesia decidió premiar al dirigente de Corea del Norte, Kim Jong Un, por su "paz" y "humanidad", en reconocimiento de una labor social que, según la propia organización, queda oculta por la "propaganda occidental". Rachmawati Sukarnoputri, hija del presidente fundador de Indonesia, Sukarno, anunció que el premio anual que concede su fundación irá a parar a manos del dictador norcoreano Kim Jong Un.

► GRECIA

## La Bolsa de Atenas se desploma un 16,23% en su primera jornada

La caída en las cotizaciones fue producida en la reapertura tras cinco semanas de cierre

EUROPA PRESS / ATENAS

La Bolsa de Atenas registró ayer el mayor descenso de su historia, un 16,23%, en su primera jornada de cotización después de haber permanecido cinco semanas cerrada como consecuencia de los controles de capital impuestos por el Gobierno griego tras la convocatoria del referéndum.

En concreto, el selectivo del parque ateniense cerró la sesión en los 668,06 puntos, en comparación con los 797,52 enteros en los que concluyó el 26 de junio, el último día de cotización del mercado heleno hasta la fecha.

Pese a la fuerte caída con la que cerró, la Bolsa de Atenas consiguió frenar el descenso iniciado a primeras horas de la jornada, en las que llegó a marcar un mínimo de 615,08 puntos, lo que equivale a una caída del 22,87%. Como era habitual, las acciones de las entidades griegas vuelven a registrar algunas de las mayores caídas de la jornada. En concreto, Piraeus Bank y National Bank of Greece cerraron con un descenso del 30%, mientras que Alpha Bank bajó un 29,81% y Eurobank Ergasias un 29,86%.

La reapertura estuvo marcada por el último dato sobre la actividad del sector manufacturero de Grecia recogido por el índice PMI, que experimentó durante el pasa-



Empleados de la bolsa griega conversan en una sala durante el desplome histórico de las cotizaciones helenas. / EFE

do mes de julio una caída récord, al hundirse desde los 46,9 puntos de junio a los 30,2 enteros, su mínimo histórico desde que Markit comenzó a realizar esta encuesta.

La Bolsa de Atenas había celebrado su última sesión el pasado viernes 26 de junio y ya no abrió sus puertas el lunes 29 de junio, coinci-

diendo con la orden de cerrar las entidades bancarias griegas y la imposición de controles de capital.

El cierre de los bancos supuso la suspensión de las operaciones del sistema conocido como Target 2, que procesa las transacciones, por lo que la Bolsa no podía operar si no lo hacía la banca.

La decisión se tomó después de que el primer ministro, Alexis Tsipras, anunciara la convocatoria de un referéndum el 5 de julio para decidir sobre la propuesta presentada a finales de junio por sus acreedores, en el que venció claramente el 'No', pero no produjo cambios en las negociaciones.

► INMIGRACIÓN

## Bruselas aplaude la cooperación entre París y Londres en la frontera de Calais

EUROPA PRESS / BRUSELAS

La Comisión Europea "celebra la cooperación" anunciada por Francia y Reino Unido para controlar a los miles de inmigrantes irregulares que se concentran en la localidad gala de Calais, desde la que tratan de entrar en territorio británico por el Eurotunnel, según dijo una portavoz comunitaria, que también ha reiterado la oferta de "asistencia técnica" por parte de Bruselas.

Bruselas es consciente del "deterioro" de la situación, por lo que celebra la voluntad de estos dos países de trabajar juntos, según dijo en una rueda de prensa la portavoz comunitaria Mina Andreeva.

Francia y Reino Unido trabajan codo con codo para solucionar esta situación "y es por eso que les apoyamos", indicó la portavoz, que descartó que se estén aumentando las barreras al paso de inmigrantes y ha dado por buenas las "medidas de seguridad" en marcha.

Varios miles de inmigrantes trataron de cruzar clandestinamente el Canal de la Mancha a través del túnel la semana pasada, y al menos uno falleció en un incidente con un camión. La presión migratoria en esta zona es una prueba evidente.

► ESTADOS UNIDOS

## Obama reducirá las emisiones del carbón para disminuir el efecto invernadero

EUROPA PRESS / WASHINGTON

El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, lanzó en el día de ayer su plan para luchar contra "la gran amenaza" del cambio climático, alertando de que "somos la última generación con capacidad para hacer algo".

"Ningún desafío supone una amenaza mayor para las generaciones futuras que el cambio climático", dijo en una comparecencia desde la Casa Blanca desvelando la propuesta que Estados Unidos defenderá en la cumbre que se celebrará en París en los próximos meses.

Obama recordó que incluso el Pentágono afirmó que "el cambio climático supone un riesgo inme-

diato para la seguridad nacional", por lo que advirtió en contra de "llegar demasiado tarde" a la lucha contra este fenómeno.

"Los niveles de dióxido de carbono, que es lo que calienta nuestra atmósfera, son los mayores de los últimos 800.000 años", indicó, señalando como consecuencia directa, entre otras, que el ratio de asma se triplicara en las últimas tres décadas.

El líder norteamericano defendió la oportunidad de esta 'hoja de ruta' contra el calentamiento global recordando que "cuando el mundo afronta sus mayores desafíos Estados Unidos siempre señala el camino a seguir, que es lo que estamos haciendo ahora".

"Hemos sido la primera generación en sentir el impacto del cambio climático y somos la única que puede hacer algo. Es el momento de dejar la mejor herencia a nuestros hijos porque solo tenemos una casa, solo tenemos un planeta, no hay plan B", comentó.

Obama también describió esta agenda climática como una acción de política social. "Si os preocupan las comunidades con pocos ingresos, entonces empezad a proteger el aire que respiran porque hoy en día un niño afroamericano tiene más del doble de posibilidades de ser hospitalizado por asma", apuntó.

Además, aprovechó para constatar a quienes desde la oposi-

ción republicana alertan de que el plan contra el cambio climático de la Administración Obama servirá para multiplicar la factura energética de los hogares estadounidenses y provocará una ola de despidos en la industria de la energía térmica del país.

"En contra de lo que se dijo, este plan permitirá ahorrar a los estadounidenses una media de 85 dólares anuales en sus facturas energéticas", afirmó el jefe de Estado en relación con la factura eléctrica futura.

La industria y algunos diputados de los estados que suelen utilizar carbón ya adelantaron que impugnarán la nueva legislación en los tribunales y tratarán de pa-

rrarla en el Congreso antes de su posible entrada en vigor.

La Casa Blanca, por su parte, se mostró desafiante y aclaró que esta 'hoja de ruta' es "el pistoletazo de salida para una campaña climática sin cuartel" del presidente y su gabinete.

**EL PLAN OBAMA** El nuevo plan de energía limpia tratará de recortar las emisiones de carbono en un 32 por ciento en 2030 respecto a los niveles de 2005, lo que supone un nueve por ciento más que en la propuesta anterior.

La regulación marcará el comienzo de una transformación radical del sector eléctrico estadounidense, por medio del fomento de energías renovables en lugar del carbón. "Ahora estamos generando tres veces más energía eólica y 20 veces más energía solar que en 2008", destacó. Sobre los despidos adelantó un futuro plan para reintegrar en otros sectores a los trabajadores.

## ► CONFLICTO

# EEUU realizará ataques aéreos para defender a los rebeldes sirios

Rusia expresa su queja por las medidas tomadas y recuerda su compromiso con Al Assad

EUROPA PRESS / MADRID

El Gobierno de Estados Unidos decidió permitir ataques aéreos para defender de cualquier ataque a los rebeldes sirios entrenados por el Ejército estadounidense, incluso si vienen de fuerzas leales al presidente sirio, Bashar Al Assad, según dijeron funcionarios estadounidenses.

La decisión del presidente estadounidense, Barack Obama, que podría profundizar en el papel de Estados Unidos en el conflicto de Siria, tiene como objetivo proteger a un grupo aún pequeño de combatientes sirios armados y entrenados por Estados Unidos para combatir a Estado Islámico.

Varios funcionarios estadounidenses, que hablaron bajo condición de anonimato al diario estadounidense 'Wall Street Journal', aseguran que Estados Unidos proporcionaría realizaría ofensivas aéreas para apoyar los avances contra objetivos del Estado Islámico. De igual manera, prestaría apoyo defensivo para repeler cualquier ataque.

El programa de entrenamiento y equipamiento tiene como objetivo reforzar la capacidad de los rebeldes sirios a los que Estados Unidos considera moderados políticamente para que luchen contra el avance del grupo terrorista Estado Islámico, que tiene bajo su control varias zonas en plena guerra civil.

Las Fuerzas Armadas estadounidenses comenzaron el programa en mayo con el objetivo de entrenar hasta 5.400 milicianos cada año. La medida fue interpretada por muchos analistas como una



Posición bombardeada por la aviación en una ciudad siria ocupada por los rebeldes que ahora defenderá EEUU. / EFE

prueba de fuego para la estrategia del presidente, Barack Obama, de reunir a socios locales para combatir el avance de los yihadistas de Estado Islámico.

Sin embargo, debido a que muchos milicianos abandonaron el programa y otros no fueron declarados aptos, el secretario de Defensa estadounidense, Ash Carter, reconoció que las cifras quedaron muy por detrás de los objetivos ini-

ciales para su lucha contra los terroristas y parecen suficientes para cumplir los objetivos.

**REACCIÓN RUSA** El Kremlin criticó los planes de Estados Unidos de brindar junto a Turquía cobertura aérea a los rebeldes sirios por considerar que esa opción debilitaría la capacidad del presidente, Bashar al Assad, de combatir a Estado Islámico. "Moscu ha repetido

muchas veces que ayudar a la oposición siria, tanto económicamente como militarmente, supondría una mayor desestabilización del país", afirmó el portavoz del Kremlin, Dimitri Peskov.

Los planes conjuntos de Ankara y Washington pasan por establecer una zona de la frontera entre Turquía y Siria libre de combatientes de Estado Islámico y el Frente al Nusra.

## Al menos 27 muertos tras caer un caza del régimen sirio sobre un mercado

EUROPA PRESS / MADRID

Al menos 27 personas murieron y varias decenas resultaron heridas al estrellarse un caza del régimen sirio en un mercado lleno de gente en la localidad de Ariha, controlada por los rebeldes y situada en el noroeste de Siria, según habitantes de la zona y testigos del siniestro del que todavía no tuvo una declaración oficial sobre los hechos ni el accidente.

La mayoría de los muertos son civiles de esta ciudad de la provincia de Idlib, que cayó en manos de los grupos islamistas en mayo de 2015, según informó el Observatorio Sirio para los Derechos Humanos, que cuenta con una amplia red de observadores sobre el terreno en Siria.

"Pocos segundos" antes de estrellarse, el avión había lanzado una bomba sobre el centro de la

ciudad, en la calle principal, según Ghazal Abdulá, que se encontraba en las inmediaciones cuando se produjo el impacto. El Observatorio confirmó que el avión no fue derribado por fuego desde tierra e indica la posibilidad de un error o un fallo mecánico.

La provincia de Idlib registró en las últimas semanas un recrudecimiento de los combates entre las fuerzas del Gobierno de Bashar al Assad y el grupo rebelde Jaish al Fateh, o Ejército de la Conquista, dentro del cual figura el Frente al Nusra. La noticia ilustra perfectamente la situación actual del país, donde se muestra una lucha constante entre varios grupos contra otros y no una campaña uniforme de las tropas sirias contra el invasor, Estado Islámico. De hecho, ciudades como Alepo tiene presencia de los tres grupos co-



Cazas preparados para bombardear posiciones enemigas en Siria. / EFE

mentados que dividen sus lealtades entre unos sectores u otros.

Siria lleva cuatro años de guerra civil sin mostrar grandes avances en la solución final del conflic-

to, sólo la llegada del grupo terrorista Estado Islámico supuso una gran atención desde su expansión por el territorio del país, en especial por su frontera este.

ORIENTE PRÓXIMO

### Dos proyectiles de mortero caen en territorio israelí desde Siria

■ Dos proyectiles de mortero cayeron en el día de ayer en territorio israelí procedentes de Siria, donde desde hace cuatro años se libra una guerra civil, sin causar daño alguno, según informó las autoridades hebreas. La Policía del distrito norte de Israel detalló que los cohetes llegaron a una zona deshabitada de los Altos del Golán, cerca de la valla fronteriza. El incidente no causó daño alguna, aunque un residente local tuvo que ser atendido por 'shock', de acuerdo con el diario israelí 'The Jerusalem Post'. El Ejército israelí ya está investigando si se trata de un ataque deliberado o de un accidente en medio de los intensos combates que tienen lugar en la vecina Siria.

COLOMBIA

### Las FARC quieren reunirse con el Papa Francisco durante su visita a Cuba

■ El jefe negociador de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Iván Márquez, anunció que les gustaría reunirse con el Papa Francisco durante su visita a La Habana (Cuba), prevista para el próximo mes de septiembre, aunque no confirmó que se hayan mantenido conversaciones formales al respecto. "Sería algo extraordinario, imaginemos el impacto que tendría un respaldo del Papa Francisco a este esfuerzo colectivo que estamos haciendo los colombianos por lograr nuestra reconciliación, después de décadas de confrontación, sería extraordinario", señaló. Las FARC y el Gobierno colombiano mantienen conversaciones de paz en la ciudad de La Habana.

CÁUCASO

### Las fuerzas rusas matan a seis milicianos acusados de terrorismo

■ Las fuerzas de seguridad rusas mató en la región de Kabardino-Balkaria, en el Cáucaso Norte, a seis supuestos milicianos vinculados al "terrorismo internacional", según informó el Comité Antiterrorista de Rusia (NAK). La operación en la que fueron "neutralizados" los seis milicianos tuvo lugar en Nalchik, la capital de Kabardino-Balkaria. "Los milicianos se negaron a entregar las armas y abrieron fuego contra los agentes", explicó el comité. Las personas abatidas estarían implicadas en una serie de delitos terroristas, según Moscú, que incluyen entre sus presuntos crímenes el asesinato de un policía la semana pasada. Las autoridades, sin embargo, no aclararon si pertenecían a alguna organización terrorista conocida.



## AL DETALLE

**El Tesoro intentará colocar 5.000 millones en una emisión de bonos y obligaciones** ■ El Tesoro Público volverá a los mercados el jueves e intentará colocar entre 4.000 y 5.000 millones en una emisión de bonos y obligaciones, según consta en la página web del organismo adscrito al Ministerio de Economía y Competitividad. En concreto, venderá obligaciones con cupón del 4,10% y vencimiento a 30 de julio de 2018, bonos a 5 años con cupón del 1,15% y vida a 30 de julio de 2020 y obligaciones con cupón del 4,65% y vencimiento a 30 de julio de 2025.

## ► MACROECONOMÍA

# Montoro presenta hoy en el Congreso los Presupuestos de 2016

La primera votación tendrá lugar en un Pleno extraordinario a finales del mes de agosto

EUROPA PRESS / MADRID

El ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, entregará hoy al presidente del Congreso de los Diputados, Jesús Posada, el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado (PGE) de 2016, que los altos cargos del Gobierno detallarán los días 18, 19 y 20 de agosto y que serán los cuartos y últimos de esta legislatura. Tras su aprobación el pasado viernes por parte del Consejo de Ministros, el proyecto de cuentas para el próximo ejercicio será entregado oficialmente a la Cámara Baja por parte de Montoro, que llegará al Patio de Florida Blanca acompañado por sus tres secretarios de Estado, Marta Fernández Currás, Antonio Beteta y Miguel Ferre.

Toda la comitiva pasará seguidamente al Salón de Pasos Perdidos, donde el ministro de Hacienda entregará el código QR, el 'pen drive' y los tomos que recogen el detalle de los Presupuestos a Posada en presencia de otros responsables del área de Presupuestos —incluyendo previsiblemente al presidente de la comisión parlamentaria, el socialista José Enrique Serrano— y de portavoces del área como el 'popular' Jaime Olano. Posteriormente, está previsto que comience en la Sala de Ernest Lluch la tradicional rueda de prensa en la que los cuatro máximos responsables del Ministerio de Hacienda explicarán el detalle del proyecto de ley y contestarán a las cuestiones de los periodistas.

En este caso, y según el Regla-



El ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, entregará el código QR, el 'pen drive' y los tomos que recogen los PGE. / EFE

mento del Congreso, la tramitación de este proyecto de ley de los Presupuestos Generales del Estado goza de total preferencia sobre el resto de proyectos y proposiciones de ley. Por este motivo, una vez registrado éste, podrán comenzar las comparecencias de los altos cargos del Gobierno, cuyo calendario concreto aún debe ser acordado por la Comisión de Presupuestos en una reunión de la Mesa y los Portavoces que tendrá lugar hoy mismo a partir de las solici-

des que presenten los grupos.

**TRAMITACIÓN** En cualquier caso, la intención es citar a los responsables gubernamentales los días 18, 19 y 20 de agosto en turno de mañana y tarde y sin pausa para comer, según confirmaron fuentes parlamentarias, que también indicaron que las comparecencias que se aceptarán serán las habituales, comenzando previsiblemente por el gobernador del Banco de España, Luis María Linde. Dado lo

excepcional de que las cuentas de 2016 se tramiten en pleno mes de agosto, la intención de los responsables parlamentarios es limitar el número de comisiones.

Finalizadas las comparecencias, las diferentes formaciones podrán presentar sus enmiendas contra la totalidad del proyecto de ley previsiblemente hasta las 14.00 horas del viernes 21 de agosto, con el objetivo de que los vetos se puedan debatir en un Pleno extraordinario de la Cámara Baja.

El Gobierno cree que el aumento de la confianza afianza la credibilidad

E.P. / MADRID

La vicepresidenta primera y portavoz del Gobierno, Soraya Sáenz de Santamaría, celebró ayer el aumento de la confianza de los consumidores durante el mes de julio. Un hecho que permite mantener tanto la credibilidad como la confianza que necesita el país para poder afianzar el crecimiento económico.

En una rueda de prensa tras reunirse con el ministro de Hacienda y Administraciones Públicas en Moncloa, Santamaría recordó que la confianza del consumidor repuntó un total de 4,2 puntos durante pasado mes y se situó en los 105,6 puntos. De esta forma, según la portavoz, la confianza se ha situado en el nivel más alto de la serie histórica, con cifras récord tanto en el indicador de la situación actual como el de expectativas, lo que demuestra que los consumidores confían en que la recuperación se mantenga en los próximos meses.

Por otra parte, la vicepresidenta del Gobierno afirmó que estas serán unas cuentas optimistas, "por tanto los Presupuestos nacen de la recuperación y vienen a afianzarla", dijo Santamaría, para quien las cuentas se basan en este momento en la credibilidad que ha ganado el país en estos meses y la confianza que genera ahora España a organismos e inversiones nacionales e internacionales.

# Santamaría asegura que las cuentas consolidarán la recuperación económica

EUROPA PRESS / MADRID

La vicepresidenta y portavoz del Gobierno, Soraya Sáenz de Santamaría, aseguró que los Presupuestos de 2016 servirán para consolidar la recuperación económica, fortalecer la creación de empleo y reforzar el estado de bienestar. Así lo ha señalado la propia Santamaría tras reunirse con el ministro de Hacienda y Administraciones Públicas, Cristóbal Montoro, en Moncloa para preparar la presentación de las cuentas, que tendrá lugar hoy en el Congreso.

Los Presupuestos, que fueron aprobados el pasado viernes en Consejo de Ministros, iniciarán

hoy su tramitación parlamentaria, aunque la comparecencia de los altos cargos en la Cámara Baja no se celebrará hasta los próximos días 18, 19 y 20 de agosto. El debate a la totalidad, por su parte, está previsto que se celebre el 25 y 26 de ese mismo mes, aunque la junta de portavoces aún tiene que aprobar el calendario.

**FUNDAMENTACIÓN** Según la portavoz, los Presupuestos se fundamentan en tres pilares: el refuerzo del estado de bienestar con la mejora del gasto social, la devolución a los ciudadanos de parte de los esfuerzos hechos durante la

crisis y un aumento de la inversión para dar un nuevo impulso al crecimiento. Así, por ejemplo, el presupuesto del Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad crecerá un 5,3%, lo que permitirá elevar algunas partidas fundamentales para el estado de bienestar, como la dependencia.

Igualmente, se incrementará en unos 10.000 millones la financiación de comunidades locales y entidades locales, con unos 7.400 millones extra gracias al sistema de financiación y 2.900 millones más por el ahorro que permitirán los instrumentos de financiación que ha puesto en marcha el Esta-

Los PGE pretenden reforzar el Estado de bienestar mejorando el gasto social

do. Al mismo tiempo, se devolverá a los ciudadanos parte de los esfuerzos hechos durante la crisis con la consolidación de la rebaja fiscal y el incremento salarial del

1% para los empleados públicos, que sufrieron un recorte salarial en 2010 y varias congelaciones desde entonces.

La subida prevista para el año que viene, según Santamaría, "pone punto y final" a las congelaciones e irá acompañada de la recuperación de las partes de la paga extra suprimida en 2012 que siguen pendientes y de uno de los días de libre disposición, el comúnmente denominado 'moscoso'. Además, la tasa de reposición de los servicios esenciales subirá al 100% en 2016. Para fomentar la recuperación, el Gobierno utilizará el margen que está proporcionando la recuperación económica a través del incremento de la recaudación y el ahorro en partidas como los intereses de la deuda y el desempleo para elevar las inversiones reales, que crecerán un 4,6% el año que viene.

## ► TRANSPORTES

# Las inversiones de Fomento tendrán un presupuesto de 10.000 millones

La construcción de las líneas del AVE acaparan más de un tercio del total del presupuesto

EUROPA PRESS / MADRID

El Ministerio de Fomento y sus empresas públicas contarán el próximo año con un presupuesto que superará los 10.000 millones de euros, según adelantó la ministra de Fomento, Ana Pastor, quien destacó que en 2016 los recursos para inversiones e infraestructuras crecerán por segundo año consecutivo y que permitirán una adecuada cobertura para el desempeño del ministerio.

Además del aumento de las inversiones de Fomento el próximo año, las inversiones reales, que sumarán 3.578 millones de euros, también crecerán un 4,6% en 2016, de acuerdo con el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado (PGE) para el año que viene que aprobó el viernes el Consejo de Ministros.

El pasado año, los recursos de Fomento para invertir en infraestructuras de transporte y en vivienda crecieron un 6,6%, por primera vez desde el inicio de la crisis, y alcanzaron los 9.570 millones de euros. A esta inversión pública se sumó el plan de promoción de obra con capital privado por importe de 272 millones de euros.

En los Presupuestos de este año, la construcción de las líneas ferroviarias de AVE acaparó más de la tercera parte (el 37%) de la inversión total del Departamento, dado que sumó 3.561 millones de euros y que por su alto coste provocó las dudas sobre la viabilidad del proyecto en algunos grupos parlamentarios que indican la necesidad de primas en otras estruc-



La inversión en infraestructuras de transporte y vivienda crece un 4,6% y suma dos años de aumento / EUROPA PRESS

turas más urgentes e importantes que las propias obras del AVE.

Por su parte, la inversión en carreteras sumó este año 2.194 millones de euros, el 22% de la inversión total del Ministerio de Fomento. De este importe, 1.154

millones, un 0,6% más, se empleó en construcción de nuevos tramos de vías de alta capacidad que se unen a las principales proyectadas en los inicios de la inversión.

Por último, la inversión en puertos y seguridad marítima se

situó este año en 961 millones de euros, y la destinada a aeropuertos y seguridad aérea, en 535 millones. Los puertos tendrán un fondo común para la necesidad de establecer rutas u obras en su superficie para su viabilidad.

## ► ENERGÍA

# Soria advierte de que vigilará el mercado eléctrico tras las subidas de precios en julio

EUROPA PRESS / MADRID

El ministro de Industria, Energía y Turismo, José Manuel Soria, se mantendrá "vigilante" ante el comportamiento del mercado mayorista de electricidad, o 'pool', después de que las subidas de precios durante el mes de julio hayan empañado el recorte en un 4% de los peajes eléctricos aplicados desde este sábado y encaminados a provocar un descenso en el 2,2% en el recibo de la luz.

"Siempre estamos vigilantes y también lo está el propio regulador del sistema", cuya función es "velar para que las reglas de competencia se cumplan y no haya ningún tipo de distorsión que pueda afectar a los precios", afirmó el ministro en una entrevista al ser preguntado por las fuertes subidas en el mercado eléctrico en un momento en el que el Gobierno

apostó por rebajar la parte regulada del recibo.

"Lo que sí que hay este año es una realidad: las condiciones meteorológicas no están favoreciendo una mayor generación de renovables", ya que "hay poco viento y poco sol, poca eólica y solar", y esta circunstancia, junto a una demanda en verano desconocida en "varios años", provoca subidas del recibo de la luz, señaló.

En todo caso, Soria presentó el recorte de los peajes como "una bajada real en uno de los componentes de la factura eléctrica". "En aquello que depende del Gobierno hay un mensaje muy claro, y es que ahora la reforma energética permite aplicar al consumidor en términos de bajada de precios los beneficios de la reforma", aseguró.

Al ser preguntado acerca de la evolución del recibo a lo largo de



El ministro Soria defiende el sistema a pesar de posibles desajustes. / E. P.

2015 y de si se producirá una bajada con respecto al ejercicio anterior, consideró "premature" realizar un vaticinio. "Creo que a lo largo de este ejercicio, cuando acabe el año en el mes de diciem-

bre habremos tenido un comportamiento similar a lo que fue el año 2014", indicó. También rebajó las expectativas ante una posible nueva bajada de peajes antes de fin de año.

## ► MICROECONOMÍA

Los créditos al consumo elevan la deuda de las familias tras meses de caídas

EUROPA PRESS / MADRID

La deuda de las familias subió en junio en 5.668 millones de euros respecto a mayo, hasta los 741.848 millones de euros, lo que supone un aumento del 0,76% que rompe la tendencia de caída que comenzó en diciembre del pasado año y que se mantuvo hasta mayo, según datos del Banco de España.

A pesar del ascenso, la deuda de los hogares españoles sigue en niveles similares a 2006, previos al inicio de la crisis económica, que llevó a las familias a ir reduciendo paulatinamente los préstamos contraídos.

La subida del endeudamiento de las familias en junio se debe, exclusivamente, al aumento de los préstamos al consumo, que crecieron un 4,1% respecto al mes anterior, hasta los 167.521 millones de euros. Respecto a junio de 2014, aumentaron un 3,65%.

En cambio, tanto los créditos destinados a la adquisición de vivienda como los otros préstamos fuera de balance cayeron durante el mes de junio. En concreto, el importe que destinan las familias a la vivienda, que se situó en 574.327 millones de euros, bajó un ligero 0,18%, pero cedió un 4,3% en tasa interanual.

A pesar de la caída de la inversión de los hogares en vivienda durante los últimos años, el importe que las familias destinan a su hogar sigue ocupando la mayor parte de su endeudamiento, ya que supone el 77,4% del mismo.

**DEUDA EMPRESARIAL** Por su parte, la deuda de las empresas registró un descenso en junio del 0,12% (1.214 millones de euros menos), por tercer mes consecutivo, hasta situarse en 936.521 millones de euros. En tasa interanual, la deuda empresarial bajó un 5% en el sexto mes del año, como consecuencia del proceso de desendeudamiento de las compañías desde el inicio de la crisis.

El descenso de la deuda empresarial en junio se explica por la caída de los préstamos de entidades de crédito residentes y los préstamos titulizados fuera de balance, que descendieron un 0,2% respecto al mes anterior, hasta los 562.886 millones de euros. En tasa interanual, cayeron un 8,12%.

Los préstamos del exterior se mantuvieron prácticamente estables respecto al mes anterior en 290.461 millones de euros, mientras que respecto a junio del año precedente registraron un ligero descenso del 0,35%, siendo los registros más estables con los nuevos datos.

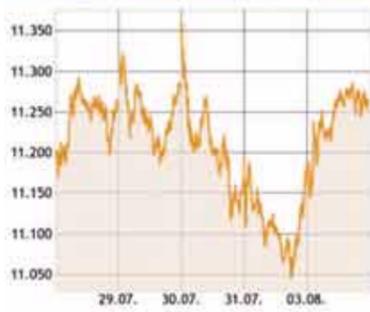
<b>IBEX 35</b> 11.265,90 ↑ 0,76%	<b>EUROSTOXX 50</b> 3.635,40 ↑ 0,96%	<b>FTSE 100</b> 6.688,62 ↓ -0,11%	<b>DAX</b> 11.443,72 ↑ 1,19%	<b>CAC 40</b> 5.120,52 ↑ 0,75%	<b>DOW JONES</b> <sup>(1)</sup> 17.619,27 ↓ -0,40%	<b>S&amp;P 500</b> <sup>(1)</sup> 2.104,03 ↑ 0,01%	<b>NASDAQ</b> <sup>(1)</sup> 4.597,78 ↑ 0,19%	<b>ROVESPA</b> 50.371,34 ↓ -0,97%	<b>NIKKEI</b> 20.548,11 ↓ -0,18%
--	--	---	------------------------------------	--------------------------------------	--	--	---	---	--

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 03-08-2015 a las 18:01h. 1) Datos de los índices americanos a media sesión. 2) En el año.

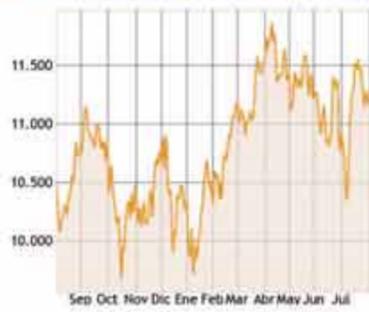
**Intradía del Ibx 35**



**Una semana del Ibx 35**



**Un año del Ibx 35**



**Sesión de subidas a pesar de las dudas en China**

Pablo Pérez Coronado - Director de Renta 4 Segovia

Ayer cerró en positivo la primera sesión del mes de agosto en Europa, aunque a primera hora imperaba la prudencia entre los inversores tras nuevos problemas en China, donde se conoció durante la madrugada un mal dato de PMI, que queda peor de lo esperado.

También ayer fue la primera sesión después de varias semanas cerrada, que abrió la bolsa griega, que comenzó con caídas del 23%, que se fueron moderando a lo largo que iba avanzando la sesión.

Tras estas dudas iniciales, los datos de PMI en Europa, que reflejan un incremento de la producción manufacturera, consiguieron que los índices se decantaran por las compras, que se mantuvieron hasta el final de la sesión.

En cuanto a empresas del selectivo, destacar la caída de más del 30% de la multinacional sevillana Abengoa durante la sesión de ayer, tras anunciar el viernes una rebaja de sus previsiones de crecimiento, y ayer lunes, una ampliación de capital por 650 millones de euros, cuyos fondos se destinarán a reducir la deuda de la empresa por 300 millones de euros. Esta operación está pendiente de ser aprobada por la junta de accionistas de la empresa, que todavía no se ha convocado.

**PRIMA DE RIESGO**

131 ↑ 11,50

**BONO ESPAÑA 10 AÑOS**

1,941 ↑ 5,38%

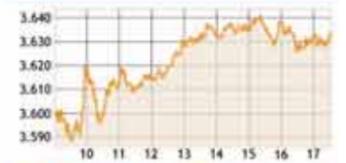
**BONO ALEMANIA 10 AÑOS**

0,628 ↓ -2,48%

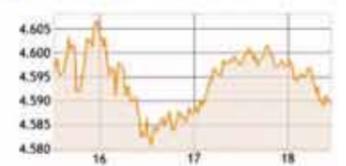
**EURO-DÓLAR**<sup>(1)</sup>

1,096 ↓ -0,22%

**Eurostoxx 50**



**Nasdaq 100**<sup>(1)</sup>



**Los que más suben**

	Precio	Var.%	Var.
VIDRALA	50,00	11,26	5,06
LINGOTES ESP	9,29	11,19	0,94
GAMESA	15,32	6,28	0,90
GRAL.INVERS.	1,80	4,96	0,08
RENTA CORP.	1,84	4,84	0,08

**Los que más bajan**

	Precio	Var.%	Var.
ABENGOA	1,42	-30,87	-0,63
AMPER	0,13	-8,03	-0,01
CODERE	1,02	-6,42	-0,07
URBAS	0,02	-5,26	-0,00
URALITA	0,54	-5,22	-0,03

**Los más negociados**

	Precio	Volumen
SANTANDER	6,27	183.160.906
ABENGOA	1,42	83.558.570
BBVA	9,28	42.795.434
AMPER	0,13	23.560.480
TELEFONICA	14,10	22.973.430
B. SABADELL	2,07	21.852.738
IBERDROLA	6,47	16.833.914
URBAS	0,02	15.097.056

**Metales y Petróleo**

	Precio	Var.%	Var.
METALES			
▼ Oro	1.091,4	-0,40	-4,4
▼ Platino	972,6	-1,09	-10,8
▼ Aluminio	3.436.975,0	-0,20	-6.875,0
▼ Cobre	345.475,0	-0,19	-650,0
▲ Estaño	7.040,0	0,64	45,0
PETRÓLEO			
▼ Brent contado	50,30	-3,66	-1,91
▲ Brent 21 días	57,98	5,48	3,01

**Mercado Interbancario**

	Precio	Var.%
▲ Euribor 1 día	-0,102	12,07
▼ Euribor 1 semana	-0,132	-0,76
= Euribor 2 semana	-0,122	0,00
▼ Euribor 1 mes	-0,075	-1,35
▼ Euribor 2 mes	-0,044	-2,33
= Euribor 3 mes	-0,023	0,00
= Euribor 6 mes	0,048	0,00
= Euribor 9 mes	0,098	0,00
▼ Euribor 1 año	0,167	-1,18

**Divisas**

	Precio	Var.%
▼ \$ EEUU	1,096	-0,22
▲ Yen	135,870	0,15
▲ Libra	0,702	0,10
▲ Franco Suizo	1,061	0,05
▼ Corona Sueca	9,476	-0,01
▼ \$ Canadá	1,440	-0,18
▼ \$ Australia	1,506	-0,24
▲ \$ Hong Kong	8,498	0,21

Queremos compartir nuestro compromiso contigo

Más sobre nuestro compromiso en [r4.com](http://r4.com)

**+1%** de ahorro sobre tu aportación

renta4banco SEGOVIA

Visítanos en Paseo Ezequiel González, 34

921 412 437 [www.renta4.com](http://www.renta4.com)

**IBEX 35**

	Precio	Var.	Var.%	var.Año	var.% Año
▼ ABENGOA	1,42	-0,63	-30,87	-0,42	-22,76
▲ ABERTIS INFR	15,20	0,29	1,95	-0,45	-2,89
▼ ACERINOX	11,06	-0,04	-0,41	-1,45	-11,60
▲ ACS CONST.	30,95	0,40	1,31	1,98	6,83
▲ AENA	104,00	3,60	3,59	0,00	0,00
▲ AMADEUS IT	39,96	0,24	0,62	6,87	20,76
▼ ARCEL MITTAL	8,14	-0,12	-1,44	-0,91	-10,03
▼ B. SABADELL	2,07	-0,00	-0,10	0,05	2,24
▼ B. POPULAR	4,18	-0,00	-0,05	0,02	0,41
▼ BANKIA	1,20	-0,00	-0,17	-0,04	-2,99
▲ BANKINTER	7,05	0,02	0,26	0,35	5,22
▲ BBVA	9,28	0,07	0,76	1,43	18,21
▲ CAIXABANK	4,08	0,02	0,52	-0,28	-6,44
▼ DIA	5,69	-0,01	-0,12	0,22	4,00
▲ ENAGAS	25,77	0,19	0,74	-0,41	-1,58
▲ ENDESA	19,24	0,10	0,55	2,70	16,28
▼ FCC	9,23	-0,16	-1,73	-2,52	-21,47
▲ FERROVIAL	22,27	0,13	0,59	5,85	35,59
▲ GAMESA	15,32	0,90	6,28	7,76	102,67
▲ GAS NATURAL	19,84	0,06	0,28	-0,97	-4,66
▲ GRIFOLS	40,59	0,40	1,00	7,47	22,55
▲ IBERDROLA	6,47	0,04	0,65	0,97	17,67
▲ INDITEX	31,88	0,70	2,25	8,17	34,47
▼ INDRA A	10,08	-0,14	-1,42	2,01	24,91
▲ INT.AIRL.GRP	7,85	0,28	3,63	1,66	26,77
▼ MAPFRE	2,92	-0,01	-0,24	0,11	3,77
▲ MEDIASET ESP	11,58	0,14	1,22	1,17	11,18
▼ OBR.H.LAIN	14,88	-0,26	-1,75	-3,67	-19,81
▲ RED ELE.CORP	73,72	0,95	1,31	0,51	0,70
▼ REPSOL	15,29	-0,01	-0,07	-0,26	-1,64
▼ SACYR	3,13	-0,02	-0,54	0,35	12,49
▲ SANTANDER	6,27	0,04	0,63	-0,72	-10,33
▲ TEC.REUNIDAS	47,12	0,76	1,63	10,82	29,83
▲ TELEFONICA	14,10	0,16	1,11	2,31	19,60

**MERCADO CONTINUO**

	Precio	Var.	Var.%	var.Año	var.% Año
▲ A. DOMINGUEZ	4,14	0,06	1,47	-0,82	-16,53
▲ ACCIONA	74,06	0,45	0,61	17,86	31,78
▼ ADVEO	7,82	-0,08	-1,01	-3,93	-33,45
▲ ALMIRALL	18,27	0,38	2,12	4,52	32,87
▼ AMPER	0,13	-0,01	-8,03	0,10	348,46
▲ APERAM	33,53	0,14	0,43	9,10	37,25
▲ APPLUS	10,51	0,31	3,04	1,38	15,16
▲ ATRESMEDIA	14,00	0,34	2,49	2,36	20,27
▼ AXIA REAL STATE	11,47	-0,03	-0,26	1,08	10,45
= AZKOYEN	3,32	0,00	0,00	1,38	71,58
▼ B.RIOJANAS	4,06	-0,12	-2,87	0,13	3,31
▼ BARON DE LEY	89,00	-1,35	-1,49	14,00	18,67
▲ BAYER	135,00	3,00	2,27	21,20	18,63
▲ BIOSEARCH	0,58	0,02	2,63	0,20	51,95
▲ BOLSA Y MER	37,66	0,02	0,04	5,53	17,19
▼ C.PORTLAND V	7,50	-0,15	-1,96	3,68	96,34
= CAF	259,00	0,00	0,00	-43,35	-14,34
▲ CELLNEX	15,10	0,01	0,07	0,00	0,00
▲ CIE AUTOMOT.	14,69	0,28	1,94	3,42	30,40
= CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ CLIN BAVIERA	6,43	0,24	3,88	-2,06	-24,26
▼ CODERE	1,02	-0,07	-6,42	0,71	229,03
▲ COR.ALBA	42,84	0,26	0,61	2,24	5,52
▼ CORREA	1,48	-0,01	-0,67	0,38	35,32
= CUNE	16,80	0,00	0,00	-0,40	-2,33
▲ D. FELGUERA	3,65	0,02	0,55	0,30	8,96
= DEOLEO	0,40	0,00	0,00	0,02	5,33
▲ DINAMIA	7,00	0,06	0,86	-0,48	-6,37
▲ EADS NV	65,60	1,10	1,71	24,26	58,68
▲ EBRO FOODS	18,81	0,63	3,47	5,10	37,20
▼ EDREAMS	2,30	-0,12	-4,96	0,62	36,90
▲ ELECNOR	9,27	0,21	2,32	0,77	9,06
▲ ENCE	3,39	0,10	3,04	1,32	63,77
▲ ENEL GREEN P	1,88	0,01	0,53	0,21	12,60
▲ ERCROS	0,70	0,01	1,74	0,31	78,12
▼ EUROPAC	5,22	-0,01	-0,19	1,38	36,16
▲ EUSKALTEL	11,61	0,19	1,66	0,00	0,00
▲ EZENTIS	0,70	0,00	0,14	-0,01	-1,41
▼ FAES	2,52	-0,02	-0,59	0,84	49,88
▼ FERSA	0,43	-0,01	-2,27	0,10	30,30
▼ FLUIDRA	3,39	-0,02	-0,44	0,32	10,42
= FUNESPAÑA	7,23	0,00	0,00	-0,09	-1,23
▲ G.CATALANA O	28,63	0,38	1,35	4,64	19,34
= G.E.SAN JOSE	0,91	0,00	0,00	0,09	10,98
▼ GRAL.ALQ.MAQ	0,28	-0,01	-3,45	0,07	33,33
▲ GRAL.INVERS.	1,80	0,08	4,96	0,14	8,43
▲ HISPANIA	14,00	0,10	0,72	3,16	29,15
▲ IBERPAPEL	15,90	0,22	1,40	3,19	25,10
= INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	0,00
= INM. DEL SUR	9,50	0,00	0,00	3,40	55,74
▲ INM.COLONIAL	0,68	0,01	0,89	0,14	24,86
▼ INYPSA	0,21	-0,00	-2,33	0,04	26,29
= JAZZTEL	12,98	0,00	0,00	0,43	3,43
= LA SEDA	0,73	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ LABORAT.ROVI	13,77	-0,03	-0,22	3,47	33,69
▲ LAR ESPAÑA	9,10	0,15	1,68	0,90	10,98
= LIBERBANK	0,63	0,00	0,00	-0,04	-6,21
▲ LINGOTES ESP	9,29	0,94	11,19	4,99	116,05
▲ LOGISTA	18,16	0,20	1,11	0,62	3,51
= MARTINSA FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ MELIA HOTELS	13,28	0,18	1,33	4,42	49,94
= MERCAL INMUEBLES	35,00	0,00	0,00	1,50	4,48
▲ MERLIN PROPERTIES	10,25	0,27	2,72	2,24	28,03
▼ MIQUEL COST.	32,70	-0,30	-0,91	0,70	2,19
▼ MONTEBALITO	1,25	-0,03	-2,34	0,23	22,06
▼ NATRA	0,52	-0,02	-4,59	-0,12	-18,75
▲ NATURHOUSE	5,19	0,05	1,03	0,00	0,00
▲ NH HOTELES	5,58	0,06	1,09	1,60	40,38
= PESCANOVA	5,91	0,00			



AL DETALLE

**Un bloque de vivienda de Madrid se desploma horas después de haber sido desalojado** ■ El bloque de viviendas del número 5 de la calle Duquesa de Tamames, en el distrito madrileño de Carabanchel, se desplomó en la mañana de ayer quedando en pie únicamente la fachada que da a esta vía y sin tener que lamentar daños personales. Las "importantes grietas" detectadas durante la madrugada en uno de ellos llevó a los bomberos del Ayuntamiento a desalojar a 57 personas ante el riesgo inminente de un colapso, que posteriormente se produjo. La causa de las grietas podría ser el mal estado de al menos tres pilares de un local comercial situado en la planta baja del bloque.

► INCENDIOS

# El fuego ha calcinado más superficie en 2015 que en los dos últimos años

Más de 52.000 hectáreas han ardido en lo que va de año, por debajo de la media del decenio

EUROPA PRESS / MADRID

Los grandes incendios, que superan las 500 hectáreas, y la superficie total arrasada por el fuego en lo que va de año rebasa ya ampliamente los datos de los dos años pasados, 2013 y 2014, hasta el 26 de julio, según datos del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente.

Así, en lo que va de 2015, se han quemado un total de 52.227 hectáreas, bastante más del doble que en el mismo periodo de 2013, cuando se quemaron 20.947 hectáreas, un 60,14 por ciento menos. En cuanto a 2014, la cifra es un 39,83 por ciento superior, ya que en el mismo plazo ardieron 37.584 hectáreas.

La cifra, sin embargo, es aún algo inferior a la media del decenio, que se sitúa en 54.185 hectáreas quemadas en nueve grandes incendios. Los años mejores de estos diez años fueron 2007 (14.391 ha y un gran incendio); 2013 (20.947 ha y 5 grandes incendios) y 2010 (23.046 ha y 2 grandes incendios), frente a 2012, con 149.663 hectáreas arrasadas y 21 grandes fuegos y 2009, con 81.945 hectáreas quemadas y 26 fuegos de más de 500 hectáreas.

En total, en lo que va de 2015 se han producido un total de 6.749 incendios, de los que 4.688 fueron conatos, con menos de 1 hectárea quemada; 2.061 afectaron a más de 1 hectárea y menos



Más del cuarenta por ciento de los incendios se han producido en las regiones del noroeste, la zona más afectada. / EFE

de 500 hectáreas y siete de ellos superaron las 500 hectáreas. Por tipo de vegetación, 24.129 hectáreas eran de superficie matorral y monte abierto, 15.313 hectáreas de superficie arbolada y 13.114 hectáreas de pastos y dehesas.

En cuanto a la distribución geográfica de los incendios de este año, los datos reflejan que el 43,31 por ciento se han producido en las

regiones del noroeste; el 37,72 por ciento en las comunidades interiores; el 18,02 por ciento en las regiones mediterráneas y el 0,95 por ciento a Canarias.

Respecto a la superficie arbolada, el 42,38 por ciento ardió en las comunidades interiores; el 37,81 por ciento en el Mediterráneo; el 19,60 por ciento en el noroeste y el 0,20 por ciento en Canarias. Mien-

tras, el 48,87 por ciento de la superficie forestal se quemó en las comunidades interiores; el 29,97 por ciento en el Mediterráneo; el 20,97 por ciento en el noroeste y el 0,18 por ciento en Canarias.

Todos estos fuegos han afectado al 0,191 por ciento de la superficie nacional, frente al 0,136 que había afectado en 2014 y al 0,076 por ciento de 2013.

► SÉPTIMO ARTE

Las salas de cine registraron más de diez millones de espectadores a lo largo de julio

E.P. / MADRID

Más de diez millones de espectadores fueron al cine en España el pasado mes de julio, lo que supone alcanzar una cifra que no ocurría desde el año 2007, según los datos facilitados por Rentrank. De hecho, a 31 de julio habían ido al cine más de 51 millones de espectadores, lo que supone un 6 por ciento más que en el mismo periodo de 2014.

En lo que respecta a la recaudación del fin de semana, 'Inside Out' se mantiene al frente de esta clasificación con 1,5 millones de euros. Según 'The Walt Disney', la recaudación supera ya los 11,2 millones de euros y ha sido vista por casi dos millones de personas en España.

Con presencia en 51 mercados, la recaudación del filme a nivel mundial ha rebasado la cifra de los 600 millones de dólares, teniendo en cuenta que mercados como Italia, Alemania o China aún no han estrenado el largometraje.

La cinta de Pixar es seguida por 'Ted 2', la secuela de la comedia protagonizada por un osito de peluche y Mark Wahlberg, que desde su estreno este viernes ha recaudado un millón de euros. A estas cintas se les suma en el tercer puesto la comedia de Adam Sandler, 'Pixels' con 0,6 millones de euros, misma cifra que 'Minions'.

► EDUCACIÓN

# El Gobierno recortó un 11,5% el presupuesto para becas universitarias en el curso 2013-14

EUROPA PRESS / MADRID

España redujo un 11,5% las partidas de becas para el sistema universitario el curso 2013-2014, un total de 124,01 millones de euros menos que el curso anterior, de acuerdo con la 'Estadística de Becas y Ayudas al Estudio' publicada por Educación.

En total, la suma del presupuesto para becas y ayudas para el conjunto de niveles educativos tanto por parte de la administración central como de los consejos autonómicos durante el curso 2013-2014 fue de 1.899,36 millones de euros, un 3% menos que el curso anterior.

En el caso de las becas para el sistema universitario, la reducción

se produjo únicamente en la partida destinada por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, a estas ayudas. De hecho, si no se tiene en cuenta el incremento de las ayudas autonómicas (que destinaron 0,61 millones de euros más a estas ayudas), el recorte del presupuesto para becas en el sistema universitario se eleva a un total de 124,62 millones de euros en un año.

Además, pese a que en los demás niveles educativos se produjo un incremento presupuestario tanto a nivel estatal como autonómico, el balance del presupuesto global destinado a becas de un curso al otro arroja un saldo negativo de 58,03 millones de eu-

ros, lo que equivale a una reducción presupuestaria del 3%, debido únicamente al recorte del Ministerio en el importe para becas en la enseñanza universitaria.

**EDUCACIÓN OBLIGATORIA** En el caso de los niveles de enseñanza obligatoria, del total de presupuesto para becas, 124,5 millones de euros fueron destinados a Educación Infantil (de los que 19,97 millones de euros proceden del Ministerio), un total de 124,59 millones de euros fueron destinados a becas y ayudas de Educación Primaria (de los que 46,85 millones de euros los aportó el Ministerio), y 51,05 millones de euros fueron

para becas de ESO (de los que 16,99 millones de euros provenían del Ministerio). Además, la Educación Especial recibió un importe en becas por valor de 4,63 millones de euros, de los cuales el Ministerio aportó 2,72 millones de euros.

A su vez, en la enseñanza no universitaria en los niveles postobligatorios, los estudiantes de Bachillerato recibieron becas por un importe de 258,57 millones de euros, mientras que los de FP de Grado Medio recibieron 119,6 millones de euros y, los de Grado Superior, 12,5 millones de euros.

Por otra parte, se destinaron un total de 40,02 millones de euros a becas para otro tipo de formación

como cursos oficiales de idiomas, PCPI o grados en disciplinas artísticas y deportivas, entre otras.

**48.303 BECARIOS MENOS** En cuanto al número de beneficiarios de las becas, en el conjunto de los estudios se produjo una caída del número de beneficiarios del 2,4% respecto al curso 2012-2013, un total de 48.303 becas menos. En este caso, la contracción proviene de la reducción en 70.859 el número de becarios en las etapas de enseñanza obligatoria (Infantil, Primaria y ESO) tanto por parte del ministerio (16.581 becas menos) como de las administraciones autonómicas (54.278 becas menos), mientras que destaca, pese a la reducción de las cuantías, el incremento en un total de de 33.987 estudiantes universitarios más que recibieron becas o ayudas en relación al curso académico anterior.

El CD La Granja comienza su pretemporada con el objetivo de volver a Tercera. PÁGINA 42



La plantilla del CD La Granja, antes de entrenar ayer en El Hospital.

**ATLETISMO** Sara Gómez cierra un curso con buenas señales y un reto pendiente PÁGINA 43

**FÚTBOL SALA** El Inter Movistar comenzó ayer su pretemporada en el Pedro Delgado. PÁGINA 43

TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

## La ventaja de jugar la previa

GERASIMOV Y EL ESPAÑOL GEORGI RUMENOV ENTRAN EN OCTAVOS TRAS MOSTRAR SU ADAPTACIÓN A LAS PISTAS

JAVIER MARTÍN / EL ESPINAR

Jugar la fase previa de los torneos tiene su parte mala, ya que si pierdes te vas a casa sin un punto, ni un premio, que llevarte al bolsillo, pero si consigues entrar en el cuadro final, partes con la ventaja de haberte adaptado a la pista mejor que tus oponentes de primera ronda. Así sucede en las especiales pistas de El Espinar, donde en la jornada de ayer dos de los jugadores llegados de la fase previa, Egor Gerasimov, y el español Georgi Rumenov, lograron meterse en octavos de final.

La jornada en la pista central la abrieron Gerasimov, y el japonés Hiroki Moriya, en un encuentro marcado por el incómodo viento que sopló en La Estación de El Espinar, así como por la falta de adaptación del jugador asiático menos rodado que su oponente en las pistas segovianas.

Ambos jugadores, más acostumbrados a trabajar el punto desde el fondo de la pista que buscar la solución por la vía rápida, sumaron un buen número de errores no forzados. Pero no tardó en apreciarse la escasa capacidad de Moriya para superar el revés cortado de Erasimov, que se hizo con el primer parcial mostrando pocas fisuras en su juego.

Tuvo la oportunidad el tenista japonés de remontar el partido, e incluso llegó a disponer de un break favorable para igualar el choque. Sin embargo, de nuevo los errores no forzados le complicaron la vida, hasta tal punto que Erasimov logró empatar el set, desesperando a Moriya, que mandó lejos de la línea de fondo el primer punto de partido en contra que tuvo su oponente.

**RUMENOV, ADELANTE** El español de origen búlgaro, Georgi Rumenov se convirtió en el primer

tenista nacional en alcanzar los octavos de final. Procedente de la previa, se midió al coreano Yunseong Chung en un encuentro de primera ronda en el que el español cayó víctima de sus nervios en la primera manga.

Pero en la segunda Rumenov se rehízo, y poco a poco fue haciéndose con el mando del partido apoyándose en su servicio. Además, Chung sufrió problemas de espalda que mermaron su rendimiento, cediendo el segundo parcial. Ya en el tercero, se fueron sucediendo los breaks hasta que, con 4-3 en el marcador, Rumenov logró romper el saque de Chung, y mantuvo el suyo para finalizar el partido después de casi dos horas de juego

**PARTIDOS EXPRESS** Los dos primeros preclasificados del Open se encontraron con pocas dificultades para avanzar de ronda. El ruso Alexander Kudryavtsev apenas estuvo durante poco más de media hora en la pista, ya que su oponente, Maxim Dubarenco, se lesionó en la rodilla en los primeros juegos de la segunda manga, cuando Kudryavtsev ya había vencido en la primera por 6/2, y no siguió jugando.

Un poco más de tiempo, 48 minutos, estuvo el suizo Marco Chiudinelli sobre la central de El Espinar solventando su compromiso frente a Francisco Adolfo Blanco. El español, invitado al cuadro final por la organización, se encontró con uno de los mayores especialistas de este torneo, del que ha llegado a las semifinales en las tres últimas ediciones, y al que le bastó con mostrar un poco de solidez con su saque y forzar un poco el de su adversario para terminar venciendo por un esclarecedor 6/2 y 6/0, y ya espera rival para los cuartos de un torneo que hoy jugará una maratón de partidos.

### RESULTADOS OPEN

- EGOR GERASIMOV (BLR) por 3/6, 6/3, 6/3 vence a HIROKI MORIYA (JPN) por 6/4, 7/5
- GEORGI RUMENOV (ESP) vence a YUNSEONG GHUNG (KOR) por 4/6, 6/1, 6/3
- ALEXANDER KUDRYAVTSEV (RUS) vence a MAXIM DUBARENCO (BLR) por 6/2, 0/1 y retirada
- MARCO CHIUDINELLI (SUI) vence a FRANCISCO ADOLFO BLANCO (ESP) por 6/2, 6/0
- MATTHIAS BACHINGER/PETER GOJOWCZYK (GER) vencen a MIRZA BASIC (BIH)/DI WU (CHN) por 7/6 (5), 1/6, 16/14



Georgi Rumenov devuelve de revés durante su encuentro frente al coreano Yunseong Chung. / PEDRO L. MERINO

### ORDEN DE JUEGO OPEN CASTILLA Y LEÓN

PISTA CENTRAL	PISTA 1	PISTA 2
<p><b>10:30 horas</b></p> <p>- ROBERTO ORTEGA (ESP) - PETER GOJOWCZYK (GER)</p> <p><b>Seguidamente</b></p> <p>- FREDERICO FERREIRA (POR) - DUSTIN BROWN (GER)</p> <p><b>No antes de las 14:00 horas</b></p> <p>- ADRIÁN MENÉNDEZ (ESP) - QUENTIN HALYS (FRA)</p> <p><b>Seguidamente</b></p> <p>- SERGEY BETOV (BLR)/MIKHAIL ELGIN (RUS) - ROBERTO ORTEGA (ESP)/GEORGI RUMENOV (ESP)</p> <p><b>No antes de las 18:00 horas</b></p> <p>- MARCEL GRANOLLERS (ESP) - CAIO ZAMPIERI (BRA)</p>	<p><b>10:30 horas</b></p> <p>- ERIK CREPALDI (ITA) - KONSTANTIN KRAVCHUK (RUS)</p> <p><b>Seguidamente</b></p> <p>- DAVID GUEZ (FRA) - MATTHIAS BACHINGER (GER)</p> <p><b>No antes de las 13:30 horas</b></p> <p>- NIKOLA MEKTCIC (CRO) - LAMINE OUAHAB (MAR)</p> <p><b>Seguidamente</b></p> <p>- CONNOR SMITH (USA) - HENRIQUE CUNHA (BRA)</p> <p><b>Seguidamente</b></p> <p>- DUSTIN BROWN (GER)/MARCO CHIUDINELLI (SUI) - KEN SKUPSKI/NEAL SKUPSKI (GBR)</p>	<p><b>10:30 horas</b></p> <p>- YANNICK MERTENS (BEL) - SEBASTIEN BOLTZ (FRA)</p> <p><b>Seguidamente</b></p> <p>- MIRZA BASIC (BIH) - DI WU (CHN)</p> <p><b>No antes de las 13:30 horas</b></p> <p>- VINCENT MILLOT (FRA) - DENYS MOLCHANOV (UKR)</p> <p><b>Seguidamente</b></p> <p>- EVGENY DONSKOY (RUS)/ALEXANDRE SIDORENKO (FRA) - IVÁN ARENAS (ESP)/ERIK CREPALDI (ITA)</p> <p><b>Seguidamente</b></p> <p>- SANCHAI RATIWATANA/SONCHAT RATIWATANA (THA) - ALEX. KUDRYAVTSEV (RUS)/DENYS MOLCHANOV (UKR)</p>

# EL TIEMPO PENDIENTES DEL CIELO

■ Con unas previsiones meteorológicas que auguraban una alta posibilidad de tormentas en la zona donde se disputan ambos torneos, la organización del Open Castilla y León y del ITF Femenino estuvo muy pendiente del cielo, cubierto de nubes que en algunas ocasiones

llegaron a descargar, aunque durante un corto espacio de tiempo. El viento, que en ocasiones dificultó la normal celebración de los partidos, sí contribuyó a alejar las tormentas, por lo que la jornada pudo disputarse sin excesivas complicaciones.



TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

## "Por supuesto que vengo a **ganar** el Open"

DUSTIN BROWN, CONOCIDO POR GANAR EN DOS OCASIONES A NADAL, LLEGÓ A VIAJAR EN CARAVANA A LOS TORNEOS

J.M. / EL ESPINAR

Es una de las sensaciones del Open Castilla y León, no en vano prácticamente medio centenar de aficionados presenciaron su primer entrenamiento en las pistas de El Espinar. El alemán Dustin Brown llega al torneo segoviano "por supuesto que para ganar. Todo el mundo quiere hacerlo cuando vienes a un torneo, y más como este Open del que me han hablado muy bien".

Brown se ha convertido en un fenómeno mediático después de las dos victorias que sumó la pasada temporada en Halle y la presente en Wimbledon, frente a Rafa Nadal, "y que fueron maravillosas para mí. No he jugado en España

desde hace tiempo y obviamente Nadal es un héroe aquí. Espero que haber logrado esas victorias provoque que venga más gente y me apoye en mis partidos".

El debut de Brown llegará en la jornada de hoy, cuando sobre las doce de la mañana salte a la pista central para medirse al portugués Frederico Ferreira, un rival que no conoce, aunque espera un partido rápido, "debido a la altitud. Voy a intentar entrenar antes de mi partido, y espero tener un buen día tanto en individuales como en dobles. Definitivamente jugar en altitud, favorece mi juego".

El jugador tiene una historia detrás, puesto que durante un tiempo estuvo viviendo en una ca-



Dustin Brown en una acción del torneo. / PEDRO L. MERINO

ravana, desplazándose a los diversos torneos por carretera, con lo que se ahorra no pocos costes, llegando a comer pasta durante

un mes seguido, como declaró él mismo en una entrevista al diario The Observer. Con la doble nacionalidad jamaicana y alemana,

Brown llegó a jugar la Copa Davis con Jamaica, pero problemas con su Federación en 2010 le llevaron a jugar bajo la bandera germana, incluyéndose entre los 100 mejores del mundo ese mismo año.

Ahora, su objetivo se centra en los 50 mejores, "para poder jugar al año que viene únicamente torneos ATP. Ahora no he podido entrar en torneos como Kitzbuhel o Hamburgo, y aunque estoy contento con los resultados que he obtenido, siempre quieres más".

**EL DÍA DE LOS FAVORITOS** La jornada de hoy será la del debut de todos los favoritos para ganar el Open Castilla y León. No solo entrará en pista Dustin Brown, sino que también lo hará el cabeza de serie número 1, Marcel Granollers, que cerrará la jornada frente al brasileño Caio Zampieri. El segundo español preclasificado, Adrián Menéndez, lleva varios días ejercitándose en las pistas espinariegas preparando una competición de la que fue finalista el pasado año, y que en la presente edición se le presenta muy difícil por el lado del cuadro en el que, si supera al francés Quentin Halys en primera ronda, se enfrentará a toda la legión rusa (Donskoy, Kravchuk...) en partidos de la más alta exigencia.

# Cuadro final del Open Castilla y León

GRANOLLERS, MARCEL (ESP)					MILLOT, VINCENT (FRA)
ZAMPIERI, CAIO (BRA)					MOLCHANOV, DENIS (UKR)
RUMENOV, GEORGI (ESP)	RUMENOV, GEORGI (ESP) 6/4, 7/5			CHIUDINELLI, MARCO (SUI) 6/2, 6/0	CHIUDINELLI, MARCO (SUI)
CHUNG, YUNSEONG (KOR)					BLANCO, FRANCISCO (ESP)
MERTENS, YANNICK (BEL)					GERASIMOV, EGOR (BLR)
BOLTZ, SEBASTIEN (FRA)				GERASIMOV, EGOR (BLR) 6/4, 7/5	MORIYA, HIROKI (JPN)
DUBARENCO, MAXIM (BLR)	KUDRYAVTSEV, ALEX. (RUS) 6/2, 0/1 Y RET.				GUEZ, DAVID (FRA)
KUDRYAVTSEV, ALEXANDER (RUS)					BACHINGER, MATTHIAS (GER)
MENÉNDEZ, ADRIÁN (ESP)					BASIC, MIRZA (BIH)
HALYS, QUENTIN (FRA)					WU, DI (CHN)
HERNANDO, JORGE (ESP)					MEKTCIC, NIKOLA (CRO)
DONSKOY, EVGENY (RUS)					OUAHAB, LAMINE (MAR)
CREPALDI, ERIK (ITA)					SMITH, CONNOR (USA)
KRAVCHUK, KONSTANTIN (RUS)					CUNHA, HENRIQUE (BRA)
ORTEGA OLMEDO, ROBERTO (ESP)					SILVA, FREDERICO (POR)
GOJOWCZYK, PETER (GER)					BROWN, DUSTIN (GER)

TENIS

VILLA DE EL ESPINAR



Pedro Muñoz, durante la entrevista que se llevó a cabo en las instalaciones del Open Castilla y León. / PEDRO LUIS MERINO

## Sueños en voz alta

PEDRO MUÑOZ APUESTA POR UN OPEN CASTILLA Y LEÓN QUE SIGA CRECIENDO "DESDE EL TRABAJO, NO DESDE EL DINERO QUE NO TENEMOS NADIE"

J.M. / EL ESPINAR

El presidente de honor del torneo no quiere descansar ahora que podría, "porque quiero ayudar al equipo de organización, e intentando seguir soñando con hacer mejor este Open".

**Hay dos buenos números 1 para ganar.**

Viendo lo que suele haber un lunes, y que hay gente hasta viendo el entrenamiento de Brown, es para estar contento. Me encanta ver el ambiente, y ver cómo a la gente le ha gustado que venga Granollers, que es un tipo súper educado y que considera a El Espinar como su ca-

sa. Esos jugadores son necesarios para llamar la atención, pero tengo que destacar que el torneo sirve también para que los jóvenes sigan yendo hacia arriba. No abundan los Nadales, y entre todos debemos trabajar para que vuelvan a salir. Estábamos acostumbrados a una Armada irreplicable, y tendremos que pensar que, en un futuro, el número uno de España en la Davis sea el 35 o el 40 del mundo.

**Más el torneo femenino.**

Estoy muy contento por lo que viene. Si el torneo hubiera podido llegar un poco antes habríamos hecho coincidir este Open con el

despunte del tenis femenino en España. Aún así, hemos estado a tiempo porque llega una hornada de chicas que considero de gran calidad. Para el año que viene, el torneo ha de subir a un 25.000, y jugarse en El Espinar.

**Pues que eso sea posible ya no es solo en deporte.**

Ciertamente, es política, y por eso es imprescindible comenzar como muy tarde en el mes de octubre. Si no lo hacemos así, nos estaremos engañando. No hay otra. No es tanto llevar el torneo a El Espinar o San Rafael, porque es más importante el hacer pedagogía.

Más que el dinero, lo que me gustaría es que se conociera el producto, y que se sepa vender, porque este torneo es el mejor embajador.

**¿Pedro Muñoz sueña en voz alta?**

Claro. Sueño con una ciudad sostenible con sus tres núcleos, con su teatro que lo tenemos, con su equipo de fútbol, con sus cines, con su centro comercial... sueño con todo eso, y pienso que el torneo puede ser un buen embajador de todo esto. No es cuestión de llevarse las pistas a otro sitio, sino el poder hacer, por ejemplo, un acto de presentación bien hecho en El

Espinar o en San Rafael. Hay que reunirse con los empresarios de la zona, que lo he dicho mil veces, pero que se haga desde el Ayuntamiento, que está trabajando para algo suyo, no para un particular.

**Dinero no hay.**

Por eso vamos a echarle imaginación, que dinero no tenemos nadie. ¿Por qué no podría hacerse un concurso fotográfico a lo largo de todo el año? ¿Por qué no hablar con diseñadores de la zona, para diseñar la ropa oficial del torneo, y posteriormente poder establecerlos en El Espinar? Yo he visto carteles de Roland Garros que son feísimos. ¿Por qué no convocar un concurso entre los niños para hacer el cartel del torneo?

**¿Cuál es el plan?**

En cuatro años el torneo debe tener un 100.000 en categoría masculina, y un 75.000 en femenina. Eso es sostenible, van a venir los mejores jugadores, va a haber un gran ambiente, y con el tiempo esto podría gestionarse a través de una empresa vinculada al municipio.

El torneo no es algo que nos hemos inventado ayer, sino que tiene 36 años. Yo me pregunto, si la Junta a lo largo de los años ha puesto alrededor de dos millones de euros, y yo otros dos, ¿vamos a lanzar un trabajo de cuatro millones de euros por la borda? O estamos locos, o era todo mentira, o algo estamos haciendo mal y somos unos vagos. Tenemos un producto, es bueno, tiene prestigio y repercusión. Pero hay que trabajar y firmar. Hemos llegado tarde a algunas cosas por el tema del cambio político, pero ya no podemos llegar tarde a más cosas. Que hay cosas que no son cuestión de dinero, sino de ayudar a promover el trabajo.

Este año una empresa patrocinadora ha puesto 1.500 euros en comida. Pero ¿quién dice que el año que viene no pueden ser unas becas de estudios? Hay producto para trabajar.

**Esto es un tema que trasciende de las dos pistas.**

Todo esto que digo lo voy a plasmar en un proyecto que voy a hacer público, para que nadie tenga dudas de mis propuestas. Sigamos ahondando en que sea social y solidario, e incrustado en los núcleos del municipio hasta donde pueda.

## Originales propuestas en el Concurso de Escaparatismo

J.M. / EL ESPINAR

Una de las actividades paralelas del torneo que está adquiriendo una buena tradición es el Concurso de Escaparatismo, en la que obradores y comerciantes que, haciendo un guiño al acontecimiento deportivo, plasman sus ideas, repletas de colorido, en frutas, hortalizas, hojaldres, tartas o mediante plantas y flores. En la presente edición tomaron parte cuatro establecimientos: la tienda de delicatessen 'La cuchara de palo', la frutería 'La huerta de la villa', la panadería 'Crema y chocolate' y Pastelería Yagüe. Fuera de concurso y

como exhibición, también toma parte la floristería 'El Caloco'.

Vivi Ruano visitó los escaparates de los establecimientos, quedando cautivada por la laboriosidad de los trabajos en hojaldre y chocolate, con pistas de tenis, pelotas y raquetas comestibles, exhibición de ejercicios minimalistas y hasta una sandía, esculpida a golpe de cuchillo para llegar al romano del cartel del torneo de este año.

Las obras podrán ser contempladas hasta que se haga público el fallo del jurado del concurso, cuyo premio se entregará en la tarde del viernes.

EL PEÑASKAL DE MADRIGAL



TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

# Las favoritas a la victoria cumplen por la **vía rápida**

TAN SOLO UN ENCUENTRO DE LOS DIECISEISAVOS DE FINAL DEL ITF FEMENINO, EL QUE MIDIÓ A LAS BRITÁNICAS STEPHENSON Y DREW, SE DECIDIÓ EN TRES SETS

J.M. / EL ESPINAR

En una maratónica jornada de partidos, las pistas de Madrona acogieron diez encuentros de la primera ronda del ITF Femenino, tanto en la modalidad individual como en el doble.

A primera hora, las cabezas de serie fueron cumpliendo los pronósticos, con más solvencia Anais Cauter sobre Josephine Boualem en el duelo de tenistas francesas, y con bastantes más apuros Francesca Stephenson sobre Jazzamay Drew en el partido que midió a las dos jugadoras británicas, que no se resolvió hasta la tercera manga en favor de la cabeza de serie número 4.

La principal favorita para hacerse con la victoria, la francesa Clothilde de Bernardi también solucionó por la vía rápida su compromiso frente a la española María Gutiérrez, al igual que lo hizo Natalia Serrano sobre la *wild card* María Suárez, que apenas estuvo una hora sobre la pista.

**CERCA, PERO NO LO SUFICIENTE** La española Ariadna Martí también se quedó fuera del torneo, tras ceder en dos mangas ante Alice Bacquie, que se hizo con



La británica Francesca Stephenson devuelve de derecha una bola lanzada por su oponente. / PEDRO L. MERINO

facilidad el primer set (6/2) pero se encontró en el segundo con la reacción de la catalana, que llevó el partido hasta la muerte súbita, donde cayó ante el mejor hacer de la jugadora gala.

Otra española, Eva Martínez Re-

galado, se presentó en los octavos de final del torneo tras superar a la pamplonesa Marta Sexmilo en dos mangas. Quien también superó la ronda de dieciseisavos fue Marina Bassols, que pasó esta primera ronda del cuadro final tras vencer a la

belga Emily Casteleyn.

Diez partidos se disputarán en la jornada de hoy en las pistas de Madrona, decidiéndose los últimos puestos de octavos de final, y la entrada en cuartos en la modalidad de dobles.

RESULTADOS ITF

- FRANCESCA STEPHENSON (GBR) vence a JAZZAMAY DREW (GBR) por 3/6, 6/2, 6/1
- ANAIS VAN CAUTER (FRA) vence a JOSEPHINE BOUALEM (FRA) por 6/1, 6/3
- ALICE BACQUIE (FRA) vence a ARIADNA MARTÍ (ESP) por 6/3, 7/6 (6)
- CLOTHILDE DE BERNARDI (FRA) vence a MARÍA GUTIÉRREZ (ESP) por 6/1, 6/4
- MARINA BASSOLS (ESP) vence a EMILY CASTELEYN (BEL) por 6/4, 7/6 (2)
- NATALIA SERRANO (ESP) vence a MARÍA SUÁREZ (ESP) por 6/1, 6/0
- EVA MARTÍNEZ REGALADO (ESP) vence a MARTA SEXMILO (ESP) por 7/6, 6/3
- ROCÍO DE LA TORRE (ESP)/ALEKSANDRINA NAYDENOVA (BUL) vencen a CLEMENCE FAYOL/ANAIS VAN CAUTER (FRA) por 6/1, 3/6, 10/6
- JAZZAMAY DREW (GBR)/MIA NICOLE EKLUND (FIN) vencen a ALICE BACQUIE (FRA)/VERONICA SAUCEDO (ARG) por 2/6, 6/1, 10/8
- SARAH BETH ASKEW/LAURA DEIGMAN (GBR) vencen a NADIA MECHAALA/SARA MECHAALA (ESP) por 6/1, 6/2

ORDEN DE JUEGO

PISTA 1

- 10.30 horas**
- MARÍA JOSE LUQUE - OLGA PARRES
- Seguidamente**
- LEIRE MARTIN TENA - ALEKSANDRINA NAYDENOVA (BUL)
- No antes de las 13.00 horas**
- ARABELA FERNANDEZ - SARA MECHAALA
- Seguidamente**
- MARIA MARTINEZ - KIM ALICE GRAJDEK (GER)
- No antes de las 15.30 horas**
- SARAH BETH ASKEW (GBR) - ALBA CARRILLO

PISTA 2

- 10.30 horas**
- AINHOA ATUCHA - CAMILLA ROSATELLO
- Seguidamente**
- ROCIO DE LA TORRE - CLEMENCE FAYOL
- No antes de las 13.00 horas**
- ALMA GARCIA - MIA NICOLE EKLUND (FIN)
- Seguidamente**
- LAURA DEIGMAN (GBR) - VERONICA SAUCEDO (ARG)
- No antes de las 15.30 horas**
- LEIRE MARTIN/MARIA SUAREZ (ESP) - OLGA PARRES (ESP)/ CAMILLA ROSATELLO (ITA)

## Cuadro final del ITF Femenino



FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

# La primera **pie**dra hacia Tercera

EL CD LA GRANJA COMIENZA SU PRETEMPORADA CON PACO MAROTO DIRIGIENDO UN GRUPO DE 19 JUGADORES

**LUIS JAVIER GONZÁLEZ / LA GRANJA**  
El CD La Granja puso ayer la primera piedra en el campo de El Hospital para cimentar su retorno a Tercera División. Con la batalla legal pendiente contra la decisión de la Federación de Castilla y León de Fútbol en el 'caso Salmantino' de ascender al Villamuriel en lugar de indultar el descenso granjeño, el club pone la mirada en lo deportivo. Paco Maroto empezó a trabajar sobre el césped en la tarde de ayer con 19 jugadores a su disposición, incluidos tres patrimonios del club como Mario, Pluma y Chiqui. "Cuando me llamó La Granja para capitanear este proyecto de ascender a Tercera no lo dudé. Es un equipo que ya había querido entrenar en el pasado. Para mí, es un honor estar aquí y el único objetivo que existe es volver a Tercera División", concluyó el técnico.

Maroto recalcó que "quedan algunas incorporaciones por hacer" y, aunque destacó el centro del campo y la ofensiva como áreas a mejorar, aseguró que su cuerpo técnico está valorando jugadores en todas las líneas en busca de mejorar el equipo en cualquier resquicio. "Estoy contento de cómo se están desarrollando las cosas. Tras el descenso de categoría siempre es normal que haya decepción, pero ya tenemos a la mayor parte de veteranos que queríamos que siguieran". El técnico situó el número de sesiones de entrenamiento como un factor diferencial en la Regional de Aficionados. "Entrenaremos más que muchos equipos, puesto que algunos ni entrenan".

**"Para mí es un honor estar aquí y el único objetivo que existe es volver a Tercera División", concluyó el técnico granjeño, Paco Maroto**

**UNA CATEGORÍA DIFÍCIL** La Regional tendrá este año un nivel destacable, con el descenso del Real Ávila y Villa de Simancas, habituales como el Unami y cualquier invitado inesperado por el ascenso. "Es una categoría difícil. El Ávila siempre es el Ávila, y al ascender solo un equipo de manera directa, sabemos lo que tenemos entre manos, y por eso tenemos jugadores contrastados en Tercera División", recaló Maroto, que se declaró "moderadamente optimista" sobre la continuidad de Víctor Pérez, que valora en su viaje de novios una oferta de la Gimnástica Segoviana. "No tenemos claro lo que va a hacer. Siempre está bien que te llamen, pero confiamos en que siga".

El presidente del club, Pablo Alejandro, agradeció la continuidad de los veteranos y habló de "ilusión" y que "hay que subir a



Los 19 jugadores del CD La Granja, en los instantes iniciales de su primera sesión de la pretemporada, celebrada ayer en el campo de El Hospital. / JUAN MARTÍN



El técnico del conjunto granjeño, Paco Maroto, junto a la plantilla, que escuchaba en esos momentos las palabras de las distintas personalidades. / JUAN MARTÍN

Tercera", en una categoría tan costosa en lo económico como poco agradecida en los desplazamientos. "La plantilla va a variar sustancialmente, habrá varios retoques", recaló ante el grupo de jugadores que escuchaba sus palabras en el campo, con el respeto de su temprana edad. "Otras veces hemos descendido y nos hemos sabido levantar. Mario, Chique y Diego tienen que ani-

mar a los jóvenes y vamos a intentar hacer un equipo fuerte. Estamos hablando cosas con el cuerpo técnico, pero vosotros a trabajar, que es a lo que venimos".

El mandatario pidió responsabilidad al alcalde del Real Sitio de San Ildefonso, José Luis Vázquez, y la concejala de Deportes del municipio, Rocío García, asistentes al acto, para cuidar el estado del césped. "Ya sabemos cuál de-

be ser el estado del campo, como quiere el mister y la plantilla, para que no esté desgraciadamente como el año pasado por falta de interés o por falta de dinero. Este año tenemos un compromiso para que esté bien".

**102 AÑOS** Vázquez, el primero en dirigirse a la plantilla, aseguró estar "muy contento" con el club y "con que Paco sea el entrenador,

va a contar con gente que lleva al CD La Granja en sus venas". Aconsejó a los futbolistas: "Trabajáis como profesionales en el fútbol pero ninguno sois profesionales del fútbol". El alcalde recaló la trayectoria del club: "El club tiene 102 años, es el más antiguo de la provincia". Los granjeños se medirán la semana que viene a la Cebreña y al Adarve madrileño en sus primeras pruebas.

ATLETISMO

COMPETICIONES

# Sara Gómez cierra en Castellón una prometedora temporada sin guinda

La velocista se proclama campeona de España en el relevo 4x400 con el Playas para cerrar a un curso en el que se ha quedado a 19 centésimas de la marca para el Europeo de Tallín

**LUIS JAVIER GONZÁLEZ / SEGOVIA**  
Tras varias semanas de frustración, Sara Gómez completó el domingo su última competición del año con una sonrisa. La velocista se proclamó campeona de España en el 4x400 con sus compañeras del Playas de Castellón Herminia Parra, Bárbara Cambrol y Elena Moreno, una medalla con la que paliar el sinsabor de no lograr el objetivo que se había marcado a principios de temporada: bajar de los 54 segundos en los 400 metros lisos y lograr así el billete para los Europeos promesa de Tallín (Estonia). La segoviana, que se quedó el año pasado a ocho centésimas del objetivo, arrancó el año con un excelente nivel, bajando con mucho margen los registros del invierno anterior, pero entiende que el exceso de competiciones en el calendario han dificultado el último salto, con una mejor marca del año de 54"19.

"Llegué al fin de semana sin tener una imagen demasiado buena de mi estado, tampoco en competición", explica Gómez, que corrió en 56" las semifinales de la prueba individual en la tarde del sábado. Las sensaciones mejoraron en los instantes previos a la final individual del domingo. "En el calentamiento me encontré muy bien, con mucha energía. Llegaba sin mucha confianza en mí misma y los ejercicios me sirvieron para coger fuera psicológica y acabar la prueba a tope cuando me superaron las rivales". Terminó quinta, con un tiempo de 54"82, a 22 centésimas del bronce.

El relevo del Playas de Castellón es el de más entidad en la categoría, pero la incertidumbre, tras haber competido en la prueba individual, era una amenaza. "El físico te puede jugar una mala pasada y estábamos con ese miedo porque teníamos tres finalistas



Sara Gómez, a la derecha, en un momento de sus series disputadas durante el fin de semana en Castellón. / EL ADELANTADO

en la prueba individual". No hubo disgustos y el cuadro valenciano venció con un tiempo de 3:43.18.

**EL ÚLTIMO ESCALÓN** Su gran comienzo de curso, proclamándose campeona de España universitaria en Cartagena el 1 de mayo con un tiempo de 54"35, fue esperanzador. Tenía dos meses para rebajar esas 35 centésimas al reloj, pero el calendario no lo ha permitido. "Este año han adelantado la

temporada promesa y ha sido todo muy exigente. Todo el mes de junio me ha tocado estar compitiendo". El equilibrio entre días de entrenamiento y competición es decisivo. "Hay que buscar un término medio porque he entrenado dos o tres días en todo junio. Compitiendo solo logras mantener tu línea, pero no consigues mejorar. Nos ha faltado ese mes de preparación para poner el físico a tope".

La marca de los 54 segundos

lleva muchos meses habitando el subconsciente de la velocista segoviana. "Tienes la marca metida en la cabeza. Cuando ya se me acababan las oportunidades sentía que necesitaba hacerlo ya. Tenía que haberme relajado y dejar que saliera todo más natural, estaba muy presionada". Por más que lo intentó, sabía que cada vez estaba más lejos. "Como no se te aparece la virgen... Los atletas sabemos en qué tiempos estamos".

PIRAGÜISMO

## Tercer puesto absoluto en el Campeonato de España para David Llorente

L.J.G. / SEGOVIA

David Llorente recordó durante el pasado fin de semana su enorme potencial y los pequeños pasos por concretar para hacerlo realidad. El palista segoviano terminó tercero en el cómputo absoluto del Campeonato de España de Slalom K-1, cuya cita final tuvo lugar en la localidad francesa de Orthez, en sesiones de sábado y domingo. Tras lograr el mejor tiempo en la bajada del sábado y valorar la opción de proclamarse campeón de España como un reto muy verosímil, Llorente falló en la semifinal del domingo y la suma global de méritos le alejó de un honor que recayó finalmente en el olímpico Samuel Herranz.

"El domingo salí confiado, sin apenas calentar y no iba muy concentrado. Hice un par de penalizaciones y cuando llegue abajo me vi undécimo", analiza autocrítico el palista, que brilló con luz propia en la final del sábado, marcando un imponente tiempo de 1:30.20. "Estaba viendo que podía quedar campeón de España [el total es un cómputo de los tiempos de Orthez más las dos citas previas, en la Seu d'Urgell y en Pons]. Fue una lástima, pero me vino muy bien para aprender".

**A POR EL EUROPEO** Llorente tendrá el privilegio de actuar como abridor en la prueba de la Copa del Mundo que se celebrará este fin de semana en la Seu d'Urgell. El subcampeón del mundo sub-23 se marchará el día 14 rumbo a Cracovia (Polonia) para preparar el Campeonato de Europa de la categoría. Allí, parte de metas modestas: "El objetivo es estar entre los 10 mejores para estar en la final".

FÚTBOL SALA

PRIMERA DIVISIÓN

# El Inter Movistar da comienzo a su pretemporada en Segovia

El campeón liguero realizó ayer sesiones de mañana y tarde

E.A. / SEGOVIA

El Inter Movistar comenzó ayer su trabajo físico en la primera jornada de pretemporada para el curso 2015/16. El cuadro madrileño, entrenado por Jesús Velasco, llegó el domingo a Segovia para hospedarse en el Hotel Cándido y realizó ayer dos sesiones de entrenamiento. Por la mañana, tocó sesión física en la zona de Baterías y por la tarde, distintos ejercicios en la pista del Pabellón Pedro Delgado. Está previsto que se respete este

orden hasta el viernes 7 inclusive, salvo que el técnico decida variar la organización. El vigente campeón liguero volverá a Madrid una vez concluida la última sesión vespertina, el propio viernes.

El primer encuentro amistoso del equipo será en Tudela ante Aspil Vidal Ribera Navarra, el 15 de agosto. Del 21 al 23, Movistar Inter disputará la Futsal Masters Cup Lisboa 2015. El 22 jugará ante el Sporting de Lisboa (14:30) y el 23 ante Benfica (11.00). Un torneo in-

ternacional de renombre.

El primer encuentro en el pabellón Jorge Garbajosa de Torrejón de Ardoz será el jueves 27 de agosto a las 21.00. Mientras que dos días después, el 29, los interistas jugarán en Zaragoza ante D-Link el último partido amistoso de la pretemporada. El primer partido oficial será la gran final de la Supercopa de España, que se disputará el próximo 5 de septiembre en el Quijote Arena de Ciudad Real.



La plantilla del Inter Movistar, en una sesión celebrada ayer. / EL ADELANTADO

FÚTBOL AUDI CUP

# Bale acapara los focos en el debut del Real Madrid ante el Tottenham

Las bajas de Cristiano Ronaldo y Benzema ceden el liderazgo en la punta de ataque al galés

EUROPA PRESS / MADRID

El Real Madrid iniciará su participación en la Audi Cup esta tarde (18.15 horas/La1) ante el Tottenham Hotspur, buscando mantener su condición de invicto en el césped del Allianz Arena de Munich, que se presenta como una buena oportunidad para el galés Gareth Bale de asumir protagonismo.

El de Cardiff, como el croata Luka Modric, vivirá un partido especial ante su exequipo y tendrá que coger la responsabilidad ofensiva de un conjunto madridista que no podrá contar en esta ocasión con las otras dos puntas de su tridente: Cristiano Ronaldo y Karim Benzema.

Un problema en la espalda y unas molestias musculares han dejado fuera de esta cita de nivel al portugués y al francés, por lo que se abre una oportunidad para que otros futbolistas ganen peso. Bale no estuvo a gran nivel en la gira por Australia y China, de donde se marchó sin marcar, y ahora tendrá más oportunidades de demostrar sus dotes.

Tanto el galés como Modric tendrán un choque especial ya que se miden a un Tottenham, donde fueron idolatrados por la afición de White Hart Lane durante 4 y 6 temporadas respectivamente. Ambos se medirán por primera vez a su exequipo vistiendo la camiseta del Real Madrid, a donde llegaron después de dos larguísimas negociaciones, resueltas al final del mercado, con cifra récord en el caso el '11'.

Debido a esos aproximadamente 94 millones de euros, el de Cardiff ha estado siempre bajo lupa, y tras una pretemporada en la que no ha convertido ningún tan-



Bale, al igual que Luka Modric, se enfrentan por primera vez a su exequipo. / EFE

to (Benzema, Cristiano Ronaldo, Pepe, Denis Cheryshev, Jesé, Raphael Varane y James Rodríguez han hecho los siete goles) tratará de estrenarse aprovechando también esa motivación extra.

Lo mismo puede sucederle a un Jesé Rodríguez que dejó bue-

nas maneras en el primer tramo de pretemporada y que pretende seguir haciéndolo aprovechando el hueco que dejan dos de sus 'rivales' en la delantera. Además, estas ausencias pueden provocar que James Rodríguez cuente con más minutos que en China y que

Benítez varía un tanto su dibujo, dando entrada al colombiano y a Isco juntos, una situación que parece un tanto difícil de darse durante la temporada.

**CON EL RECUERDO DE 2014** Con todo, tras su victorioso regreso de la primera fase de su gira, donde se proclamaron campeones de la International Champions Cup de Australia y China tras caer ante la Roma en los penaltis y ganar a Manchester City, Inter de Milán y AC Milan (en penaltis), los de Rafa Benítez encaran otra fase con un torneo de nivel y en un lugar de grato recuerdo. Allí, en 2014, el conjunto blanco sacó su billete para la final de la Liga de Campeones con un demolidor 0-4, con dobles de Sergio Ramos y de Cristiano.

Otro de los focos de atención del encuentro será el alemán Toni Kroos, que vuelve a la que fue su casa, y la portería, donde Benítez seguirá seguramente repartiendo la confianza entre Keylor Navas y Kiko Casilla, con David de Gea aún en la lucha por el puesto de Danilo y Dani Carvajal en el lateral.

Y es que el Tottenham será de nuevo un buen 'sparring' en la preparación del conjunto blanco, ya que el quinto clasificado de la pasada Premier League cuenta con jugadores de calidad en todas sus líneas, como Hugo Lloris, Jan Vertonghen, Christian Eriksen o, sobre todo, Harry Kane.

En caso de vencer a los londinenses, el Real Madrid disputaría la final del torneo mañana ante Bayern de Munich o AC Milan, que se miden en la otra semifinal, y tras ello disputarán su último amistoso el domingo en Noruega.

► RAFA BENÍTEZ

«No veo ninguna razón para que Benzema se vaya»

El entrenador del Real Madrid, Rafa Benítez, afirmó que han preferido no "arriesgar" ni con Cristiano Ronaldo ni con Karim Benzema para la disputa de la Audi Cup, y dejó claro que no ve "ninguna razón" para que el francés se pueda marchar. "Hemos preferido no arriesgar con Cristiano y Benzema porque lo más importante es la salud de los futbolistas", apuntó Benítez en rueda de prensa, donde volvió a alabar al portugués. "Es buenísimo, quiere ganar cualquier partido por insignificante que sea. Como profesional, es genial su mentalidad", añadió. Del francés, descartó que se pueda marchar pese a una posible gran oferta del Arsenal. "Creo que se va a quedar, no veo ninguna razón para que se vaya, estoy muy contento con él", subrayó el técnico.

«Bale es un gran jugador y sé que está contento»

Benítez también tuvo palabras para la tercera punta del tridente, el galés Gareth Bale. "Es un enorme jugador para nosotros. Está contento, quiere jugar bien. Hemos entrenado ciertos movimientos y va a tener una buena temporada", puntualizó. El de Parla, en cambio, volvió a ser escueto preguntado por la posible llegada de David de Gea. "Ya dije en cinco ruedas de prensa que no quiero hablar de otros jugadores que estén en otros equipos. Tenemos tres porteros muy buenos, que son de los que puedo hablar", recalcó. "El Real Madrid ha fichado a algunos jugadores y que tiene una gran plantilla. Mi responsabilidad es trabajar con los excelentes jugadores que tenemos y mejorar para que el equipo sea tan competitivo como lo ha sido siempre", añadió.



El central aragonés Jesús Vallejo, nuevo fichaje del Real Madrid. / EUROPA PRESS

## Vallejo asegura que fichar por el club blanco «era una oportunidad única»

El defensa central seguirá cedido una temporada más en el Zaragoza

EUROPA PRESS / MADRID

El joven defensa Jesús Vallejo reconoció que fichar por el Real Madrid ha sido "la decisión más importante" que ha tomado hasta el momento en su vida y que era "una oportunidad única" que no podía dejar escapar, aunque dejó claro que su cabeza continuará en el Real Zaragoza, en el que jugará cedido por el conjunto madridista.

"Ha sido la decisión más importante hasta ahora de mi vida. Tengo que reconocer que me costó, pero ahora estoy más tranquilo y contento y solo pienso en devolver al Zaragoza a Primera. Siempre voy a ser zaragocista", afirmó Vallejo en rueda de prensa.

El campeón de Europa Sub-19 subrayó que fichar por el conjun-

to blanco era "una oportunidad única que no sabes si se va a repetir". "No quise dejar pasar este tren ni tampoco el de seguir un año más en Zaragoza", remarcó.

El aragonés aseguró que tendrá "la cabeza y el corazón" en Zaragoza "este año". "Me lo voy a tomar como si perteneciese al club y voy a echar una mano en todo lo que me pida el mister. Si salgo concentrado como el año pasado, competiré bien y estaré tranquilo", admitió.

En este sentido, declaró que el vestuario zaragocista le ha acogido "bien". "Les he dicho que iba a ser el mismo, que no iba a cambiar", indicó. "El mister me ha felicitado y me ha dicho que este año tengo que estar a tope, y le he dicho que esto va a ser positivo para mí y pa-

ra el Real Zaragoza. Voy a estar aquí muy a gusto y orgulloso de vestir la camiseta del Zaragoza cuando el mister lo requiera", añadió.

Vallejo no ha podido hablar "todavía" con nadie del Real Madrid, salvo con Marco Asensio. "Me felicitó y me dio toda su disponibilidad a ayudarme en todo lo que fuese necesario" puntualizó, aclarando que tendrá que ir a Madrid "a conocer a todo el mundo".

Sobre si pensaba que el equipo madridista le podía estar siguiendo, el central resaltó que sólo estaba preocupado de hacer "bien" su trabajo. "En el Europeo había muchos focos sobre mí, pero en el campo estás pensando sólo en ayudar al equipo y te olvidas del exterior", agregó.

FÚTBOL

PRETEMPORADA

# Simeone pone en juego sus últimas pruebas antes de regresar a España

El Atlético se enfrenta al Shanghai SIPG para finalizar su gira más multitudinaria

EUROPA PRESS / MADRID

El Atlético de Madrid jugará su segundo y último partido en Asia ante el Shanghai SIPG (13.00 horas/Canal+Liga), en un Estadio Shanghai donde los rojiblancos cerrarán su gira de pretemporada, enmarcada dentro de la 'LFP World Challenge', con el ánimo de resarcirse tras superar con más apuros de lo esperado al Sagan Tosu (1-1), y no despistarse tras su segundo baño de masas en una semana.

Con la intención de extender fronteras entre los objetivos de su viaje a China y Japón, los de Diego Pablo Simeone partirán en su segundo ensayo lejos de España con la meta de ser más contundentes que en Saga, donde un gol olímpico de Koke no fue suficiente para llevarse el tercer triunfo del verano, resuelto en los penaltis.

Tras vencer sin apuros a dos equipos de Segunda División (0-2 ante Numancia y Real Oviedo), el conjunto colchonero anda falto de contundencia en sus resultados a pesar de su enorme cantidad de pólvora en ataque, donde solo falta un Jackson Martínez que no ha

podido debutar con la rojiblanca.

Con el colombiano acompañado por Filipe Luis, Diego Godín, José María Giménez y Raúl Jiménez en Majadahonda, los cuatro atacantes del Atlético deberán dar un golpe sobre la mesa para encarrilar una competencia que será más dura que nunca de cara a la próxima temporada.

**LA DEMOCRACIA DEL GOL** Antes de medirse a rivales de algo más de enjundia en el Trofeo Carranza (Betis, Granada y Cádiz) para cerrar la pretemporada, la cuenta goleadora por el momento se encuentra en tablas para Antoine Griezmann, Fernando Torres y Ángel Correa con un gol, mientras que aún no se ha estrenado el argentino Luciano Vietto.

El encuentro, de despedida para Emiliano Velázquez, cedido al Getafe, servirá también para perfeccionar el sistema y que Gabi Fernández, Saúl Ñíguez, Yannick Carrasco u Óliver Torres pugnen por ganarse la confianza del Cholo y regresar como titulares en su libreta antes de volver a casa.



Los jugadores del Atlético de Madrid celebran el gol marcado por Antoine Griezmann en el amistoso ante el Oviedo. / EFE

## Torres quiere ganar la Liga como rojiblanco

El delantero del Atlético de Madrid Fernando Torres aseguró que sería "especial" poder ganar "una Liga" con el conjunto rojiblanco y que se dejará "la vida" para intentar lograrla la próxima temporada, en la que deben "aspirar a todo". "Me quedan títulos por ganar. Nunca gané una Liga y ganarla con el Atlético sería especial. Siempre hay que aspirar a todo y me dejaré la vida y todo lo que tenga por conseguirlo", declaró en la rueda de prensa previa al duelo ante el Shanghai SIPG.

Además, el ariete madrileño se mostró contento con poder volver a lucir el '9' en su camiseta, un número que ya vistió en su primera etapa como rojiblanco y que queda libre tras la marcha del croata Mario Mand-



zukic. "Estoy feliz de llevar el número con el que crecí en este club. Estoy agradecido por la oportunidad de poder volver a jugar con el mismo número. Es una temporada especial para mí", indicó.

"Me encuentro muy bien y con ganas de jugar a un buen nivel. Aún me quedan años buenos y quiero disfrutarlos aquí con toda la afición

atlética. Cuando volví al Atlético lo hice para cerrar un círculo. Quiero estar muchos años aquí y ahora mismo no pienso en otra cosa", prosiguió.

Por último, el de Fuenlabrada destacó la importancia de que varios jugadores atléticos representen a la Selección Española. "Que vayan jugadores a la Selección es un premio para el club y los jugadores", concluyó.

CICLISMO

VUELTA A ESPAÑA

# Nairo Quintana confirma su participación en la ronda española y se une a Nibali y Valverde

AGENCIAS / MADRID

El Movistar Team confirmó la participación del colombiano Nairo Quintana, segundo en el pasado Tour de Francia, en la Vuelta Ciclista a España, que da comienzo el 22 de agosto en Málaga.

El escalador advirtió la semana pasada que estaba "decidiendo" si participaba o no en la ronda española, donde finalmente estará formando de nuevo una dupla de mucho potencial con Alejandro Valverde, que en esta ocasión, y al contrario que el Tour, podría ejercer de teórico jefe de filas.

Quintana afrontará de este modo su tercera Vuelta a España, carrera en la que el año pasado llegó a ostentar el maillot rojo de líder, pero en la que se topó con el infortunio. Así, una caída en el contrarreloj de la décima etapa, cuando marchaba como líder, y una posterior al siguiente día, que le provocó una fractura de escápula, le obligaron a abandonar.

Ahora, la grande española puede presumir de tener una gran participación porque la semana pa-

sada también confirmó que estaría el italiano Vincenzo Nibali (Astana) y porque todo hace indicar que el británico Chris Froome (Sky) también estará ya que lo tiene "en mente". Si el ganador del Tour acude, la única gran ausencia sería la de Alberto Contador (Tinkoff-Saxo), que ya anunció que no la correrá tras intentar el doblete Giro-Tour.

Junto a Quintana, Valverde y Nibali también estará Tejay Van Garderen, que acudirá a la Vuelta para apoyar a Samuel Sánchez como líder del BMC y, por qué no, resarcirse de su abandono por enfermedad en el último Tour de Francia cuando marchaba tercero en la clasificación general.

Del mismo modo, Joaquim 'Purito' Rodríguez volverá a ser uno de los grandes nombres como líder del Katusha, equipo con el que durante la ronda francesa renovó por una temporada más. Después de sus dos victorias en el Tour, 'Purito' volverá a luchar por la general de la Vuelta con el objetivo de mejorar el cuarto puesto de 2014.



Nairo Quintana fue el ciclista más fuerte del Tour en las etapas alpinas. / EFE

BREVES

FÚTBOL

### Blatter deja su condición de miembro del COI

El presidente de la FIFA, Joseph Blatter, fue despojado de su condición de miembro del Comité Olímpico Internacional, siete meses antes de que abandone oficialmente su puesto. Blatter, que llevaba siendo miembro de la Familia Olímpica desde 1999, habría sido ordinariamente reelegido por otros ocho años durante la 128 Sesión del COI en Kuala Lumpur, pero se le requeriría dejarlo cuando dejase su actual cargo en el máximo organismo futbolístico.

### Bravo se incorpora a los entrenamientos del Barça

El portero chileno Claudio Bravo se incorporó ayer a los entrenamientos del FC Barcelona tras proclamarse campeón de la Copa América, por lo que Luis Enrique ya dispone de toda la plantilla de cara a preparar los próximos compromisos del club azulgrana: el Joan Gamper, mañana ante la Roma, y la Supercopa de Europa frente al Sevilla.

WATERPOLO

MUNDIAL DE KAZÁN

# Regicidio tras un mal inicio

## UN PARCIAL DE 1-5 LASTRA A ESPAÑA, QUE NO PODRÁ DEFENDER SU CORONA MUNDIAL

ESPAÑA	EEUU
5	8

**ESPAÑA:** Laura Ester (p), Herrera (p); Anna Espar (2 goles), Ortiz, Pareja, Peña, Tarragó, Maica García (1), Forca (1), Bach, Clara Espar, Leiton (1) y Laura López.

**ESTADOS UNIDOS:** Hill (p), Johnson (p); Musselman, Seidemann, Fattal (2 goles), Williams, Steffens (1), Mathweson (1), Neushul (2), Grossman, Gilchrist (1), Fischer y Craig (1).

**PARCIALES**  
0-2, 2-3 (2-5 al descanso), 2-1 (4-6) y 1-2 (5-8).

EUROPA PRESS / MADRID

La Selección Española de waterpolo femenino quedó eliminada en los cuartos de final del Mundial de Kazán (Rusia), después de perder frente al combinado de Estados Unidos (5-8), desvaneciéndose su sueño de revalidar la corona conquistada en Barcelona hace dos años.

Las chicas de Miki Oca estuvieron lastradas por su mal inicio de partido, que permitió a las americanas, actuales campeonas olímpicas, a dominar por un claro 1-5, clave para decantar el partido hacia su lado. Luego, llegó la reacción y el ponerse a un tanto, pero su rival supo mantener su ventaja.

España llegaba a los cruces repleta de confianza y con moral en su juego tras firmar una gran fase de grupos, gracias a sus triunfos sobre Kazajistán, Nueva Zelanda y Canadá, aunque eso le condenó a un envenado cruce contra las americanas, actuales campeonas olímpicas y deseosas de revancha tras caer contra las españolas hace dos años en la misma ronda.

Pero las buenas sensaciones de



La jugadora estadounidense Rachel Fatta (d) bloquea el lanzamiento de la española Jennifer Pareja durante el partido. / EFE

la primera fase sirvieron de poco sin fiereza desde el principio, pues en el pasado las estadounidenses ya habían amargado más de una vez a las pupilas de Miki Oca, y lo repitieron ayer cuando más lo necesitaban. De este modo, y tras tres grandes torneos en el podio (plata en Londres 2012 y los títulos mundiales [2013] y europeo [2014], España no peleará por las medallas.

Las americanas mostraron más ambición desde el cuarto inaugural, con ganas de mejorar la imagen de su irregular primera fase; además, buscaban revancha por su eliminación ante España en la misma ronda del Mundial de Barcelona. Estos cuartos de final antojaban precisión, y así lo entendieron las jugadoras entrenadas por Adam Krikorian con un parcial de 0-2.

Kiley Neushul y Kaleith Gilchrist concedieron con similares goles al contraataque esa ventaja inicial a Estados Unidos, cerrando los ocho primeros minutos con sensación de ser letales en los últimos metros. Las españolas llegaban y lo intentaban con ansia pero sin estrategia oportuna, y Rachel Fattal aprovechó las 'aguas revueltas' para hacer el 0-3 al poco de arran-

car el segundo cuarto.

Minuto y medio más tarde, al fin abrió España su cuenta anotadora por mediación de Anni Espar (1-3). Era la cuarta superioridad numérica que disfrutaba el equipo de Miki Oca, sin duda un aspecto poco halagüeño y que ya se estaba convirtiendo en obstáculo para sus pretensiones de victoria.

Sin embargo, Maggie Steffens y Kiley Neushul frenaron cualquier atisbo de remontada. La acertada defensa estadounidense se combinaba con la falta de ideas originales en el ataque español, que tan solo halló un resquicio a su favor con Pili Peña anotando un bello gol de vaselina (2-5).

Ese tanto mantenía con vida a España, pese a no encontrar las pasadas buenas vibraciones de esta cita mundialista. La rotundidad de Estados Unidos desquiciaba a las vigentes campeonas, agotando al ataque rival y obligando que sus lanzamientos fueran forzados con el reloj de posesión.

**REMONTADA INCOMPLETA** Al regreso de los vestuarios, las de Miki Oca recobraron su mejor versión, aunque de manera intermitente, para apretar el marcador. Un gol de Paula Leiton y otro de Anni Espar, establecieron el 4-5 que otorgaba alguna esperanza.

Kami Craig y la defensa dieron aire a las estadounidenses para entrar por delante en el cuarto final (4-6), donde Maica García España de nuevo colocó a un solo gol de distancia a las españolas (5-6). Pero la portera Ashleigh Johnson, que había sido un quebradero para el ataque de España, recuperaría este acierto para no permitir ningún gol más. Su buen trabajo atrás, no fue desperdiciado por sus compañeras para sentenciar con goles de Fattal y Matthewson.

BREVES

TENIS

### Nadal asciende al noveno puesto del ranking de la ATP

Rafa Nadal ascendió al noveno puesto de la clasificación de la ATP después de la conquista del torneo de Hamburgo, de categoría 500. El manacorí acumula 3.410 puntos y pudo superar al canadiense Milos Raonic, que cayó dos puestos para situarse el décimo del mundo, y ahora intentará seguir subiendo lugares en el ranking en la gira americana previa al US Open, con los Masters 1.000 de Montreal y Cincinnati, torneos todos ellos que el año pasado no disputó.

MOTOCICLISMO

### Stoner deberá pasar por el quirófano por su tobillo dañado

El piloto australiano Casey Stoner confirmó que deberá pasar por el quirófano por las lesiones sufridas en su tobillo por su dura caída durante las 8 Horas de Suzuka (Japón) del pasado 26 de julio, su primera carrera competitiva desde que el doble campeón del mundo de MotoGP se retirara en 2012.

NATACIÓN

MUNDIAL DE KAZÁN

# Ona Carbonell asegura que «a veces es bueno tocar el suelo y saber que hay buenos rivales»

EUROPA PRESS / MADRID

La nadadora de sincronizada Ona Carbonell se mostró satisfecha "por la gran mejora en las pruebas de solo" en los Mundiales de Kazán, donde consiguió la plata en la prueba técnica y el bronce en la prueba libre, lo que supone que la imagen, junto al resto del equipo de sincronizada, haya sido buena "de cara" a los Juegos Olímpicos de Río 2016, dejando claro que, pese a no conseguir medalla ni en dúo ni en equipo, salen "fortalecidas" y que "a veces va bien tocar el suelo y saber que hay buenos rivales".

"Estamos muy contentas y, personalmente, hemos hecho una gran mejora en las pruebas de solo. Hemos mejorado con respecto a Barcelona, los 'feedbacks' de los jueces han sido buenos y la imagen también", señaló Carbonell en su recibimiento en la sede del Consejo Superior de Deportes.

Además, la nadadora de sincronizada quiso felicitar y agradecer a sus compañeras por el "increíble trabajo". "Han sido unas coreografías bonitas y se ha hecho un trabajo increíble. La imagen era im-

portante de cara a los Juegos y las chicas han cogido experiencia que era igual importante para Río. Era difícil, pero hemos llevado muy bien estar en casa de las rusas", bromeó. "Nosotras sabíamos que iba a ser un Mundial difícil y que estaríamos entre el tercero, el cuarto o el quinto", subrayó la barcelonesa en relación a las pruebas de equipos. "Hemos quedado muy pegadas a ellas y una décima más o menos te hace estar en el podio", apuntó.

La doble medallista recordó que el equipo vivió una situación similar antes de los Juegos de Londres, tras la disputa del Mundial de Shanghai. "Esta es la magia del deporte, hay que competir y hasta las rusas tienen que hacerlo", resaltó. "Estamos con muchas ganas de afrontar el año que viene, tenemos que consolidar al equipo joven y este Mundial ha ido bien para coger fuerzas de cara a 2016", añadió.

**"SALIMOS FORTALECIDAS"** La catalana reconoció que llevan muchos "años arriba" y que llegar a la élite es "difícil", pero "mantenerse lo es más". "Todo es un aprendiza-

je, hemos aprendido mucho y yo llevaba muchos Mundiales sin salirme de la medalla. La hemos conseguido en solo, pero no en dúo ni en equipos", destacó.

"Todo ayuda mucho a crecer y a fortalecerse, y tenemos la experiencia de Londres. A veces va

bien tocar el suelo y saber que hay buenos rivales. Ha sido un buen Mundial para aprender de los errores y hemos aprendido de los rivales. Al menos para mí ha sido un buen aprendizaje, pero saco una conclusión muy positiva y es que salimos fortalecidas", agregó.

## Ledecky, Sjöström y Hosszu, a solas contra el cronómetro

Tres mujeres, la estadounidense Katie Ledecky, la sueca Sarah Sjöström y la húngara Katinka Hosszu fueron las grandes protagonistas de la segunda jornada de los Mundiales de Kazán tras batir los récords del mundo de 1.500 metros, 100 mariposa y 200 estilos, respectivamente, mientras que Jessica Vall no pudo avanzar a la final de 100 brazas.

Ledecky fulminó el crono en 1.500 metros. La americana no esperó a la gran final y ya en las series clasificatorias de la distancia demostró que es la indiscutible favorita al oro. Ya por la tarde, Sjöström mejoró su propio récord mundial de 100 mariposa, logrado el domingo en las semifinales, al firmar un tiempo de 55.64 en la final. La otra plusmarca mundial llegó en la prueba de 200 estilos femenino. En ella, Katinka Hosszu revalidó su título en la modalidad al acabar con el récord de la estadounidense Ariana Kukors al parar el reloj en 2:06.12.

Las malas noticias para los españoles se extendieron a los espadistas, con la eliminación de Duane da Rocha y Juan Miguel Rando eliminados en las series de 100 metros, al igual que Miguel Durán en los 200 libre.

**Autobuses entre Segovia y Ávila**

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	
7:00 - 10:00	14:00 - 18:00
Sábados, domingos y festivos	
9:00 - 18:00	
Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	
8:15 - 11:15	15:15 - 19:15
Sábados, domingos y festivos	
10:15 - 19:15	

LA SEÑORA  
**D<sup>a</sup> Azucena Pérez Gómez**

Ha descansado en la paz del Señor en Nava de la Asunción el día 3 de agosto de 2015  
A los 51 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**

**Padres, Mariano Pérez Maestro y María Dolores Gómez Vela; hermanos, Begoña, Jesús, Óscar y Mónica Pérez Gómez; hermanos políticos, Eugenio, Silvia, Inmaculada y Sergio; sobrinos, Héctor y Zhaira; tíos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 4, a las 12:00 horas, en la iglesia parroquial de Nava de la Asunción; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa, donde el cadáver será incinerado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN NAVA DE LA ASUNCIÓN  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA  
**D<sup>a</sup> Carmen López Chaves Galache**

Falleció en Segovia el día 3 de agosto de 2015  
A los 89 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
**D. E. P.**

**Su apenada familia: Sus hermanos, Felisa, Maruja y Lolita López Chaves Galache; sobrinos, primos y demás familia**

*Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma*

FUNERAL: Hoy martes día 4, a las diez de la mañana.  
IGLESIA PARROQUIAL: Santa María la Mayor.  
LOCALIDAD: Ledesma (Salamanca).  
CONDUCCIÓN DEL CADÁVER: Acto seguido al funeral, hasta el cementerio.  
CAPILLA ARDIENTE: Velatorio municipal de Ledesma (Salamanca).

PÉSAMES: [funerariavirgendelavega@funerariassalamanca.com](mailto:funerariavirgendelavega@funerariassalamanca.com)  
SERVICIOS FUNERARIOS VIRGEN DE LA VEGA

**Autobuses entre Segovia y Madrid**

Información: [www.lasepulvedana.es](http://www.lasepulvedana.es) - Teléfono: 902 11 96 99



HORARIOS CON SALIDA DE SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.50	6.15	6.15	6.30	7.00
7.30	7.40*	8.15	9.00	9.00
9.45	10.30	11.15	12.15	12.15
13.15	14.30	14.45	15.30	16.15
17.00	17.15	18.15	18.30	19.15
20.15	21.30			
SÁBADOS LABORABLES				
7.30	8.00	8.15	9.00	9.45
10.30	10.45	11.30	12.00	13.00
14.00	15.00	15.45	17.00	17.00
18.00	19.00	20.00	21.00	21.30
DOMINGOS Y FESTIVOS NACIONALES				
8.00	8.30	9.30	10.30	11.30
12.30	13.30	14.30	15.30	16.00
16.30	17.15	18.00	18.45	19.00
19.30	20.15	21.00	21.30	22.30

HORARIOS CON SALIDA DE MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30	7.00	8.00	9.00	10.00
10.45	11.00	12.00	13.00	13.30
14.00	15.00	15.30	15.45	16.00
16.45	17.00	17.30*	17.45	18.30
19.30	19.45	20.30	20.45	21.45
22.15	23.00			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00	9.00	9.30	9.45	10.15
11.00	11.30	12.15	12.45	13.15
13.45	14.30	15.30	15.45	16.30
17.30	18.30	19.15	20.15	20.45
21.30	22.15	23.00		
DOMINGOS Y FESTIVOS NACIONALES				
8.00	9.00	9.30	10.00	11.00
12.00	13.00	14.00	15.00	16.00
17.00	18.00	19.00	20.00	20.45
21.00	21.30	22.00	23.00	

- D** SERVICIOS DIRECTOS: SEGOVIA - MADRID.
- S** SERVICIOS SEMIRUTA: Segovia - Revenga - Ortigosa del Monte - Otero de Herreros - Los Angeles de S. Rafael - San Rafael - Madrid.
- R** SERVICIOS DE RUTA: Segovia - Revenga - Ortigosa del Monte - Otero de Herreros - Los Angeles de S. Rafael - San Rafael - Guadarrama - Los Negrales - Villalba - Torrelodones - Las Rozas - Madrid.
- L1** LANZADERA SAN RAFAEL: San Rafael - Madrid.
- L2** LANZADERA EL ESPINAR: El Espinar - San Rafael - Madrid.  
L2\*:El Espinar - San Rafael - Guadarrama - Los Negrales - Villalba - Madrid.

- D** SERVICIOS DIRECTOS: MADRID - SEGOVIA.
- S** SERVICIOS SEMIRUTA: Madrid - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael - Otero de Herreros - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia.
- R** SERVICIOS DE RUTA: Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael - Otero de Herreros - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia.
- L1** LANZADERA SAN RAFAEL: Madrid - San Rafael.
- L2** LANZADERA EL ESPINAR: Madrid - San Rafael - El Espinar.  
L2\*:Madrid - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - El Espinar.

**Trenes entre Madrid, Segovia y Valladolid (Nueva estación Segovia - Guiomar)**

Madrid - Segovia - Valladolid			
Madrid Chamartín	Segovia Guiomar	Valladolid Campo Grande	Días de Circulación
06:40	07:07	07:41	LMXJV_(1)
07:30	07:58	8:35	LMXJV_(2)
09:55	10:23	11:00	DIARIO
10:40	11:08	-	SD (3)
11:30	11:58	12:35	DIARIO
14:30	-	15:26	LMXJV_(1)
15:25	15:53	-	LMXJV_(4)
15:34	16:02	16:39	DIARIO
16:15	16:43	17:20	LMXJV_(4)
17:15	17:43	18:20	DIARIO
19:07	-	20:03	SD (5)
19:15	19:43	-	LMXJV_(4)
19:45	20:13	20:50	SD
21:35	22:03	22:40	DIARIO (6)

Valladolid - Segovia - Madrid			
Valladolid Campo Grande	Segovia Guiomar	Madrid Chamartín	Días de Circulación
06:45	07:22	07:50	LMXJV_(2)
07:15	07:52	08:20	LMXJV_(1)
07:45	08:22	08:50	DIARIO (3)
08:45	-	09:41	LMXJV_
09:45	10:22	10:50	DIARIO
13:25	14:02	14:30	DIARIO
15:30	16:07	16:35	DIARIO
17:25	-	18:21	LMXJV_
-	18:15	18:43	DIARIO (3)
19:45	20:22	20:50	DIARIO
20:20	20:57	21:25	SD (4)
20:30	21:07	21:35	LMXJVS (5)
21:20	-	22:16	SD (6)

- 1.- No circula 1 y 15/05, 4/06, del 1/08 al 30/08, 12/10, 9/11, 8 y 25/12/2015.
- 2.- No circula 1/05, 12/10, 8 y 25/12/2015, 1 y 6/01/2016.
- 3.- Circula 1 y 15/05, 4/06, 12/10, 9/11, 8 y 25/12/2015, 1 y 6/01/2016.
- 4.- No circula 1 y 15/05, 4/06, 12/10, 9/11, 8 y 25/12/2015, 1 y 6/01/2016.
- 5.- Circula 12/10, 9/11 y 8/12/2015. No circula del 1/08 al 30/08, 11/10, 8/11 y 6/12/2015.
- 6.- No circula 24 y 31/12/2015.

**Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8**

**Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8**

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Angeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia
8:30	9:45	7:00	7:05	7:11	7:14	7:19	7:22	7:29	7:37	LMXJV (1)	
9:00	10:21	9:47	9:52	9:58	10:01	10:06	10:09	10:16	10:24	SD (2)	
10:01	11:21	11:32		11:42	11:45	11:50	11:53	12:00	12:08	SD (2)	
10:01	11:21										
11:01	12:22	12:30	12:37	12:41	12:44	12:48	12:52	12:59	13:07	LMXJV (1)	
12:01	13:20	13:32	13:37	13:43	13:46	13:51	13:54	14:01	14:09	SD (2)	
15:01	16:25										
15:31	16:55	17:00		17:10	17:13	17:18	17:21	17:28	17:37	V (3)	
16:01	17:20	17:32		17:42	17:45	17:50	17:53	18:00	18:08	SD (2)	
18:01	19:22										
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10
											SD (2)

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Angeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha		
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35	9:50	
												9:34	10:49
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28		11:35	12:49
												12:35	13:50
SD (2)	12:50	12:58		13:05	13:08	13:13	13:16			13:26		13:35	14:50
												14:35	15:50
DIARIO	14:50	14:58		15:05	15:08	15:13	15:16			15:27		15:33	16:50
												16:05	17:20
V (3)	17:50	17:58		18:05	18:08	18:13	18:16			18:26		16:35	17:50
												18:35	19:50
SD (2)	18:50	18:58		19:05	19:08	19:13	19:16			19:26		19:03	20:20
												20:35	21:50
LMXJV	20:50	20:58		21:05	21:08	21:13	21:16			21:27		21:35	22:00
SD (2)	21:20	21:28		21:35	21:38	21:43	21:46			21:57		21:58	23:08

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**  
Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Agencia Funeraria Santa Teresa**  
SERVICIOS FUNERARIOS EN SEGOVIA. ATENCIÓN EN TODA ESPAÑA

**VELATORIO ABIERTO LAS 24H.**

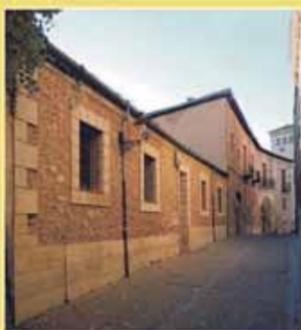
- Crematorio en Segovia
- Tanatorio en Cuéllar
- Tanatorios en toda la provincia
- Traslados nacionales e internacionales
- Servicio de floristería y esquelas
- Inhumaciones y servicio de cementerio

TELÉFONOS DIRECTOS 24H  
921 430 028/921 425 810  
900 13 13 14 (GRATUITO)



# ALQUILO LOCAL 300 m<sup>2</sup>

(nave a doble altura de 150 m<sup>2</sup> + 100 m<sup>2</sup> de despachos)



## SEGOVIA CENTRO

C/Luis Felipe Peñalosa, s/n  
40001 Segovia  
(frente Colegio Concepcionistas)

**Telf. 639 314 535**

# ANUNCIOS BREVES

**921 46 12 12**

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,52 € + 21% IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X40 mm); 11,00 € + 21% IVA

### TRABAJO

**SE NECESITA EMPRESA O AUTÓNOMO CON VEHÍCULO PROPIO PARA REPARTO E INSTALACIÓN DE ELECTRODOMÉSTICOS**  
**☎ 618 209 160**

### VENTAS

**SE VENDE** piso C/San Francisco. 200 m<sup>2</sup>, cuatro balcones a la calle. Telf.: 609044211

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Comodidad, masajes especiales, servicios todos, desplazamientos 651060675. Permanentemente.

**MOMENTOS DE pasión.** Rubia. 635524542.

**SABRINA JOVENCITA** ninfómana, completísima. Sin prisa. Desplazamientos. Desde 30€. 635903242.

**NOVEDAD RUBIA.** 160 pecho. Viciosa. Francés natural. Griego. Masajes. 692317918.

**ANA ESPAÑOLA.** Cuarentona.. Masajes camilla. Final Feliz. Desde 30€. 666785961.

**DELGADISIMA RUBIAZA** Brasileña. Miranda. Madurita. Completa. desde 30€.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



EL ADELANTADO DE SEGOVIA en **K+ KIOSKO Y MAS**

Ahora puedes leer El Adelantado desde cualquier lugar

Puedes leer El Adelantado de siempre en formato PDF en tu ordenador, dispositivo móvil o tablet



Por sólo **23,99€ mensuales**



Tfno. información lectores y suscriptores: 921 43 72 61, de lunes a viernes,

## sorteos sms adelantado

### salud y belleza

Gana masaje terapéutico en



**Senso Fisioterapia**  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 4 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1.

### gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de

**El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12  
(junto Bar Chaplin)

Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 4 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1.

### noches mágicas



NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA 2015

Gana 1 entrada doble para asistir a



**MAGO POP**  
La Gran Ilusión  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Jueves 6 agosto • 22:00 HORAS

envía **ADELANTADO POP al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 5 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1

Gana 1 entrada doble para asistir al concierto de



**MIGUEL POVEDA**  
Sonetos y poemas para la libertad  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Viernes 7 agosto • 22:00 HORAS

envía **ADELANTADO POVEDA al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 6 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1

Gana 1 entrada doble para asistir a



**LA TRAVIATA**  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Sábado 8 agosto • 22:00 HORAS

envía **ADELANTADO TRAVIATA al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 7 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1

Gana 1 entrada doble para asistir a



**CANTAJUEGO**  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Domingo 9 agosto • 20:00 HORAS

envía **ADELANTADO CANTAJUEGO al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 7 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1

Gana 1 entrada doble para asistir al concierto de



**ARA MALIKIAM**  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Jueves 13 agosto • 22:00 HORAS

envía **ADELANTADO MALIKIAM al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 12 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1

Gana 1 entrada doble para asistir al concierto de



**VANESA MARTÍN**  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Viernes 14 agosto • 22:00 HORAS

envía **ADELANTADO VANESA al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 13 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de



**EL CAVERNÍCOLA**  
Con Nancho Novo  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Sábado 15 agosto • 22:00 HORAS

envía **ADELANTADO CAVERNÍCOLA al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 14 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1

Gana 1 entrada doble para asistir a la actuación de teatro

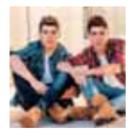


**NUESTRAS MUJERES**  
Gabino Diego, Antonio Garrido y Antonio Hortelano  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Domingo 16 agosto • 22:00 HORAS

envía **ADELANTADO MUJERES al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 14 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1

Gana 1 entrada doble para asistir al concierto de



**GEMELIERS**  
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja  
Sábado 22 agosto • 21:30 HORAS

envía **ADELANTADO GEMELIERS al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 21 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total de premiados: 1

## 4 de agosto de 2015

**SANTORAL:** Juan María Vianney, Perpetua, Eleuterio, Reinaldo.

### ACTIVIDADES

#### VIII Ciclo de actividades en la Judería

El Ayuntamiento de Segovia organiza el VIII ciclo de actividades en la Judería. Hoy 4 de agosto tendrá lugar 'una aventura en la judería', comienza a las 11:30h. Se trata de ayudar a Bimba a encontrar su tesoro. Las tarifas son: Adultos y niños a partir de 5 años, 6 euros; niños hasta 4 años inclusive, gratis; y con tarjeta de Familia Numerosa, 5 euros por persona.

**CENTRO DE SALUD**  
<segovia>

#### XXXIV Semana cultural

La XXXIV Semana Cultural de San Cristóbal continúa hoy 4 de agosto, a las 19:00 h. hay una ruta a caballo y talleres con lata reciclada a modo Vintage con la técnica de decapado en caja de fresas en la Casa Joven.

**VARIAS LOCALIZACIONES**  
<san cristóbal>

#### Actividades socio-culturales

La asociación Aguederas de Casla organiza, hoy 4 de agosto, a las 11:00 h. un taller de relajación a cargo de la Cruz Roja; y a las 22:30 h. una proyección. Con la colaboración del Ayuntamiento de Casla, la Diputación provincial de Segovia (CE-ASS Prádena), y la Cruz Roja española.

**VARIAS LOCALIZACIONES**  
<casla>

#### Curso de pintores pensionados del paisaje

El curso de pintores pensionados del paisaje (2015) cuenta con actividades abierta al público. Mañana 5 de agosto a las 22:30 h. hay un recital de Raúl Fraguas, cantautor, en la Casa de Antonio Machado.

**CASA ANTONIO MACHADO**  
<segovia>

#### Concierto

El grupo de Góspel Africano, Aba Taano,

estará mañana 5 de agosto en La Granja, en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, a las 19:45 h.

**CENTRO DE SALUD**  
<la granja>

#### Donaciones de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia informa de que un equipo del Centro de Hemoterapia y Hemodonación se traslada mañana 5 de agosto, jornadas de donación de sangre en el Open de Ténis de Castilla y León en la Estación de El Espinar, de 17:00 h. a 21:00 h.

**OPEN DE TENIS**  
<la estación de el espinar>

#### X Folk Planeta

En el museo de paloteo de San Pedro de Gaillos, mañana 5 de julio, con motivo de la X Folk Planeta, habrá un concurso de pintura rápida y juvenil a las 17:00 h. 'Recuerdos de un Planeta Folk'; a las 20:00 h. será la inauguración de la exposición de dibujos del concurso junto a un vino español ofrecido por Bodegas Centum Cadus, Dominio del Cuco; por último, a las 22:30 h. un concierto a cargo de 'La orquesta de la abuela Pina'.

**MUSEO DEL PALOTEO**  
<san pedro de gaillos>

#### Conferencia reportaje

Con motivo de la fiesta de Santo Domingo de Guzmán, mañana 5 de agosto habrá una conferencia reportaje para predicar a través de la belleza, a las 20:25 en la iglesia de Monjas Dominicas.

**IGLESIA DE MONJAS DOMINICAS**  
<santo domingo de guzmán>

#### Actividades estivales

Actividades estivales en El Espinar. El Open de tenis en Villa de El Espinar, Estación de El Espinar, hasta el 9 de agosto.

**VARIAS LOCALIZACIONES**  
<el espinar>

#### Teatro

El espectáculo de teatro 'Clara, cartas borradas', a history of love without words for all nationalities, se interpretará en el teatro iglesia de San Nicolás, siendo la primera actuación el jueves 6 de agosto y la última el 22 de agosto. Se realizará los jueves, viernes, sábado y domingo a las 21:00 h. Entradas en el Centro de Recepción de visitantes y en [www.turismodesegovia.com](http://www.turismodesegovia.com).

**IGLESIA DE SAN NICOLÁS**  
<segovia>

### EXPOSICIÓN



**Óleos.** La pintura australiana Yolanda González Alonso con diversas exposiciones en España y Bruselas, siendo fundamentalmente paisaje de gran realismo, expone sus óleos en el Rincón del Arte del Restaurante San Marcos hasta el 17 de agosto de 2015. / FOTOGRAFÍA: EL ADELANTADO

#### VIII Festival folclórico nacional y I Festival internacional

A.C. grupo de jotas y danzas de Prádena organiza el VIII Festival folclórico nacional y el I Festival internacional. Será en la plaza mayor de Prádena el próximo 8 de agosto a las 20:00 h. Participarán la Asociación cultural Pelerifios

(Sarria); Rancho folclórico Vila Franca do Rosario (Mafra) Portugal; y el grupo de jotas y danzas de Prádena. Los colaboradores son, el Ayuntamiento de Prádena y la Diputación de Segovia.

**PLAZA MAYOR**  
<prádena>

#### Vienen los Segadores

Dentro del calendario 2015 de vienen los

segadores, el próximo 9 de agosto estarán en la Asociación Cultural el Zarzal de Cabañas de Polendos a las 20:00 h. con la actuación de 'El hombre folklibero' y bailes.

**ASOCIACIÓN CULTURAL EL ZARZAL**  
<cabañas de polendos>

### CONVOCATORIAS

#### Casting para película internacional

El próximo 6 de agosto, en el polideportivo de Marugán (C/ Diputación Provincial) habrá un casting para una película internacional, de 11:00 a 20:00 h. Buscan niños, hombres y mujeres con estas características: edad de 7 a 60 años; pelo oscuro o pelo rubio; ojos oscuros; complexión delgada; también etnia árabe. No atendemos a personas con pelo teñido de rojo. Imprescindible presentar fotocopia de: - adultos: DNI/NIE en vigor (ambas caras), número de la seguridad social, certificado de titularidad bancaria y ciudadanos de la EU una fotocopia del pasaporte en vigor; - menores: DNI ó NIE del padre y madre o tutor legal (ambas caras) en vigor, libro de familia (hoja de padres y hoja de registro menor), y certificado de titularidad bancaria. Si el casting se satura, se reservan el derecho de cerrar puertas antes de la hora de finalización.

**POLIDEPORTIVO MUNICIPAL**  
<marugán>

#### Premio literario-Curso de Pintores Pensionados

Organizado por la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, el Curso de Pintores Pensionados se llevará a cabo del 3 al 26 de agosto. Las bases del I Premio Literario 'Escribir sobre el Paisaje' son: podrán participar todos los segovianos mayores de 18 años; deberán escribir una descripción libre sobre el paisaje de Segovia; la extensión no podrá exceder las 3 páginas (A4) con letra Times New Roman (tamaño 12) a doble espacio; enviar a [cursodepintores@academiadesanquirce.org](mailto:cursodepintores@academiadesanquirce.org), se presenta el texto no firmado y otro nombrando el título y con los datos de autor, nombre y apellidos, DNI, dirección, teléfono y correo electrónico; plazo de envío hasta las 23:30 h.

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Exposición '2015. Año Internacional de la Luz y de las Tecnologías basadas en la Luz', organizada por la Fundación Biblioteca de Ciencia y Artillería.

Hasta el 30 de noviembre. De lunes a viernes de 10.00 a 14.00 h.

#### BAR RESTAURANTE EL SECRETO DE CASTILLA

Exposición de dibujos y pinturas de José Casado Rueda.

Indefinidamente.

#### BAR SANTANA

Exposición 'Un regalo para vuestros ojos' del artista Gabriel Gutiérrez. Temática, flores y paisajes del piri-neo.

Hasta el 15 de agosto.

#### CAMPUS MARÍA ZAMBRANO

Exposición 'Hombres y Mujeres de la UVa 2015', trabajos presentados para la VI Edición del Concurso de Fotografía de Mujeres y Hombres por la igualdad de la UVa.

Hasta el 5 de septiembre.

#### CASA DE LA MONEDA

Exposición de oleos 'Luz y color' de Juana García Barrero. En el restaurante Chico.

Hasta 10 de octubre.

#### IGLESIA DE LA VERACRUZ

Exposición de paneles, piezas y audiovisuales que recogen el legado hospitalario de los 900 años de historia de la Orden de Malta en España. Información y reservas de grupos en [expo@ordendemalta.es](mailto:expo@ordendemalta.es). Más información [www.ordendemalta.es](http://www.ordendemalta.es).

Hasta el 5 de septiembre.

#### MUSEO ESTEBAN

#### VICENTE

Exposición 'Atrapando la luz'.

Hasta septiembre.

#### MUSEO DE SEGOVIA

Exposición de los objetos más representativos del patrimonio cultural presentes en la capital segoviana.

Permanente. De martes a sábados de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingos de 10.00 a 14.00 h. Lunes cerrado. Entrada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 h. Cerrado: 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

Exposición 'Santa Teresa en Segovia', sobre sus estancias en la capital.

Horario del museo. Hasta el 31 de octubre.

#### PASEO DEL SALÓN

Exposición 'Génesis', fotografías de Salgado. Obra Social 'La Caixa'

Hasta 3 de septiembre.

#### RESTAURANTE SAN MARCOS

Exposición de óleos de la artista Yolanda González Alonso.

Hasta 17 de agosto.

### PROVINCIA

#### CARBONERO EL MAYOR

Exposición 'Labores españolas'. Visitas concertadas en el número de teléfono 921560173.

Casa museo de los Quehaceres.

#### LA GRANJA

Exposición de una reproducción del Pórtico de la Gloria en la Capilla de Vot, plaza de los Dolores.

Sábados de 11.00 a 14.00 h. y de 17.00 h. a 20.00 h. y domingos de 11.00 h. a 14.00 h.

Galería de Arte Zaca: óleos de Lttte.

Martes a viernes de 11.30 h. a 14.00 h. y de 17.00 h. a 20.00 h. Sábados, domingos y festivos de 11.30 h. a 20.00 h.

Exposición 'El Gran Formato del Arte de África y Oceanía' de la colección del Museo 'Madao'.

Pozo de la Nieve. Martes, miércoles y jueves de 10.00 a 15.00 h., viernes y sábados de 10.00h a 20.00 h. y domingo de 11.30 a 15.00 h.

Exposición sobre La Real Fábrica de Cristales que reúne las obras de cristal de la familia Serrano.

Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta 20 de noviembre. Horario hasta septiembre, martes a sábado de 10:00 a 18:00 h., domingos y festivos de 10:00 a 15:00 h. Horario a partir de octubre, martes a viernes, domingos y festivos de 10:00 a 15:00 h. y sábados de 10:00 a 18:00 h.

#### MOZONCILLO

Exposición de 'el ayer y el hoy del traje regional', 'Las molineras de mozoncillo'.

Salón de exposiciones del Ayuntamiento. Hasta 9 de agosto. Horario de 11:00 a 14:00 h. y de 18:00 a 21:30 h.

#### PEDRAZA

Exposición permanente de Ignacio Zuloaga en el Castillo de Pedraza.

Museo Ignacio Zuloaga. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.

Exposición de tres artistas vascos, Iñaki Olazábal Eceiza, Verónica Domingo Alonso y Josette Dacosta.

Iglesia de Santa María. Hasta el 30 de septiembre. Viernes a domingo de 12:00 a 14:00 h. y de 17:00 a 20:00 h.

Exposición de pintura al óleo de la pintora segoviana Estrella Rueda Seibane.

Centro Santo Domingo. Todos los sábados y domingos hasta el 16 de agosto. De 12.00 a 15.00 h. y de 16.00 a 20.00 h.

#### PRÁDENA

Exposición 'El cuarto perdido. Un paseo por el tiempo', organizada por la Asociación 'San Roque' de Prádena.

Centro Cultural Caja Segovia. Hasta el 2 de agosto. Todos los días de 12.00 a 14.00 h. y de 18.00 a 21.00 h.

#### VALSAÍN

Exposición de numerosos objetos relacionados con el mundo marino.

Museo del mar. De martes a jueves de 10.00h a 15.00h. Viernes y sábado de 10.00h a 20.00 h. Domingo de 11.30 a 15.00 h.

Exposición 'Abejas y apicultura' presentada por el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medioambiente.

CENEAM. Hasta el 30 de septiembre. De lunes a viernes de 10:00 a 17:00 h., y sábados, domingos y festivos de 10:00 a 14:00 h. y de 16:00 a 18:00 horas.

del domingo 16 de agosto; tres premios a los mejores trabajos de 300, 200 y 100 euros. La decisión del jurado se comunicará el 21 de agosto. La entrega de premios será el 22 de agosto a las 12:00 h. en la Casa de Antonio Machado.

**REAL ACADEMIA DE SAN QUIRCE**  
<segovia>

**Campamento**

El Club Deportivo Eresma informa que aún quedan por celebrarse los siguientes campamentos urbanos: 10-14 de agosto, 17-21 agosto, 24-28 de agosto, 31 agosto-4 septiembre. La sede el club está en el Colegio Eresma. Más información llamando a 629437283.

**CLUB DEPORTIVO ERESMA**  
<segovia>

**Campamento por la igualdad**

El Ayuntamiento de Segovia abre el plazo de inscripción para los Campamentos urbanos por la igualdad y la convivencia para niños de entre 5 y 12 años hasta el próximo 10 de agosto. Se desarrollarán entre el 17 y el 21 de agosto o entre el 24 y el 28 de agosto. Inscripciones en el Registro General del Ayuntamiento. Son de carácter gratuito.

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA**  
<segovia>

**XIII Premio Internacional de Poesía 'Jaime Gil de Biedma y Alba'**

El Ayuntamiento de Nava de la Asunción convoca este certamen literario. El tema de los poemas es de libre elección y la extensión no superará el centenar de versos. El premio está dotado de 2.000 euros. Todos los poemas irán firmados con seudónimo y deben enviarse a la siguiente dirección: *Premio Poético Internacional Jaime Gil de Biedma y Alba, Excmo Ayuntamiento Nava de la Asunción, 40450 Segovia*. Los interesados, deben incluir su domicilio, el teléfono de contacto y un breve CV dentro del sobre. El plazo de admisión del certamen literario terminará el próximo 31 de octubre.

**AYUNTAMIENTO NAVA DE LA ASUNCIÓN**  
<nava de la asunción>

**FARMACIAS**

**Día 4 de agosto**

**Segovia**

**HOY:** Aguilar Vizcaíno, plaza Tirso de Molina, 4 (Nueva Segovia).

**Mañana:** Sanz de Pablos, Conde Sepúlveda, 33.

► **El Espinar:** Hoy y durante toda la semana está de guardia la farmacia de El Espinar, C/ Marques Perales.

► **Otras localidades:** Las 24 horas, permanecen abiertas las farmacias de las localidades de Cuéllar, Cantalejo y Riaza.

**De 10.00 a 22.00 h.:** Las farmacias de La Granja, Navafría y Hontalbilla.

**De 10.00 a 20.00 horas:** Las farmacias de Navalmanzano, Santiuste y Zarzuela del Monte.

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CASA DE LA MONEDA** Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921475109. casa-demoneda@turismodesegovia.com. Martes de 10.00 a 14.30. De miércoles a domingo de 10.00 a 19.00 h. Lunes cerrado.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Azoguejo, 1. Tlf.: 921 466720. e-mail: info@turismodesegovia.com. Todos los días de 10.00 a 19.00 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** c/ Judería Vieja, 12. Tlf 921 462396. e-mail: juderia@turismodesegovia.com. De lunes a miércoles de 11.00 a 15.00 h. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 11.00 y a las 17.00 horas.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Plz. de Colmenares, s/n. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13. Miércoles, de 09.00 a 16.00 h.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** c/ Desamparados. Tlf. 921 46 03 77. Todos los días de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h. Visita guiada, dos euros. Demás días, visita guiada y audioguía incluidas en la entrada.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (y acceso al adarve de la muralla). Plz. Socorro. Tlf.: 921461297. Jueves de 11,00 a 15,00 h. Resto de días de 11.00 a 18.30 h.

**BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA** Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco). Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h.

**PALACIO EPISCOPAL** Exposición de colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de Cristales de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia. Horario de lunes a domingo de 10.00 a 15.00 h. y de 16.30 a 19.00 h. Durante el mes de junio el precio de la entrada es de 1 euro.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Museo y tienda lunes cerrado; de martes a viernes de 10.00 a 15.00 h.; sábados de 10.00 a 18.00 h. y domingos y festivos de 10.00 a 15.00 h. Horno de martes a viernes de 10.00 a 14.45 h., sábados de 11.00 a 13.45 h. y de 16.00 a 17.45 h. y domingos y festivos de 10.00 a 14.45 h. Tlf.: 921010700.

**CINE**



**Centro C. Luz de Castilla**

Tel. 654 130 664 / www.cinesluzdecastilla.com  
**Programación del 31 de julio al 6 de agosto**  
LOS MIÉRCOLES AL CINE POR 3,50 euros  
(EXCEPTO FESTIVOS Y PELÍCULAS WARNER (HD y 3D)  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR: PRECIO 3,80 euros (EXCEPTO FESTIVOS Y PELÍCULAS WARNER (HD y 3D))

LOS VIERNES Y DOMINGO TU ENTRADA POR 5,50 euros (excepto festivos y películas Warner)

<p><b>TED 2 (D)</b> De V a J: 18:00, 20:15 y 22:30</p>	<p><b>LÍO EN BROADWAY (D)</b> De V a J: 18:00, 20:15 y 22:30</p>
<p><b>LA CASA MÁGICA (D)</b> De V a J: 18:00 y 19:00</p>	<p><b>ANTMAN (D)</b> De V a J: 18:00, 20:15 y 22:30</p>
<p><b>MI FAMILIA ITALIANA (D)</b> De V a J: 20:15</p>	<p><b>JURASSIC WORLD (D)</b> De V a J: 22:30</p>
<p><b>ELIMINADO (D)</b> De V a J: 22:30</p>	<p><b>MINIONS (D)</b> De V a J: 18:00 y 20:00</p>
<p><b>SÓLO QUÍMICA (D)</b> De V a J: 20:30 y 22:30</p>	<p><b>DEL REVÉS (INSIDE OUT)</b> De V a J: 18:00, 20:00 y 22:30</p>
<p><b>ETERNAL (D)</b> De V a J: 22:30</p>	<p><b>PIXELS (D)</b> De V a J: 18:00 y 20:15</p>

**ARTE7**



**C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)**

Tel. 921 43 21 28 / artesiete.org  
**Programación del 31 de julio al 6 de agosto**

7 SALAS DIGITALES. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR: BUTACA A 3,70 euros

FACEBOOK: ARTESIETESEGOVIA.  
PARKING CUBIERTO GRATUITO

<p><b>TED 2</b> Todos los días: 18:00, 20:15 y 22:30 Sábado: 18:00, 20:15, 22:30 y 0:30</p>	<p><b>EL SECRETO DE ADELINE</b> Todos los días: 18:00, 20:10 y 22:20</p>
<p><b>LA HORCA</b> Todos los días: 18:10, 20:30 y 22:30 Sábado: 18:10, 20:30, 22:30 y 0:30</p>	<p><b>LOS MINIONS</b> Todos los días: 18:00, 20:00 y 22:30</p>
<p><b>ANT - MAN</b> Todos los días: 18:00, 20:15 y 22:15 Sábado: 18:00, 20:15, 22:15 y 0:30</p>	<p><b>PIXELS: LA PELÍCULA</b> Todos los días: 18:00, 20:10 y 22:30 Sábado: 18:00, 20:10, 22:30 y 0:30</p>
<p><b>DEL REVÉS (INSIDE OUT)</b> Todos los días: 18:00, 20:00 y 22:10 Sábado: 18:00, 20:0, 22:10 y 0:10</p>	<p><b>CINE AVENIDA</b> C/ Escuelas, 7 Tel. 983 105 022</p> <p>El próximo fin de semana ya no tenemos programación, y nuestras puertas permanecerán cerradas algunas semanas. Muy pronto volveremos con nuevos estrenos que ofreceremos, momento en el que os informaremos puntualmente.</p>

Rte. - Bar - Marisquería - Asados

**San Marcos**

JUNTO STO. FUENCISLA - ☎ 921 433 649

les ofrece un **menú de noche**

a elegir con **35 primeros y 35 segundos platos** a partir de las 20:30 horas solo de domingo a jueves excepto festivos y vísperas

entre ellos marisco, asados y gran selección de pescados. Incluye pan, bebida y postre

por solo **15,90€** con cubalibre incluido

**Teatro Juan Bravo**

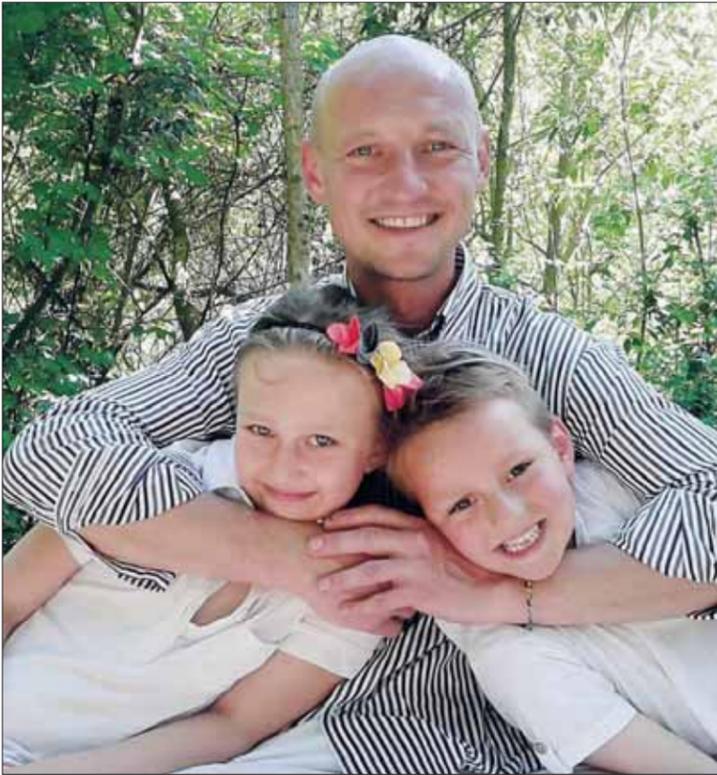
**CARTELERA SEMANAL**

**ESTAMOS TRABAJANDO EN LA NUEVA PROGRAMACIÓN**

Les esperamos con los mejores, nuevos y variados espectáculos para que disfruten de su Teatro

*"Cada noche un mundo diferente"*

Diputación de Segovia Apoyando la Cultura en Segovia



**CUMPLEAÑOS.** Muchas felicidades a mis dos hijos Erika y Rodrigo por vuestros 10 y 9 cumpleaños. Os deseo de todo corazón que sigáis siendo tan buenos y cariñosos como hasta ahora, y recordad que siempre me tendréis a vuestro lado. Felicidades cielos de parte de papá, vuestra hermana Vane, los abuelos Elisa y Jose y de todos los que os quieren. Besos.



**CONCIERTO.** La Coral segoviana Voces de Castilla, siempre comprometida con la cultura, intervino el pasado sábado, día 25 de julio en la Semana Cultural de Aldeasoña, invitados por el Ayuntamiento de esta localidad, en el que ofreció un concierto de una selección de canciones de su amplio repertorio. En la imagen se ve un momento de su actuación.



**CELEBRACIÓN.** Los quintos caucenses del año 1944 celebrando su 50 aniversario. Todos participaron en una misa oficiada por D. Julio Alonso.



# Autogarsa

Wir leben Autos

**UNIDADES LIMITADAS A UN PRECIO ESPECIAL:  
NUEVO CORSA "line black" 5 puertas 1.4 90 CV**

**ESTRENA TU NUEVO CORSA "line black" CON  
EL PLAN PIVE 8 POR SOLO:**

## 11.600€

Precio final matriculado. Hasta fin de existencias en promoción

Descubre el Modo "CITY"

LLantas Aleación 16"  
DOBLES RADIOS

Asistente de salida en cuesta

Bluetooth+ mandos al volante

6 Airbags

Retrovisores eléctricos y calefactados

Control de Estabilidad y de tracción

Aire Acondicionado

USB

Antinieblas delanteros

**y de regalo** →

LLevaté 7 años de mano de obra gratuita en mantenimientos para todos sus vehículos!!  
**SOLICITE YA SU TARJETA EXCLUSIVE**



**VEN A PROBARLO!** Autogarsa: C/NAVACERRADA,21 40006 SEGOVIA [www.opelsegovia.com](http://www.opelsegovia.com) 921425512 [ventas@autogarsa.com](mailto:ventas@autogarsa.com)

# EL TIEMPO



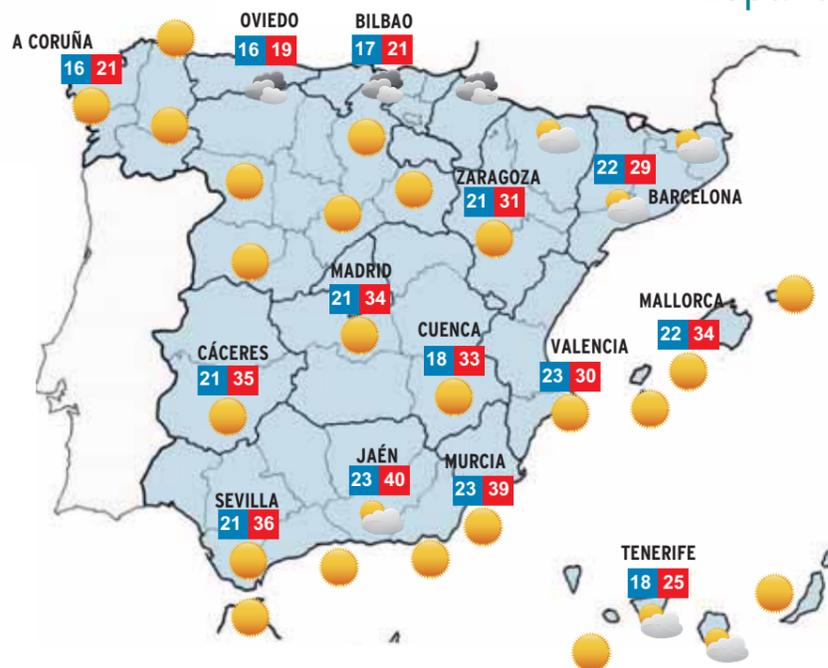
## Segovia



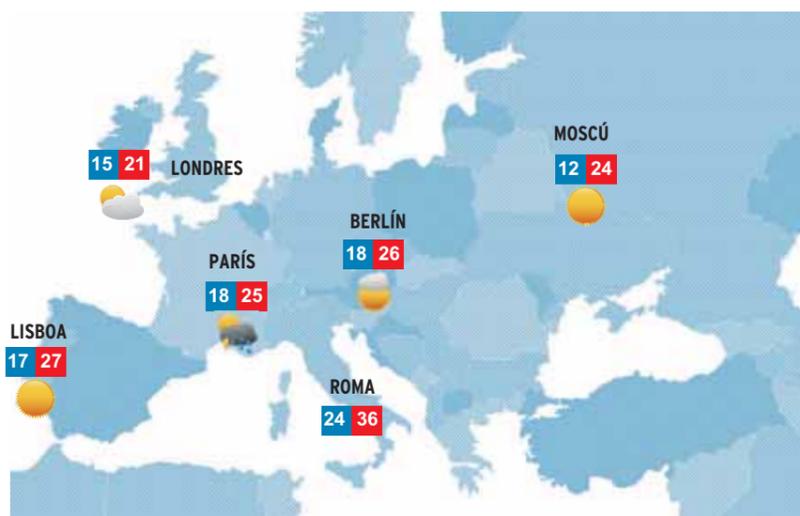
## Castilla y León



## España



## Europa



## EL TIEMPO, HOY

En Segovia, cielo con intervalos nublados, sin descartar algún chubasco débil ocasional de madrugada en la sierra, tendiendo a poco nublado. Temperaturas nocturnas sin cambios o en ligero descenso, con mínimas entre 13 y 17 grados, y diurnas en descenso, con máximas entre 27 y 31 grados. Vientos del noreste en general, flojos.

En Castilla y León, en el tercio norte, cielo nublado, no pudiendo descartarse chubascos débiles al principio, y tendiendo a poco nublado por el oeste. En el resto, poco nublado con restos de la nubosidad de evolución previa en la mitad este y probabilidad de algunos chubascos solo en la primera mitad del día. Temperaturas mínimas sin cambios o en ligero descenso, y máximas en descenso, notable en el noreste.

En España, chubascos y tormentas que podrían ser localmente fuertes a primeras horas en Navarra y norte de Aragón. Descenso notable o extraordinario de las temperaturas en el Cantábrico oriental. Temperaturas altas en zonas del sur y sureste peninsulares.

En el Cantábrico, precipitaciones que tienden a remitir durante la mañana. En el noreste peninsular, chubascos y tormentas, que podrán ser localmente fuertes en Navarra, norte de Aragón y noroeste de Cataluña, y más débiles y dispersos en otros puntos de la mitad norte a primeras horas de la jornada. En Galicia, intervalos nublados matinales, y en el resto de la península, intervalos nublados de evolución diurna, con probables chubascos y tormentas ocasionales en áreas montañosas del tercio este peninsular. En el norte de Canarias, nublado con baja probabilidad de precipitaciones débiles.

Temperaturas diurnas en descenso en el norte y centro de la península, que será notable en el tercio norte, y localmente extraordinario en zonas del Cantábrico oriental; en aumento en gran parte del litoral sur y mediterráneo. Nocturnas en aumento en el tercio este y Baleares, y en descenso en el cuadrante suroeste y zonas de Galicia y Alto Ebro. En Canarias, en ascenso, más acusado en medianías.

### BONOLOTO

Lunes 3 de agosto	1 - 6 - 11 - 31 - 33 - 34 Complem. 30 - R: 4
Martes 28 de julio	13 - 14 - 16 - 26 - 34 - 44 Complem. 11 - R: 8
Miércoles 29 de julio	5 - 11 - 12 - 18 - 29 - 47 Complem. 3 - R: 9
Jueves 30 de julio	3 - 10 - 15 - 21 - 41 - 47 Complem. 37 - R: 5
Viernes 31 de julio	2 - 13 - 14 - 29 - 31 - 43 Complem. 36 - R: 1
Sábado 1 de agosto	18 - 32 - 34 - 40 - 41 - 42 Complem. 15 - R: 8

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 30 de julio	4 8 13 19 32 46 Complem. 43 Reintegro 7
--------------------	--

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 1 de agosto	1 9 16 20 28 31 Complem. 25 Reintegro 7
--------------------	--

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 2 de agosto	16 21 26 42 54 Nº Clave (Reintegro) 5
---------------------	--

### EUROMILLONES

Martes 28 de julio	23 - 32 - 36 - 43 - 49 Estrellas 7 - 8
Viernes 31 de julio	16 - 21 - 34 - 40 - 50 Estrellas 6 - 9

### EL 7/39

Lunes 3 de agosto	2 11 13 18 19 Reintegro 5
Jueves 30 de julio	4 13 14 18 25 Reintegro 5

### ONCE

Lunes 3 de agosto	31410
Domingo 2 de agosto	71279
Sábado 1 de agosto	89748
Viernes 31 de julio	98978
Jueves 30 de julio	02420
Miércoles 29 de julio	48524
Martes 28 de julio	83550

### SUPER ONCE

Lunes 3 de agosto	01, 02, 04, 08, 20, 33, 40, 43, 46, 52, 57, 60, 61, 64, 67, 72, 74, 75, 77, 80
-------------------	--





**ALBERTO GONZALEZ MASEDA S.L.**



**MOSTRADORES • RECEPCIONES • OFICINAS GENERALES**

Gremio de los Caldereros. Pol. Ind. Hontoria 40195 SEGOVIA · Telf. 921 43 19 74 · www.albertogonzalezmaseda.es

**Necesitamos tu Sangre** **Venite a donar** **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA** 921 46 14 39 Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

## Películas

• Mala \* Regular \*\* Interesante \*\*\* Buena \*\*\*\* Muy Buena

**	Este cuerpo no es el mío	17.00	Paramount Channel	Comedia
***	El tigre de Chamberí	21.55	La 2	Comedia
***	La pesca del salmón en Yemen	22.30	Telecinco	Drama
***	Un golpe brillante	22.40	Nova	Comedia
***	Combustión	22.40	Antena 3	Acción

**17.00 Este cuerpo no es el mío (Paramount) \*\***  
**EEUU, 2002, Comedia. Tom Brady: Rob Schneider, Anna Faris, Rachel McAdams, Matthew Lawrence, Eric Christian Olsen, Robert Davi**

Jessica Spencer, una adolescente un tanto mezquina, está convencida de que tiene la vida perfecta. Ella es la más caliente y más popular de la escuela de secundaria, capitana del equipo de animadoras y novia del capitán del equipo. Sin embargo, ella recibe una buena dosis de realidad cuando debido a un hechizo ella se despierta en el cuerpo de un peculiar hombre de treinta años. Descubre que el día a día en su nueva apariencia no es tan fácil.



**21.55 El tigre de Chamberí (La 2) \*\*\***  
**España, 1958, Comedia. Pedro Luis Ramírez: José Luis Ozores, Tony Leblanc, Hélène Rémy, José Marco Davó, Julia Caba Alba**

Un casual puñetazo de Miguel «El Tarta» durante un partido de fútbol lesiona a Molina, campeón de España de boxeo. Este incidente cambiará la vida de Miguel, sumergiéndole en un mundo de ilusiones donde todos tratarán de sacarle el máximo partido posible. Manolo, un vivalde amigo suyo, aprovechará el incidente para convencerle de que es un auténtico campeón en potencia y que debe dedicarse al boxeo. Para ello se encargará de buscarle un socio capitalista, el señor Román.

**22.30 La pesca del salmón en Yemen (Telecinco) \*\*\***  
**Gran Bretaña, 2011, Drama. Lasse Hallström: Ewan McGregor, Emily Blunt, Kristin Scott Thomas, Rachael Stirling, Amr Waked**

El doctor Alfred Jones, miembro del Centro Nacional para el Fomento de la Piscicultura, debe su reputación a un trabajo pionero sobre la reproducción de los moluscos. Cuando su jefe le pide que estudie la posibilidad de introducir el salmón en Yemen, rechaza la propuesta rotundamente. Lo que ignora es que detrás del proyecto está un acaudalado jeque árabe empeñado en exportar el arte de la pesca con mosca al norte de Yemen.



**22.40 Un golpe brillante (Nova) \*\*\***  
**Francia, 2013, Comedia. Joel Hopkins: Pierce Brosnan, Emma Thompson, Timothy Spall, Celia Imrie, Louise Bourgoin**

Kate (Emma Thompson) y Richard (Pierce Brosnan) llevan varios años divorciados. A Richard acaba de abandonarlo su amante y, además, un tiburón de las finanzas lo ha dejado en la ruina a él y a sus compañeros de trabajo. Desolado, recurre a Kate y le propone robar al empresario que lo ha estafado. A pesar de que su relación no es buena, Kate, pensando en el futuro de sus hijos, acepta el plan. También sus vecinos y amigos se muestran dispuestos a colaborar.

**22.40 Combustión (Antena 3) \*\*\***  
**España, 2013, Acción. Daniel Calparsoro: Álex González, Adriana Ugarte, Alberto Ammann, María Castro, Marta Nieto.**

Ari es una mujer despampanante que se liga a tipos con mucha pasta para robarles después con ayuda de su novio Navas. Ella dice que es hora de retirarse, pero Navas dice que... sólo un golpe más. El escogido será Mikel, a punto de casarse con Julia, dueña de una joyería. Ari empieza su juego de seducción, pensando que trata con un incauto, pero en una situación apurada, en que una de sus antiguas víctimas la reconoce, él logra ayudarla a fugarse demostrando que es un as del volante.



## Deporte

butaca deportiva

Natación: Mundial de Kazán 2015	08.30	Teledporte
Ciclismo: Vuelta de Burgos 2015	15.00	Teledporte
Fútbol: Partido Real Madrid - Tottenham	18.15	La 1



**08.30 Natación: Continúa el Mundial de Kazán 2015 (TELEDEPORTE)**

Continúa el Mundial de Natación disputado en Kazán, Rusia. La jornada de hoy la completarán las competiciones de natación (sesión matinal y vespertina), los saltos femeninos (High jump 20m) y el partido de Waterpolo que enfrentará a Hungría y a Italia.

**15.00 Ciclismo: Arranca la Vuelta de Burgos (TELEDEPORTE)**

Arranca la Vuelta de Burgos 2015, la competición ciclista que se celebra en tierras castellanas entre el 4 y el 8 de agosto. En esta primera etapa, los ciclistas tendrán que enfrentarse a 149 kilómetros de recorrido.



**18.15 Fútbol: Partido entre el Real Madrid y el Tottenham (La 1)**

La 1 de TVE ofrecerá en directo la Audi Cup 2015, competición que enfrentará, hoy, al Real Madrid con el Tottenham.

## Entretenimiento

butaca de programas

Amar es para siempre	16.30	Antena 3
Cocineros al volante	22.30	La 1
El mentalista	22.30	La Sexta



**21.30 Amar es para siempre (Antena 3)**

Aguirre se enfada con Leonor porque ella se preocupa más por Miguel Ayala que por su regreso.

**22.30 Cocineros al volante (La 1)**

El programa pone rumbo al centro de la Costa Dorada, Cambrils, una villa con una larga tradición gastronómica, famosa por las tascas de pescadores.



**22.30 El mentalista (LA SEXTA)**

Lorelei Martins vuelve, determinada a averiguar si realmente John El Rojo tuvo algo que ver con la muerte de su hermana. Con la vuelta de Lorelei, Patrick Jane se ve obligado a confesarle a Lisbon su papel en la huida de prisión de la joven cómplice del asesino de su familia.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Envíe este boletín de suscripción a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA** C/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40006 SEGOVIA. Fax. 921 442432 Si desea más información llame por teléfono al 921 43 72 61

Apellidos: \_\_\_\_\_ Nombre: \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_  
 C.P.: \_\_\_\_\_ Localidad: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_  
 D.N.I. / C.I.F.: \_\_\_\_\_

Deseo suscribirme a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA** a partir del día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

Suscripción Mensual: 31 euros  Suscripción Semestral: 186 euros  
 Suscripción Trimestral: 93 euros  Suscripción Anual: 365 euros

## BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

### DOMICILIACIÓN BANCARIA

\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20 \_\_\_\_\_  
 Banco / Caja \_\_\_\_\_

IBAN	ENTIDAD	OFICINA	D.C.	C/C
_____	_____	_____	_____	_____

Muy Señores míos: Ruego a Vds, que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan a abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de:

D. \_\_\_\_\_  
 Dirección: \_\_\_\_\_  
 Localidad: \_\_\_\_\_

Atentamente: \_\_\_\_\_ (firma)

**GRACIAS** A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS, COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA. POR ESTAR AHÍ. YA SABEMOS QUE NO PODEMOS LLEGAR A TODO, PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.

**HAZTE SOCIO** 902 22 22 92 WWW.MENOSMAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas **Cruz Roja**

- 1**
- 06.05 Noticias 24H.
  - 10.05 La mañana de La 1.
  - 13.20 Un país para comérselo. (R) «Zaragoza, a jota limpia».
  - 14.00 Informativo territorial.
  - 14.30 Corazón.
  - 15.00 Telediario 1.
  - 16.00 Informativo territorial.
  - 16.10 El tiempo.
  - 16.15 Acacias, 38. *Manuela comenta a su madre sus miedos: Justo empieza a recordar.*
  - 17.15 Seis hermanas.
  - 18.10 Fútbol Audi Cup. *Real Madrid-Tottenham Hotspur FC.*
  - 20.05 Aquí la Tierra.
  - 21.00 Telediario 2.
  - 21.50 El tiempo.
  - 22.05 Tvemos.
  - 22.30 Cocineros al volante.
  - 00.30 El chef del mar. «Puerto de Santa María / Puerto Real».
  - 01.20 Viviendo el mar. (R)



- 2**
- 07.00 Documental.
  - 08.55 Biodiario.
  - 09.00 Trucks.
  - 09.30 Espacio empresa.
  - 10.00 Paraísos cercanos. «Camboya, la sonrisa de la esperanza».
  - 11.00 Los años del NODO.
  - 12.00 Mañanas de cine. «Los siete espartanos».
  - 13.35 ¡Cómo nos reímos!
  - 14.35 El hombre y la tierra.
  - 15.45 Saber y ganar.
  - 16.25 Grandes documentales. «Leones blancos. Nacidos salvajes» y «Historias naturales».
  - 18.10 Documenta2. «Los Otomanos: emperadores musulmanes de Europa».
  - 19.00 50 años de...
  - 19.30 Concurso Internacional de Piano Paloma Oshea. *Desde el Palacio de Festivales de Cantabria, segunda final del 18º Concurso Internacional de Piano Paloma O'Shea.*
  - 21.55 Historia de nuestro cine. «El tigre de Chamberí».
  - 23.20 La 2 noticias.
  - 23.35 ¡Cómo nos reímos!
  - 01.35 Festival de Jazz de Vitoria.

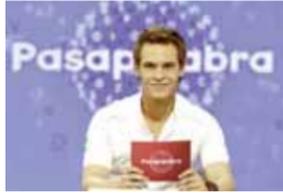
- ANTENA 3**
- 06.15 Noticias de la mañana.
  - 08.45 Espejo público.
  - 12.20 Karlos Arguiñano en tu cocina.
  - 12.45 La ruleta de la suerte.
  - 14.00 Los Simpson.
  - 15.00 Antena 3 Noticias 1.
  - 15.45 Deportes.
  - 16.00 Tu tiempo.
  - 16.30 Amar es para siempre.
  - 17.30 El secreto de Puente Viejo. *Prado quiere mantener en secreto su relación, de momento, y Matías*
  - 18.45 Ahora caigo.
  - 20.00 iBoom!
  - 21.00 Antena 3 Noticias 2.
  - 21.30 Deportes 2.
  - 21.40 Tu tiempo.
  - 21.45 El hormiguero 3.0.
  - 22.40 Cine. «Combustión».
  - 00.30 Cine. «Lo contrario al amor».
  - 02.30 Comprando en casa.



- cuatro**
- 07.00 El zapping de surfers.
  - 08.30 Billy el exterminador.
  - 09.30 El último poli duro. «El futuro».
  - 10.30 Alerta Cobra. «Sabotaje» y «¡Y... acción!».
  - 12.20 Las mañanas de Cuatro.
  - 14.10 Noticias Cuatro 1. *Informativo presentado por Mónica Sanz.*
  - 14.55 Deportes Cuatro 1.
  - 16.00 Hawái 5.0. «Reconstruyendo el ayer», «Hermanos de sangre» y «Están entre nosotros».
  - 18.30 Las reglas del juego.
  - 20.00 Noticias Cuatro 2.
  - 21.00 Deportes Cuatro 2.
  - 21.30 Gym Tony.
  - 22.35 Mentes criminales. «Mil soles», «El picor», «Portero», «Lo único que queda», «Se necesita a todo un pueblo» y «Con amigos como estos».
  - 03.10 Puro Cuatro.



- 5**
- 07.00 Informativos Telecinco matinal.
  - 08.55 El programa del verano.
  - 12.45 Mujeres y hombres y viceversa.
  - 14.20 Cámbiame.
  - 15.00 Informativos Telecinco 1.
  - 16.00 Sálvame limón.
  - 17.00 Sálvame naranja.
  - 20.10 Pasapalabra.
  - 21.05 Informativos Telecinco 2.
  - 21.50 Cazamariposas VIP. *Presentado por Nuria Marín y Nando Escribano.*
  - 22.30 Cine. «La pesca del salmón en Yemen».
  - 00.45 En cuerpo y alma. «En caso de exposición». *Michael descubre que un paciente que padece un tumor cerebral maligno.* «En caso de falta de comunicación» y «En caso de arritmia».
  - 03.00 Premier Casino, la ruleta VIP.



- 6**
- 07.15 ¿Quién vive ahí?
  - 09.05 Crímenes imperfectos.
  - 10.30 Historias criminales.
  - 11.30 Informe criminal.
  - 12.20 Al rojo vivo.
  - 14.00 La Sexta noticias 1.
  - 15.00 Jugones.
  - 15.45 Zapeando.
  - 17.15 Más vale tarde.
  - 20.00 La Sexta noticias 2.
  - 21.00 La Sexta deportes 2.
  - 21.30 Top Trending Tele.
  - 22.30 El mentalista. «Correrá la sangre», «Rojo, blanco y azul». *El equipo del CBI investiga la aparición del cuerpo de una médico de la Marina, que es encontrado cerca de una base militar.* «Detrás del telón rojo». «Un día marcado en escarlata» y «Pastelitos de terciopelo rojo».
  - 02.25 Comprando en casa.
  - 04.00 Minutos musicales.



- cyltv**
- 10.30 Teletienda.
  - 11.30 Tiempo de viajar.
  - 12.30 Somos de pueblo.
  - 13.30 Hazañas Béticas.
  - 14.30 CyL TV Noticias.
  - 15.15 El Tiempo.
  - 15.30 CyL TV Noticias. *Redifusión.*
  - 16.00 De fiesta en fiesta.
  - 16.30 Don Camilo. *En Brescello, un pueblo del valle del Po, los conflictos y enfrentamientos entre Don Camilo, el párroco local, y Peppone, el alcalde comunista, son constantes.*
  - 18.30 Me vuelvo al pueblo.
  - 19.30 Hecho en Castilla y León.
  - 20.30 CyL TV Noticias.
  - 21.15 El Tiempo.
  - 22.00 De fiesta en fiesta.
  - 23.00 Nos apañamos.
  - 23.00 El rebelde orgulloso. *En Atlanta, durante la guerra de Secesión, un niño se queda mudo tras presenciar cómo los soldados de la Unión asesinan a su madre.*

- 8**
- 07.00 Teletienda.
  - 08.00 Documental.
  - 09.00 Stingers.
  - 10.30 Redifusión.
  - 11.00 Magazine local - redifusión. *Redifusión.*
  - 12.00 Magazine local - redifusión. *Redifusión.*
  - 13.00 Mi prima Ciela.
  - 14.00 Noticias. *La mayor información de tu ciudad.*
  - 14.30 Planeta Sur. *Documental.*
  - 15.00 XXXVII VUELTA A BURGOS. *En directo, 1ª Etapa XXXVII Vuelta Ciclista a Burgos. 149 Km. Santo Domingo de Silos - Ciudad Romana de Clunia.*
  - 17.05 Sin Límites.
  - 18.00 Documental.
  - 18.15 Documental.
  - 19.00 Stingers. «Stingers» es una crónica de los casos de una unidad de incógnito de la Policía de Victoria, Australia.
  - 21.00 Noticias.
  - 21.30 Magazine local. *Magazine.*
  - 22.00 Magazine local. *Magazine.*
  - 23.30 Redifusión.

- tdp**
- 08.30 Natación (Directo).
  - 10.50 Waterpolo.
  - 12.05 Voley playa.
  - 13.00 Natación saltos. *Campeonato del Mundo, high jump 20 metros femenino, desde Kazán (Rusia) (Directo).*
  - 15.00 Automovilismo.
  - 15.15 Ciclismo. *Vuelta a Burgos, 1ª etapa: Santo Domingo de Silos-Ciudad Romana de Clunia (Directo).*
  - 16.30 Natación. *Campeonato del Mundo, sesión vespertina, desde Kazán (Rusia) (Directo).*
  - 18.40 Voley playa.
  - 19.10 Waterpolo. *Campeonato del Mundo, 1/4 final masculino: Hungría-Italia, desde Kazán (Rusia) (Directo).*
  - 20.20 Vela.
  - 20.45 Fútbol. *Audi Cup: FC Bayern Munich-AC Milan, desde Munich (Alemania) (Directo).*
  - 22.40 Fútbol.
  - 00.20 Waterpolo.

- TV** **montal**
- DESTACADOS DE HOY
- 09.50 Serie: *Castle* en AXN e
  - 15.45 Cine: *El indomable Will Hunting* en Cosmopolitan
  - 22.00 Cine: *De ladrón a policía* en Canal+



- d.**
- 05.55 Divinity Jukebox.
  - 06.30 El zapping de Surfers.
  - 07.25 Sweet Home Alabama.
  - 07.55 Ciega a citas: «Acuérdate de mí».
  - 08.50 El zapping de Surfers.
  - 09.05 Mujeres y hombres y viceversa.
  - 10.00 Mujeres desesperadas (T4): «Si hay algo que no puedo soportar...» y «El arte no es fácil».
  - 11.45 Entre fantasmas (T5): «Combinación letal», «Dinero sangriento».
  - 13.30 Sin rastro (T4): «Como el ave Fenix» y «Tiempo perdido».
  - 15.10 Caso abierto (T4): «Baby Blues», «Salvar a Sammy» y «Confusión».
  - 18.00 La casa de mis sueños.
  - 19.30 Cámbiame.
  - 20.15 Los cazamariposas.
  - 21.30 Diario de pasaporte a la isla.
  - 21.45 Callejeros.
  - 01.20 Especial Callejeros Viajeros.
  - 04.45 Infocomerciales.

- clan**
- 12.30 Dora la exploradora.
  - 12.50 Peppa Pig.
  - 13.10 Bob Esponja.
  - 13.30 Fanboy y Chum Chum.
  - 13.55 Victorious.
  - 14.20 Las Hathaways entre fantasmas.
  - 14.40 Los superminihéroes.
  - 15.05 Las aventuras de Tom y Jerry.
  - 15.50 Doozers.
  - 16.10 Bubble Guppies.
  - 16.35 Dino tren.
  - 17.00 Peppa Pig.
  - 17.25 La gata Lupe.
  - 17.45 El pequeño reino de Ben & Holly.
  - 18.10 Vicky el vikingo.
  - 18.35 Las aventuras de Tom y Jerry.
  - 18.55 El cristal de Gawayn.
  - 19.10 George de la jungla.
  - 19.30 Monstruos contra alienígenas.
  - 19.55 Bob Esponja.
  - 21.00 Clay kids.
  - 21.10 Pokemon XY.
  - 21.35 Bob Esponja.
  - 23.30 Clay kids.
  - 23.40 Bob Esponja.

**LAS TERAS** centro residencial MOZONCILLO centro de atención geriátrica

**La mejor Residencia calidad-precio**

Reserve su estancia (últimas cinco plazas)

Servicio de rehabilitación a medida, fracturas de cadera...  
Tratamiento de úlceras por presión  
Nutrición para prevenir y tratar Ictus. Accidente cerebrovasculares  
Diabetes

Teléfonos: 603 47 60 50 • 921 57 70 98

## | LA ÚLTIMA |

ALBA POSTIGO MONAS / SEGOVIA

El pintor Juan Antonio García Barrero está exponiendo sus cuadros al óleo, bajo el título 'Luz y Color', en el restaurante 'El ingenio chico' situado en la Casa de la Moneda, donde permanecerá hasta el 10 de octubre.

García Barrero nació en Segovia en 1953. En su juventud no poseía muchas nociones de pintura, por lo que, a la edad de 23 años, realizó un curso en la Casa de los Picos con Lorenzo Tardón, pero al ser haber gran cantidad de alumnos, no aprendió demasiado, aunque recuerda ciertas frases del profesor. Tiempo después, a los 30 años continuó su formación con Manuel Montoya, que resultó ser la persona de la que más aprendió. Su necesidad de dibujar surgió durante su pubertad. A pesar de ser la pintura su gran pasión, a los 32 años dejó de pintar, un parón que duró 27 años hasta que lo retomó en 2012.

*"Ahora pinto según me dicta el corazón"*  
afirma Juan Antonio  
García Barrero

A pesar de haber tomado ciertas clases, García Barrero comenta: "Tiendo a pensar que soy más autodidacta que seguidor de tal o cual profesional de pintura. Veo todas las exposiciones que se presentan en Segovia, sigo algunas nociones o vídeos que ofrece internet y, haciendo una mezcla de todo ello con los conocimientos adquiridos desde aquellos primeros cuadros, pinto todo el tiempo que puedo; ahora pinto según me dicta el corazón".

La principal temática de sus obras es el paisajismo y el bodegón, aunque también ha realizado algún retrato como el de un señor de Sorolla, que se puede ver expuesto en el restaurante de la Casa de la Moneda. Los paisajes los busca él, hace fotografías de la ciudad y después las plasma en

# La belleza de los objetos cotidianos

García Barrero presenta su exposición de óleos paisajísticos y bodegones 'Luz y Color' en el restaurante Ingenio Chico



El pintor Juan Antonio García Barrero expone sus óleos en el restaurante 'El ingenio Chico' en la Casa de la Moneda. / ELENA PEÑA

sus cuadros mientras que los bodegones salen de objetos cotidianos que coloca en su casa y después los lleva al óleo.

Su exposición se titula 'Luz y color' porque es un resumen de lo que quiere mostrar. "Mucho color porque es una pintura en la que uso una paleta amplia de colores y los cuadros que tengo

son bastante luminosos, no utilizo grises, ni colores oscuros", relata García Barrero.

Su inspiración proviene de la belleza que encuentra en los objetos cotidianos, como en vasijas, frutas, muebles... y en lugares de Segovia que le gustan y que no coinciden con los tres monumentos em-

blemáticos de la provincia.

Actualmente, el artista pinta todo el tiempo que puede, lo que suele ser unas tres o cuatro horas diarias. Tiene a la vista una nueva serie de cuadros para una exposición futura: "Tengo intención de hacer una serie de cuadros de varios pueblos de la provincia", afirma García Barrero.

## HEMEROTECA

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace 25 años

4 de agosto de 1990

*El consumo de agua potable en verano*

LOS HABITANTES DE LA CAPITAL Y de los barrios incorporados consumen en verano unos 15.846 metros cúbicos diarios de agua potable, registrándose unas pérdidas de un 30%, similar al consumo en 7.000 viviendas, según los datos de la encuesta realizada por la Diputación Provincial sobre infraestructura y equipamiento local. Como hemos informado, esta encuesta tiene como objetivo el conseguir información cualitativa y cuantitativa referida a la infraestructura y equipamiento de competencia municipal, en este caso de Segovia capital y sus barrios incorporados (Fuentemilanos, Hontoria, Madrona, Perogordo, Revenga, Torredondo y Zammarramala), que permita abordar la planificación y la toma de decisiones y la asignación de recursos de forma objetiva y racional.

La distribución se realiza en Segovia a través de 9.850 metros de tubería, de 60 milímetros, 53.360 metros de tubería de 60-150 milímetros, y 26.930 metros de tubería de más de 150 milímetros. Hay 994 bocas de riego y 26.516 contadores, y el consumo en invierno se reduce a 13.066 metros cúbicos diarios. Según la encuesta, el estado de la red de distribución construida en 1990 es regular. El precio del metro cúbico de agua potable consumido es de 22 pesetas.

El agua se capta desde cuatro puntos: embalse de Puente Alta, entre 100 y 150 litros segundo; río Valsain, entre 60 y 120 litros segundo; río Revenga, de 30 a 170 litros segundo; y acuífero de Madrona, de 0 a 150 litros segundo, según las necesidades.

## La Boda de tus Sueños en **Magullo**

Detalle, Elegancia y exclusividad

Conoce nuestra amplia propuesta de menús

Disponemos de:

Amplios Salones  
Discoteca  
Espacios A Jardinados  
Zona Infantil  
Parking gratuito

Te Obsequiamos con:

Habitación especial con cava y desayuno  
Coche de época  
Decoración en mesas  
Minutas y protocolo

y mucho más...

Ceremonia Civil  
Exclusividad en los espacios utilizados para el evento  
Precios especiales en Hotel

desde  
65€

Con Todo Incluido

Aperitivo de Bienvenida  
Menú con sorbete  
Merienda o Recena

y... ¡Discoteca y música hasta altas horas!

Tfno. 921435011

www.ventamagullo.es

\*15% descuento de noviembre a marzo, viernes o domingo